

0.3

Catalogue 65-001 Monthly



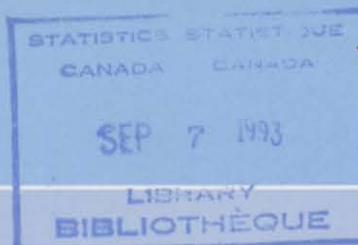
Catalogue 65-001 Mensuel

# Summary of Canadian International Trade

# Sommaire du commerce international du Canada

June 1993

Juin 1993



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Client Services,  
International Trade Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9647) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (1-800-565-7192)	Winnipeg (983-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (780-5405)
Montreal (283-5725)	Edmonton (495-3027)
Ottawa (951-8116)	Calgary (292-6717)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,	
Nova Scotia, New Brunswick	1-800-565-7192
and Prince Edward Island	
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta	
and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Faxsimile Number 1(613)951-1584

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolinguistique et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Services à la clientèle,  
Division du commerce international,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9647) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (1-800-565-7192)	Winnipeg (983-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (780-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (495-3027)
Ottawa (951-8116)	Calgary (292-6717)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,	
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	1-800-565-7192
et Île-du-Prince-Édouard	
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta	
et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada  
International Trade Division



Years of Excellence  
Ans d'excellence

# Summary of Canadian International Trade

June 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

- Minister of Industry,  
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1993

Price: Canada: \$18.20 per issue,  
\$182.00 annually  
United States: US\$21.80 per issue,  
US\$218.00 annually  
Other Countries: US\$25.50 per issue,  
US\$255.00 annually

Catalogue No. 65-001, Vol. 47, No. 6

ISSN 0828-1556

Ottawa

#### Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Statistique Canada  
Division du commerce international

# Sommaire du commerce international du Canada

Juin 1993

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

- Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 1993

Prix : Canada : 18,20 \$ l'exemplaire,  
182 \$ par année  
États-Unis : 21,80 \$ US l'exemplaire,  
218 \$ US par année  
Autres pays : 25,50 \$ US l'exemplaire,  
255 \$ US par année

N° 65-001 au catalogue, vol. 47, n° 6

ISSN 0828-1556

Ottawa

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

The following standard symbol is used int this Statistics Canada publication:

... figures not appropriate or applicable

Le signe suivant est utilisé dans cette publication de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de L "American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



# Table of Contents

	Page		Page
<b>Highlights -June 1993 .....</b>	<b>v</b>	<b>Faits saillants -Juin 1993 .....</b>	<b>v</b>
<b>For Further Reading .....</b>	<b>xix</b>	<b>Lectures suggérées .....</b>	<b>xix</b>
<b>Recent Feature Articles .....</b>	<b>xx</b>	<b>Études spéciales récemment parues .....</b>	<b>xx</b>
<b>Statistical Summary</b>		<b>Aperçu statistique</b>	
Balance of Payments Basis .....	1	Base de la balance des paiements .....	1
Customs Basis - Imports .....	25	Base douanière - importations .....	25
Customs Basis - Exports .....	41	Base douanière - exportations .....	41
<b>Technical Notes .....</b>	<b>55</b>	<b>Notes techniques .....</b>	<b>55</b>

## **Notes to Users**

Trade statistics in the first part of this publication are presented on a Balance of Payments basis (seasonally adjusted). The statistics in the second and third parts are presented on a Customs basis and are unadjusted.

Data are generally shown in thousands of Canadian dollars. All totals are calculated from full figures and rounded or truncated independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

## **Note on CANSIM**

The data published in the Summary of Canadian International Trade (Catalogue No. 65-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

## **Notes aux utilisateurs**

Les statistiques sur le commerce à la première partie de cette publication, sont présentées sur une base de la balance des paiements (corrigées des variations saisonnières). Les statistiques aux deuxièmes et troisièmes parties sont présentées sur une base douanière et elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Les données sont généralement exprimées en milliers de dollars canadiens. Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis ou désagrégés indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

## **Note concernant le CANSIM**

Les données qui sont publiées dans le Sommaire du commerce international du Canada (n° 65-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

# Highlights

## June 1993

### Balance of Payments Basis

#### Values

(Tables 1, 2, 3 and 6)

- Seasonally adjusted exports stood at \$14.7 billion in June, virtually unchanged from their revised levels in April and May.
- There were increased exports of *agricultural and fishing products*, up by \$175 million, and of *automotive products*, which were up by \$57 million.
- These increases were almost entirely offset by lower exports of *energy products* (-\$106 million), *industrial goods* (-\$63 million) and *forestry products*, which registered a \$50 million decrease.
- Seasonally adjusted imports also remained fairly stable at \$13.8 billion.
- Imports of *automotive products* and *consumer goods* increased by \$23 million and \$48 million respectively.
- The largest decreases were for imports of *industrial goods* (-\$71 million) and *machinery and equipment* (-\$41 million).
- The merchandise trade surplus maintained its level of about \$900 million in June, but Canada's trade surplus with the US grew by \$131 million to \$1.8 billion.

# Faits saillants

## Juin 1993

### Base de la balance des paiements

#### Valeurs

(Tableaux 1, 2, 3 et 6)

- Après désaisonnalisation, les exportations ont totalisé \$14.7 milliards en juin, niveau pratiquement inchangé par rapport aux niveaux observés en avril et en mai.
- Les exportations de *produits de l'agriculture et de la pêche* ont progressé de \$175 millions, et celles des *produits de l'automobile*, de \$57 millions.
- Ces progressions ont été presque annulées par des baisses des *exportations de produits énergétiques* (-\$106 millions), de *biens industriels* (-\$63 millions) et de *produits forestiers* (-\$50 millions).
- Après désaisonnalisation, les importations sont également demeurées relativement stables à \$13.8 milliards.
- Les importations de *produits de l'automobile* et de *biens de consommation* ont bondi de \$23 millions et de \$48 millions respectivement.
- Les *biens industriels* (-\$71 millions) et les *machines et équipement* (-\$41 millions) ont affiché les plus fortes baisses.
- L'excédent du commerce de marchandises s'est maintenu à environ \$900 millions en juin, mais celui du Canada avec les États-Unis a progressé de \$131 millions pour atteindre \$1.8 milliard.

## Balance of Payments

### Price and Volume Indexes (Tables 4, 5, 7, 8, 9 and 10)

#### Import Price Movements

- The Paasche price index for total imports maintained its upward trend, increasing by 1.6% in June (0.7% in the second quarter). Higher prices were registered for Crude materials, inedible (+3.7%), Food, feed, beverages and tobacco (+3.2%), Fabricated materials, inedible (+0.4%), and End products, inedible (+1.7%). Quarter to quarter, movements were also positive for all sections, except End products inedible, which remained virtually unchanged from last quarter level of 96.6.
- The increase in the price index for End products, inedible in June resulted from widespread price increases. Prices for *Passenger autos and chassis* increased by 2.8%. Higher prices were also registered for *Miscellaneous end products, inedible* (+2.3%), *Other equipment and tools* (+1.4%), *Other industrial machinery* (+1.0%), and *Motor vehicle parts* (+0.8%). In all cases the growth from first quarter to the second was smaller than the May to June movement. Furthermore, the index for *Passenger autos and chassis* actually fell in the second quarter (-0.2%). These price increases were somewhat moderated by a decline in the price of *Other communication and related equipment* (-2.4%) in June but remained flat during the second quarter. Prices for *Office machines and equipment* dropped by 1.5% in June and by 3.9% in the second quarter.

## Base de la balance des paiements

### Indices de prix et de volume (Tableaux 4, 5, 7, 8, 9 et 10)

#### Importations, Mouvements des prix

- L'indice de prix Paasche pour le total des importations poursuit sa tendance à la hausse et progresse de 1.6% en Juin et de 0.7% au deuxième trimestre. Des hausses de prix furent enregistrées pour les matières brutes, non comestibles (+3.7%), les aliments, provendes, boissons et tabacs (+3.2%), les matières travaillées, non comestibles (+0.4%) et les produits finis, non comestibles (+1.7%). Les mouvements de prix d'un trimestre à l'autre ont été également positifs pour toutes les sections, à l'exception des produits finis, non comestibles dont les prix sont demeurés virtuellement inchangés par rapport à leur niveau du dernier trimestre de 96.6.
- L'inscription à la hausse de l'indice des prix pour les produits finis, non comestibles en juin s'explique par des hausses de prix généralisées. Ainsi, les prix des *voitures particulières et châssis* ont accusé une hausse de 2.8%, les *divers produits finis, non comestibles* (+2.3%), les "autres équipements et outils" (+1.4%), les *autres machineries industrielles* (+1.0%) et les *pièces de véhicules automobiles* (+0.8%). Dans tous les cas, la progression des prix entre le premier et le deuxième trimestre était inférieure à celle observée entre mai et juin. De plus, l'indice pour les *voitures particulières et châssis* a reculé au deuxième trimestre de 0.2%. Ces hausses de prix ont été quelque peu atténuées par la baisse des prix des "autres équipements, matériel de télécommunications" de 2.4%. Les prix de ces derniers sont par contre demeurés stables au cours du deuxième trimestre. Par ailleurs, les prix des *machines et matériel de bureau* ont affiché une baisse de 1.5% en juin et de 3.9% au deuxième trimestre.

## Balance of Payments

### Imports Price Movements - cont'd

- The upward trend for Fabricated materials, inedible continued for the fifth month in a row, increasing by 0.4% in June and by 3.8% in the second quarter. Price increases were widespread. After two months of consecutive declines, prices for *Other chemicals and related products* increased by 3.3% in June (+2.1% in the second quarter); *Metal fabricated basic products* rose a further 1.1% in June (+1.0% in the second quarter); and, prices for *Plastic materials* grew by 0.5% in June (+1.7% in the second quarter). These monthly increases were moderated by declines for *Petroleum & coal products* (-5.8%); *Other fabricated materials* (-3.6%); and, *Organic chemicals* (-1.0%). Despite the drop in the most recent months, prices for this section rose during the second quarter.
- The price index for Crude materials, inedible reversed its two-months downward trend to register a 3.7% increase in June (+0.3% increase in the second quarter). This increase was due to higher prices for *Crude non-metallic minerals* which moved up by 9.3% in June and for *Crude Petroleum* up by 3.3% in June. The increase in June contributed to higher second quarter prices in both cases. The index for *Metals in ores concentrates and scrap* remained unchanged in June at 126.4, but fell in the second quarter by 3.0%. Moderating these increases were lower prices for *Coal and other related products* which fell for the second month in a row (-1.7%) in June, but went up by 1.1% in the second quarter.

## Base de la balance des paiements

### Importations, mouvement des prix - suite

- La tendance à la hausse de l'indice des prix pour les matières travaillées, non comestibles s'est poursuivie pour un cinquième mois d'affilée, augmentant de 0.4% en juin et de 3.8% au deuxième trimestre. Après deux baisses mensuelles consécutives, les prix des "autres produits chimiques et produits connexes" ont crû de 3.3% en juin et de 2.1% au deuxième trimestre, ceux des *demi-produits de base en métal* ont crû de 1.1% en juin et de 1.0% au deuxième trimestre, et ceux des *matières plastiques* de 0.5% en juin et de 1.7% au deuxième trimestre. Ces hausses de prix ont été légèrement atténues par la baisse des prix des *dérivés du pétrole et du charbon* (-5.8%), des "autres matières travaillées, non comestibles" (-3.6%) et des *produits chimiques organiques* (-1.0%). En dépit de la baisse de prix des derniers mois, l'indice était en hausse pour cette section au cours du deuxième trimestre.
- L'indice des prix pour les matières brutes, non comestibles a inversé sa tendance à la baisse des deux derniers mois pour enregistrer une hausse de 3.7% en juin et de 0.3% au deuxième trimestre. La croissance de l'indice au cours du mois de juin s'explique par la hausse des prix des *minéraux non-métalliques bruts* (+9.3%) ainsi que celle du *pétrole brut* (+3.3%). Les hausses des prix enregistrées au cours du mois de juin ont contribué à la hausse des prix enregistrée au deuxième trimestre pour ces deux marchandises. L'indice pour les *minerais concentrés et déchets métallifères* demeure inchangé en juin à 126.4, mais a par contre chuté au deuxième trimestre de 3.0%. Une certaine pression à la baisse a été exercé sur l'indice par la baisse des prix de la *houille et autres produits connexes* qui ont reculé pour un deuxième mois d'affilée (-1.7%) en juin mais ont par contre augmenté de 1.1% au deuxième trimestre.

## Balance of Payments

### Imports Price Movements - cont'd

- The Paasche price index for Food, feed, beverages and tobacco, advanced by 3.2% in June and by 0.4% in the second quarter. Higher prices were registered for *Fish and marine animals* (+12.5%), but, because of consecutive declines during the last three months, the price index fell by 1.5% in the second quarter. Higher prices were also registered in June for *Cocoa, coffee, tea and other preparations*, (+3.1%) and for *Fresh fruits and berries* (+3.2%). In both cases, quarterly increases were quite significant. The index for *Meat and meat preparations* rose by 0.8% in June but fell by 1.1% in the second quarter. These price increases were moderated somewhat by lower prices for *Fresh vegetables*, which fell by 4.7% in June and by 0.6% in the second quarter.

### Import Volumes

- The fixed-weighted volume index for total imports fell by 1.5% in June but increased by 2.1% in the second quarter. Volume decreases were widespread in June: the index for Food, feed, beverages and tobacco fell by 4.6%; Fabricated materials, inedible went down by 3.3%; End products, inedible dropped by 1.3%; and Crude materials, inedible, fell by 1.1%. In contrast, despite the downward movements in June, increased volumes were registered for all sections during the second quarter.
- The decline in the index for End products, inedible in June resulted from widespread decreases in import volumes. Lower import volumes were registered for *Passenger autos and chassis* (-6.0%), *Other equipment and tools* (-3.4%), *Other communication and related equipment*, (-3.4%), and *Miscellaneous end products, inedible* (-0.2%). A slight upward pressure was exerted on the index by higher import volumes of *Other industrial machinery*, which increased by 4.1%. After two consecutive

## Base de la balance des paiements

### Importations, mouvement des prix - suite

- L'indice des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs s'est inscrit à la hausse à la fois en juin et au deuxième trimestre de 3.2% et de 0.4% respectivement. Les prix des *poissons et animaux marins* ont progressé de 12.5% mais, en raison des baisses de prix enregistrées au cours des trois derniers mois, l'indice a reculé au deuxième trimestre de 1.5%. Des hausses de prix furent également enregistrées en juin pour le *cacao, café et thé* (+3.1%) ainsi que pour les *fruits frais et baies* (+3.2%). Dans les deux cas, les hausses de prix ont été assez significatives au cours du deuxième trimestre. L'indice pour les *viandes et préparations de viandes* était en hausse de 0.8% en juin mais a reculé de 1.1% au deuxième trimestre. Ces hausses de prix ont été légèrement atténues par la baisse des prix des *légumes frais* qui ont reculé de 4.7% en juin et de 0.6% au deuxième trimestre.

### Volume des importations

- L'indice de volume pour le total des importations a reculé de 1.5% en juin mais était par contre en hausse de 2.1% au deuxième trimestre. Les baisses de volume furent généralisées en juin. Ainsi, l'indice était en baisse pour les aliments, provendes, boissons et tabacs (-4.6%), les matières travaillées, non comestibles (-3.3%), les produits finis, non comestibles (-1.3%) ainsi que les matières brutes, non comestibles (-1.1%). En dépit de ce recul, l'indice de volume était en hausse pour toutes les sections au cours du deuxième trimestre.
- Le recul en juin de l'indice de volume pour les produits finis, non comestibles est reliée à une baisse généralisée de l'indice de volume pour les importations de presque toutes les composantes de cette section. Ainsi, l'indice était en baisse pour les importations de *voitures particulières et châssis* (-6.0%), les "autres équipements et outils" (-3.4%), les "autres équipements et matériel de télécommunications" (-3.4%) ainsi que pour les divers *produits finis, non comestibles* (-0.2%). Une légère pression à la hausse a par contre été exercée sur l'indice par

## Balance of Payments

### Import Volumes - cont'd

- months of decline, the volume index for *Motor vehicle parts*, advanced in June by 2.8%, but fell in the second quarter by 1.3%. Higher import volumes were registered for most commodities during the second quarter of 1993.
- The downward trend for the volume index of Fabricated materials, inedible continued, falling for the second month in a row (-3.3%) in June. Nevertheless, the index increased by 0.7% during the second quarter. The decline in the index in June was related to lower import volumes of *Other chemicals and related products* (-10.8%), *Plastics materials* (-3.4%) and *Metal fabricated basic products* (-3.3%). Offsetting these declines were higher import volumes of *Organic chemicals* (+13.3%), and *Other fabricated materials, inedible* (+3.3%)
- The volume index for Crude materials, inedible fell by 1.1% in June but slightly increased by 0.8% in the second quarter. The decline in the index in June was chiefly related to lower import volumes of *Crude petroleum* (- 7.4%). However, higher import volumes were registered for *Coal and other related products*, which after three consecutive months of declines, reversed their trend to register a 53.7% increase in June. Higher import volumes was also registered for *Metals in ores, concentrates and scrap*, up by 4.4%, and *Crude non-metallic minerals*, up by 1.7%. Except for *Crude petroleum*, which increased by 5.2%, quarterly decreases were posted for most commodities.

## Base de la balance des paiements

### Volume des importations - suite

- la hausse du volume des importations des "*autres machineries industrielles*" en hausse de 4.1%. Après deux baisses mensuelles consécutives, l'indice de volume pour les importations de *pièces de véhicules automobiles* a progressé de 2.8% en juin, mais a par contre reculé de 1.3% au deuxième trimestre. Presque toutes les composantes de cette section ont enregistré une hausse du volume des importations au cours du deuxième trimestre de 1993.
- L'indice de volume pour les matières travaillées, non comestibles poursuit sa tendance à la baisse et recule pour un deuxième mois consécutif, cette fois-ci de 3.3%. Néanmoins, l'indice a progressé de 0.7% au cours du deuxième trimestre. Le recul de l'indice en juin est relié à une diminution du volume des importations des "*autres produits chimiques et produits connexes*" (-10.8%), des *matières plastiques* (-3.4%) et des *demi-produits de base en métal* (-3.3%). Une légère pression à la hausse a été exercée sur l'indice par la hausse du volume des importations des *produits chimiques organiques* (+13.3%) ainsi que des "*autres matières travaillées, non comestibles*" (+3.3%).
- L'indice de volume pour les importations de matières brutes, non comestibles a reculé de 1.1% en juin mais a par contre légèrement progressé au deuxième trimestre (+0.8%). Le recul de l'indice en juin s'explique par une baisse du volume des importations de *pétrole brut* de 7.4%. Cependant, l'indice de volume était en hausse pour les importations de la *houille et autres produits connexes* qui après trois baisses mensuelles consécutives ont inversé leur tendance pour afficher une hausse de 53.7% en juin. L'indice était également en hausse pour les *minerais concentrés et déchets métallifères* (+4.4%) ainsi que pour les minéraux non métalliques bruts (+1.7%). A l'exception du *pétrole brut*, qui a affiché une hausse de 5.2% au cours du deuxième trimestre, l'indice était en baisse pour presque toutes les autres composantes de cette section.

## Balance of Payments

### Import Volumes - cont'd

- The downward trend for the volume index of Food, feed, beverages and tobacco continued, with a 4.6% decline in June. Despite this decline, the index rose by 4.6% during the second quarter. The index for almost all commodities behaved the same way. The index for *Cocoa, coffee, tea and other preparations* fell in June and in the second quarter by 13.1% and 3.4% respectively. Lower import volumes were also registered for *Sugar and sugar preparations*, down by 12.2% in June, but up by 24.4% in the second quarter, *Fish and marine animals*, (down by 8.3% in June and up by 3.1% in the second quarter), *Fresh fruits and berries*, which maintained their downward trend, falling for the third month in a row (down by 6.3% in June and 4.0% in the second quarter). After two months of increases, the volume index for *Fresh vegetables* fell by 4.8% in June but increased by 8.2% in the second quarter. The volume index for *Meat and meat preparations* fell by 2.6% in June but increased by 26.4% in the second quarter.

### Export Price Movements

- Despite a 0.2% decline in June, the current-weighted price index for total exports edged up by 1.0% during the second quarter of 1993. In June, the fall in the index resulted from price declines for Crude materials, inedible (-6.3%), and for Food, feed, beverages and tobacco (-0.2%). Small offsets were provided by End products, inedible (+0.9%) and Fabricated materials, inedible (+0.5%). The slight upward movement in the index during the second quarter was due to higher prices for Crude materials, inedible (+5.3%), Food, feed, beverages and tobacco (+1.7%), End products, inedible (+0.5%), and Fabricated materials, inedible, (+0.2%).

## Base de la balance des paiements

### Volume des importations - suite

- La tendance à la baisse de l'indice de volume pour les importations d'aliments, provendes, boissons et tabacs s'est poursuivie en juin avec une baisse de 4.6%. En dépit de cette baisse, l'indice était en hausse de 4.6% au deuxième trimestre. L'indice pour presque toutes les composantes de cette section s'est comporté de la même façon. Ainsi, l'indice pour le *cacao, café et thé* s'est affiché à la baisse à la fois en juin et au deuxième trimestre de 13.1% et de 3.4% respectivement. L'indice était également en baisse de 12.2% en juin pour les importations de *sucré et préparations à base de sucre*, mais en hausse de 24.4% au deuxième trimestre, l'indice pour les *poissons et animaux marins* était en baisse en juin de 8.3% et en hausse au deuxième trimestre de 3.1%, celui des *fruits frais et baies* était à la fois en baisse en juin et au deuxième trimestre de 6.3% et de 4.0% respectivement. Après deux hausses mensuelles consécutives, l'indice de volume pour les importations de *légumes frais* a reculé de 4.8% en juin mais a par contre progressé de 8.2% au deuxième trimestre. L'indice pour les importations de *viandes et préparations de viandes* était en baisse en juin de 2.6% mais en hausse au cours du deuxième trimestre de 26.4%.

### Exportations, mouvements des prix

- En dépit d'une baisse de 0.2% en juin, l'indice de prix Paasche pour le total des exportations s'est inscrit à la hausse de 1.0% au cours du deuxième trimestre de 1993. Le recul de l'indice en juin s'explique par la baisse des prix des matières brutes, non comestibles (-6.3%) et des aliments, provendes, boissons et tabacs (-0.2%). Ces baisses de prix furent légèrement compensées par une hausse des prix des produits finis, non comestibles (+0.9%) et des matières travaillées, non comestibles (+0.5%). La légère pression à la hausse de l'indice au cours du deuxième trimestre s'explique par la hausse des prix des matières brutes, non comestibles (+5.3%), des aliments, provendes, boissons et tabacs (+1.7%), des produits finis, non comestibles (+0.5%) et des matières travaillées, non comestibles (+0.2%).

## Balance of Payments

### Export Price Movements - cont'd

- The index for End products, inedible, rose by 0.9% in June as a result of higher prices for *Passenger autos & chassis* (+5.6%), *Industrial machinery* (+0.7%), *Other equipment and tools* (+0.7%), and *Trucks, truck tractors & chassis* (+0.6%). The index for *Motor vehicle parts* remained virtually unchanged from last month's level of 103.9. Prices for *Television, telecommunication and related equipment* maintained their upward trend, increasing for the fourth month in a row (+0.3%). Prices declined in June for most of the remaining commodities within this section: *Office machines and equipment* were down by 1.1%; *Other consumer goods* fell by 1.6%; and, after three months of increases, prices for *Other End products, inedible* fell by 3.1%. With the exception of *Office machines and equipment*, which fell by 3.6%, prices for all commodities within this section moved up during the second quarter.
- After a 2.4% decline in May, the price index for Fabricated materials, inedible resumed its upward trend, rising by 0.5% in June and by 0.2% in the second quarter. The increase in the index in June resulted chiefly from higher prices for: *Aluminum including alloys*, which after four months of decline, increased by 1.8%; *Petroleum and coal products* (+0.8%); and, *Woodpulp & similar pulp* (+0.7%). These price increases were somewhat moderated by lower prices for *Lumber*, which fell for the second month in a row, this time by 7.8%, *Other paper and paperboard*, (-4.2%), *Newsprint paper*, (-1.0%) and *Precious metals and alloys* (-0.7%). The increase in the index during the second quarter was due to an increase in the price of *Precious metal and alloys*, up by 12.3%. Prices for the remaining commodities of this section fell during the second quarter.

## Base de la balance des paiements

### Exportations, mouvements des prix - suite

- L'indice pour les produits finis, non comestibles a accusé une hausse de 0.9% en juin suite à la hausse des prix des voitures particulières et châssis (+5.6%), de la machinerie industrielle (+0.7%), des autres équipements et outils (+0.7%) et des camions et autres véhicules moteurs (+0.6%). L'indice pour les exportations de pièces de véhicules automobiles demeure virtuellement inchangé par rapport à son niveau du mois précédent de 103.9. Les prix des téléviseurs et équipements de télécommunications poursuivent leur tendance à la hausse, augmentant pour un quatrième mois consécutif (+0.3%) en juin. Les prix ont reculé en juin pour plusieurs composantes de cette section. C'est le cas des machines et matériel de bureau (-1.1%), des "autres biens de consommation" (-1.6%) et des "autres produits finis, non comestibles" (-3.1%). Hormis, les prix des machines et matériel de bureau qui ont chuté de 3.6%, les prix de toutes les autres composantes de cette section ont affiché une hausse au cours du deuxième trimestre.
- Après une baisse de 2.4% en mai, l'indice de prix pour les matières travaillées, non comestibles a repris sa tendance à la hausse pour progresser de 0.5% en juin et de 0.2% au deuxième trimestre. La croissance de l'indice en juin s'explique par la hausse des prix de l'aluminium y compris alliages, qui après quatre mois de baisses ont progressé de 1.8%, les dérivés du pétrole et du charbon (+0.8%), et la pâte de bois et pâte similaire (+0.7%). Ces hausses de prix furent quelque peu atténues par la baisse des prix du bois d'œuvre, en baisse pour un deuxième mois d'affilée (-7.8%) en juin, les "autres papiers et cartons" (-4.2%), le papier journal (-1.0%) et les métaux précieux et alliages (-0.7%). La croissance de l'indice au cours du deuxième trimestre est attribuable à une hausse des prix des métaux précieux et alliages de 12.3%. Les prix de presque toutes les composantes de cette section ont reculé au cours du deuxième trimestre.

## Balance of Payments

### Export Price Movements - cont'd

- Export prices for Crude materials, inedible fell by 6.3% in June, but increases in April and May contributed to a 5.3% increase in the price index during the second quarter. The decline in the index in June was a result of widespread price decreases. Lower prices were registered for *Coal and other bituminous substances*, (-15.1%), for *Natural gas* (-2.5%), for *Crude petroleum* (-2.1%), and, for *Other ores, concentrates and scrap* (-0.5%). These price declines were partly offset by higher prices for *Iron ores, concentrates and scrap*, up by 5.7%. With the exception of *Coal and other bituminous substances*, which fell by 8.6% in the second quarter, prices for all commodities of this section increased during the second quarter.
- The downward trend for export prices of Food, feed, beverages and tobacco continued for the second month in a row, falling by 0.2% in June. Nevertheless, the index was up by 1.7% in the second quarter. The overall drop in June resulted from lower prices for *Other food, feed, beverages and tobacco*, (-1.2%), and for *Fish and fish preparations*, which fell by 1.0%. The index for *Wheat* remained virtually unchanged from last month's level of 106.4, but higher prices in April and May led to a 4.6% increase in the second quarter. These price declines were partly offset by higher prices for *Meat and meat preparations* (+0.1%).

### Export Volumes

- The upward trend for total export volumes continued, rising by 0.2% in June and by 0.8% in the second quarter. The increase in the index in June resulted from a combination of higher export volumes for Food, feed, beverages & tobacco (+17.1%) and for Crude materials, inedible (+4.2%), and lower export volumes for Fabricated materials, inedible (-4.3%) and for

## Base de la balance des paiements

### Exportations, mouvements des prix - suite

- L'indice des prix des matières brutes, non comestibles a accusé une baisse de 6.3% en juin, mais les hausses de prix enregistrées en avril et en mai ont conduit à une hausse de prix de 5.3% au deuxième trimestre. Le recul de l'indice en juin est attribuable à des baisses de prix généralisées. Ainsi, les prix du *charbon et substances bitumineuses brutes* ont reculé (-15.1%) tout comme ceux du *gaz naturel* (-2.5%), du *pétrole brut* (-2.1%) et des "*autres minéraux concentrés et déchets métallifères*" (-0.5%). Ces baisses ont été partiellement compensées par une hausse des prix des *minéraux concentrés et déchets de fer* (+5.7%). A l'exception des prix du *charbon et substances bitumineuses brutes* qui ont reculé de 8.6%, les prix de toutes les autres composantes de cette section ont été en hausse au cours du deuxième trimestre.
- La tendance à la baisse de l'indice des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs se poursuit pour un deuxième mois d'affilée, reculant de 0.2% en juin. Malgré cette baisse, l'indice a quand même affiché une hausse de 1.7% au deuxième trimestre. Le recul de l'indice en juin s'explique par la baisse des prix des "*autres aliments, provendes, boissons et tabacs*" (-1.2%), des *poissons et préparations de poisson* (-1.0%). L'indice des prix du *blé* demeure virtuellement inchangé par rapport à son niveau du mois dernier de 106.4, mais, les hausses de prix enregistrées en avril et mai ont conduit à une hausse des prix du *blé* de 4.6% au cours du deuxième trimestre. Ces baisses de prix furent partiellement compensées par la hausse des prix des *viandes et préparations de viandes* de 0.1%.

### Volume des exportations

- La tendance à la hausse de l'indice de volume pour le total des exportations s'est poursuivie en juin avec une hausse de 0.2% et de 0.8% au deuxième trimestre. La croissance de l'indice en juin est reliée à une combinaison de hausses du volume des exportations des aliments, provendes, boissons et tabacs (+17.1%), et des matières brutes, non comestibles (+4.2%) et des baisses du volume des

## Balance of Payments

### Export Volumes - cont'd

- End products, inedible, which fell for the third month in a row (-0.1%). The quarterly movement was similar to that noted between May and June.
- The volume index of End products, inedible fell for the third month in a row (down by 0.1% in June), but rose by 0.6% in the second quarter. The decline in the index was a result of widespread decreases. After five monthly increases, there were declines in the export volumes of *Industrial machinery* which fell by 7.3%, *Television, telecommunication and related equipment* (-5.2%), *Other consumer goods* (-2.5%), *Trucks, truck tractors & chassis* (-2.0%) *Other equipment and tools* (-0.8%), and, *Motor vehicle parts* (-0.5%). These declines were partly offset by higher export volumes of *Aircraft, engines and parts*, (+14.5%), *Office machines and equipment*, up for the fourth month in a row, this time by 3.2%. The increase in the index during the second quarter resulted from an increase in the export volumes of *Office machines and equipment* (+9.2%) and *Industrial machinery* (+3.7%).
- The export volumes for Fabricated materials, inedible, fell both in June and in the second quarter by 4.3% and 0.7% respectively. The reductions in the index in June were a result of significant declines in the export volumes of *Petroleum and coal products* (-24.3%), *Aluminum including alloys* (-14.0%), *Organic chemicals* (-9.8%), *Newsprint paper* (-7.6%), *Precious metals and alloys* (-4.9%), and *Metal fabricated basic products* (-3.6%). These declines were partly offset by higher export volumes of *Other paper and paperboard* (+7.1%), and *Lumber* (+6.3%). The decline in the quarterly index was due to lower export volumes of *Precious metals and alloys* (-15.5%), and *Lumber*, down for the second quarter in a row, this time by 4.1%.

## Base de la base des paiements

### Volumes des exportations - suite

- exportations des matières travaillées, non comestibles (-4.3%) et des produits finis, non comestibles, qui reculent pour un troisième mois consécutif (-0.1%) en juin. Les mouvements de volume au deuxième trimestre étaient similaires à ceux observés entre mai et juin.
- L'indice de volume pour les produits finis, non comestibles recule pour un troisième mois consécutif (-0.1%) en juin, mais a par contre enregistré une légère hausse au cours du deuxième trimestre de 0.6%. Le recul de l'indice en juin est relié à des baisses généralisées du volume des exportations. Après cinq mois de hausses consécutives, l'indice pour la *machinerie industrielle* a reculé en juin de 7.3%. Des baisses de volume furent aussi enregistrées pour les *téléviseurs et matériel de télécommunication* (-5.2%), les "autres biens de consommation" (-2.5%), les *camions et autres véhicules moteurs* (-2.0%), les "*autres équipements et outils*" (-0.8%) et les *pièces de véhicules automobiles* (-0.5%). Ces baisses furent partiellement compensées par une hausse du volume des exportations des *avions, moteurs et pièces* (+14.5%), des *machines et matériel de bureau*, en hausse pour un quatrième mois consécutif, cette fois de 3.2%. La croissance de l'indice au cours du deuxième trimestre s'explique par la hausse du volume des exportations des *machines et matériel de bureau* (+9.2%) ainsi que de la *machinerie industrielle* (+3.7%).
- L'indice de volume pour les exportations de matières travaillées, non comestibles s'est inscrit à la baisse à la fois en juin et au deuxième trimestre de 4.3% et de 0.7% respectivement. Le recul de l'indice en juin est relié à une importante baisse du volume des exportations de *dérivés du pétrole et du charbon* (-24.3%), d'*aluminium y compris alliages* (-14.0%), de *produits chimiques organiques* (-9.8%), de *papier journal* (-7.6%), des *métaux précieux et alliages* (-4.9%), des *ouvrages de base en métal* (-3.6%). Ces baisses furent partiellement compensées par une hausse de l'indice pour les exportations des "*autres papiers et cartons*" (+7.1%) ainsi que du *bois d'œuvre* (+6.3%). Le recul de l'indice au cours du deuxième trimestre est relié à une baisse du volume des exportations des *métaux précieux et alliages* (-15.5%) ainsi que du *bois d'œuvre*, en baisse pour un deuxième trimestre consécutif, cette fois de 4.1%.

## Balance of Payments

### Export Volumes - cont'd

- The volume index for Crude materials, inedible maintained its upward trend, rising by 4.2% in June and by 1.7% in the second quarter. The increase in the index in June resulted from higher export volumes of *Other ores, concentrates and scrap* (+50.4%), and, *Coal and other bituminous substances* (+34.1%). In contrast, there were lower export volumes of *Crude petroleum* (-1.3%). The volume index for *Natural gas* remained virtually unchanged from last month's level of 277.1. The increase in export volumes during the second quarter resulted from higher export volumes of *Coal and other bituminous substances* (+43.3%) and *Crude petroleum* (+5.4%).
- After two consecutive declines, the volume index for Food, feed, beverages & tobacco reversed its trend to register a 17.1% increased in June. The quarterly increase was 5.8%. The increase in the index in June resulted from unusually high growth for *Wheat* exports (+49.5%), as well as more moderate growth for *Meat and meat preparations* (+9.5%), *Fish and fish preparations* (+9.4%) and *Other food, feed, beverage & tobacco* (+4.3%). During the second quarter, higher export volumes were registered for *Fish and fish preparations* (+13.9%), *Wheat* (+5.9%) and *Meat and meat preparations* (+4.4%). Meanwhile, lower export volumes were registered for *Other food, feed, beverage & tobacco* (-0.2%).

## Base de la base des paiements

### Volumes des exportations - suite

- L'indice de volume pour les exportations de matières brutes, non comestibles poursuit sa tendance à la hausse, progressant de 4.2% en juin et de 1.7% au deuxième trimestre. La croissance de l'indice en juin s'explique par une hausse de l'indice pour les exportations des "autres minéraux, concentrés et déchets métallifères" (+50.4%) ainsi que des exportations de charbon et substances bitumineuses brutes (+34.1%). Par contre, l'indice de volume pour les exportations de pétrole brut a reculé de 1.3%. L'indice pour les exportations de gaz naturel est demeuré virtuellement inchangé par rapport à son niveau du mois dernier de 277.1. La progression de l'indice au cours du deuxième trimestre s'explique par une hausse de l'indice de volume pour les exportations de charbon et substances bitumineuses brutes (+43.3%) ainsi que du pétrole brut (+5.4%).
- Après deux baisses mensuelles consécutives, l'indice de volume pour les exportations d'aliments, provendes, boissons et tabacs a inversé sa tendance à la baisse pour progresser de 17.1% en juin et de 5.8% au deuxième trimestre. La progression de l'indice en juin s'explique par une très forte croissance de l'indice de volume pour les exportations de blé (+49.5%) ainsi que d'une croissance beaucoup moins prononcée de l'indice pour les exportations de viandes et préparations de viande (+9.5%) des poissons et préparations de poissons (+9.4%) et des "autres aliments, provendes, boissons et tabacs" (+4.3%). Au cours du deuxième trimestre, l'indice de volume était en hausse pour les exportations de poissons et préparations de poissons (+13.9%), de blé (+5.9%) et pour les viandes et préparations de viande (+4.4%). Par ailleurs, l'indice était en baisse au deuxième trimestre pour les exportations d'"autres aliments, provendes, boissons et tabacs" de 0.2%.

## Balance of Payments

### Laspeyres Price Indexes and Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

- The fixed-weighted Laspeyres price index for total imports in Canadian dollars maintained its upward trend, increasing for the third month in a row (0.8% in June and 1.0% in the second quarter). The downward trend for the trade-weighted exchange rate index continued, falling for the third month in a row (0.5% in June and 1.6% in the second quarter). Therefore, the Laspeyres price index for total imports in foreign currencies rose by 0.3% in June, but fell by 0.6% during the second quarter.
- After two months of increases, the fixed-weighted price index for total exports fell by 0.3% in June but rose by 0.8% in the second quarter. The trade-weighted exchange rate for total exports maintained its downward trend, falling for the third consecutive month (0.6% in June and 1.2% in the second quarter). As a result, the Laspeyres price index for total exports in foreign currencies fell for the third month in a row (1.0% in June and 0.4% in the second quarter).

## Customs basis

### Imports

(Tables M-1 to M-4)

- At \$15.0 billion in June 1993, imports were up \$1.8 billion (13.4%) over the same month of 1992. January-to-June imports topped \$83.2 billion, up \$9.5 billion (12.9%) from the first half of the previous year.
- Motor vehicle parts except engines and Crude petroleum*, with respective gains \$231.9 million (16.0%) and \$128.9 million (44.7%), were the chief contributors to the June 1993 increase. Upswings were also observed for *Special transactions, trade, Precious metals including alloys and Aircraft complete with engines*.

## Base de la balance des paiements

### Indices de prix Laspeyres et taux de change pondéré

- L'indice de prix à pondération fixe ou indice Laspeyres, exprimé en dollars canadiens pour le total des importations poursuit sa tendance à la hausse, et progresse pour un troisième mois consécutif (+0.8% en juin et +1.0% au deuxième trimestre). La tendance à la baisse de l'indice de taux de change pondéré pour le total des importations s'est poursuivie, chutant pour un troisième mois d'affilée (-0.5% en juin et -1.6% au deuxième trimestre). Par conséquent, l'indice de prix Laspeyres pour le total des importations exprimé en monnaies étrangères s'est inscrit à la hausse de 0.3% en juin, mais a par contre reculé au deuxième trimestre de 0.6%.
- Après deux hausses mensuelles consécutives, l'indice de prix Laspeyres exprimé en dollars canadiens pour le total des exportations a chuté de 0.3% en juin mais a par contre progressé au deuxième trimestre de 0.8%. L'indice de taux de change pondéré pour le total des exportations poursuit sa tendance à la baisse, chutant pour un troisième mois d'affilée (-0.6% en juin et -1.2% au deuxième trimestre). Ainsi, l'indice de prix Laspeyres exprimé en monnaies étrangères s'est inscrit à la baisse pour un troisième mois consécutif (-1.0% en juin et -0.4% au deuxième trimestre).

## Base douanière

### Importations

(Tableaux M-1 à M-4)

- Les importations s'établissent à \$15.0 milliards en juin 1993 et sont en hausse de \$1.8 milliard (13.4 %) par rapport au mois correspondant de 1992. Pour la période janvier-juin, les importations sont de \$83.2 milliards, en progression de \$9.5 milliards (12.9 %) par rapport au premier semestre de 1992.
- La hausse des importations en juin 1993 est attribuable d'abord aux *pièces de véhicules automobiles, sauf les moteurs et au pétrole brut*, qui augmentent respectivement de \$231.9 millions (16.0 %) et de \$128.9 millions (44.7 %). On observe aussi des progressions dans le cas des *transactions commerciales spéciales, des métaux précieux, y compris les alliages et des avions complets, y compris les moteurs*.

## Customs basis

### Imports - cont'd

- Imports from the United States, totalling \$10.2 billion, were up \$1.3 billion (14.2%) over the previous June. Shipments of *Motor vehicle parts except engines, Passenger automobiles and chassis* and *Precious metals including alloys* from Canada's largest trading partner posted respective year-over-year increases of \$229.7 million, \$102.4 million and \$56.5 million.
- Although imports of *Passenger automobiles and chassis* fell \$71.0 million (31.6%), deliveries from Japan saw a net shortfall of only \$5.8 million (0.7%) thanks mainly to offsetting growth for *Electronic tubes and semi-conductors* and *Games, toys and children's vehicles*.
- *Crude petroleum and Aircraft complete with engines* accounted for most of the increased value for imports from the EEC trading area, up \$151.0 million (13.2%) from the previous June. And imports from the Other OECD country grouping advanced \$104.7 million (16.9%), supported by respective increases of \$69.1 million (73.4%) and \$27.9 million (107.0%) for *Special transactions, trade and Meat, fresh, chilled or frozen*.
- Imports from the Other countries bloc expanded \$252.0 million (15.6%) mainly due to increased domestic demand for *Crude petroleum, Electronic tubes and semi-conductors* and *Electronic computers*.
- At the provincial level, Newfoundland's imports experienced strong year-to-year growth, up \$40.6 million (107.0%). *Crude petroleum* shipments cleared in Newfoundland were valued \$60.9 million higher than in June 1992.
- Imports by Prince Edward Island rose \$826,000 (48.6%) mostly because of enlarged *Passenger automobiles and chassis* orders.

## Base douanière

### Importation - suite

- Les importations en provenance des États-Unis s'accroissent de \$1.3 milliard (14.2 %) par rapport à juin 1992 pour atteindre \$10.2 milliards. Les expéditions de *pièces de véhicules automobiles, sauf les moteurs*, de *voitures particulières et de châssis* ainsi que de *métaux précieux, y compris les alliages* en provenance du principal partenaire commercial du Canada augmentent respectivement de \$229.7 millions, de \$102.4 millions et de \$56.5 millions.
- En dépit d'une chute de \$71.0 millions (31.6 %) des importations de *voitures particulières et châssis*, les expéditions en provenance du Japon ne diminuent que de \$5.8 millions (0.7 %) en raison principalement de la croissance de celles de *tubes électroniques et semi-conducteurs* et de *jeux, jouets et véhicules pour enfants*.
- La hausse des importations de *voitures particulières et châssis* et d'*avions complets, y compris les moteurs* sont la cause principale de la progression de la valeur des importations en provenance de la CEE, qui augmentent de \$151.0 millions (13.2 %) par rapport à juin 1992. Les importations des autres pays de l'OCDE s'accroissent de \$104.7 millions (16.9 %), en raison de progressions de \$69.1 millions (73.4 %) et de \$27.9 millions (107.0 %) respectivement des *transactions commerciales spéciales* et des *viandes, fraîches, réfrigérées ou congelées*.
- Les importations du groupe des autres pays s'accroissent de \$252.0 millions (15.6 %), en raison principalement de l'augmentation de la demande intérieure pour le *pétrole brut*, les *tubes électroniques et semi-conducteurs* ainsi que les *ordinateurs électroniques*.
- Par province, les importations de Terre-Neuve enregistrent une forte augmentation d'une année sur l'autre de \$40.6 millions (107.0 %). Les expéditions de *pétrole brut* dédouanées à Terre-Neuve dépassent de \$60.9 millions leur niveau de juin 1992.
- Les importations de l'Île-du-Prince-Édouard s'accroissent de \$826,000 (48.6 %) en raison surtout d'une hausse des commandes de *voitures particulières et châssis*.

## Customs basis

### Imports - cont'd

- Decreases for *Passenger automobiles and chassis* cleared in Nova Scotia, on the other hand, contributed to a \$39.4 million (15.3%) year-over-year retreat for that province.

### Exports

#### (Tables X-1 to X-4)

- At \$16.7 billion in June 1993, total exports (domestic and re-exports) were up \$2.7 billion (19.2%) over the same month of 1992. At the same time, cumulative foreign sales reached \$92.1 billion, up \$12.2 billion or 15.3% over the first six months of the previous year.
- Again, *Passenger automobiles and chassis* was the top performing major group with foreign sales up \$590.6 million (33.9%) year-over-year. June's increase was also driven by *Lumber, softwood* and *Crude petroleum*, which saw respective gains of \$204.3 million (35.6%) and \$186.5 million (41.1%).
- Domestic exports to the United States were valued at \$12.8 billion in the month under review, an increase of \$2.3 billion (22.4%) compared to June 1992. Shipments of *Passenger automobiles and chassis*, *Crude petroleum* and *Motor vehicle parts, except engines* to the U.S.A. in June expanded \$576.1 million (33.3%), \$186.5 million (41.1%) and \$117.8 million (16.5%) respectively.
- Exports of domestically produced goods to Japan measured \$917.3 million, up \$306.9 million (50.3%) from the same year-earlier month. Buoyant sales of *Lumber, softwood, Coal and other crude bituminous substances, Other fishery foods and feeds* and *Wheat* contributed to the June increase.

## Base douanière

### Importation - suite

- La diminution des importations de *voitures particulières et châssis* dédouanées en Nouvelle-Écosse par contre devait contribuer à la baisse de \$39.4 millions (15.3 %) d'une année sur l'autre observée pour cette province.

### Exportations

#### (Tableaux X-1 à X-4)

- Le total des exportations (exportations nationales et ré-exportations) s'établit à \$16.7 milliards en juin 1993, en hausse de \$2.7 milliards (19.2 %) par rapport à juin 1992. Le total cumulatif des ventes étrangères est de \$92.1 milliards, en augmentation de \$12.2 milliards (15.3 %) par rapport au premier semestre de 1992.
- Une nouvelle fois, c'est le groupe des *voitures particulières et châssis* qui vient au premier rang, avec une hausse des ventes de \$590.6 millions (33.9 %) d'une année sur l'autre. La hausse en juin est également soutenue par les exportations de *bois d'œuvre, résineux* et de *pétrole brut*, qui augmentent respectivement de \$204.3 millions (35.6 %) et de \$186.5 millions (41.1 %).
- Les exportations nationales à destination des États-Unis sont évaluées à \$12.8 milliards en juin 1993, ce qui constitue une hausse de \$2.3 milliards (22.4 %) par rapport à juin 1992. Les expéditions de *voitures particulières et châssis, de pétrole brut* ainsi que de *pièces de véhicules automobiles, sauf les moteurs* à destination des États-Unis s'accroissent respectivement en juin de \$576.1 millions (33.3 %), de \$186.5 millions (41.1 %) et de \$117.8 millions (16.5 %).
- Les exportations de biens produits au pays à destination du Japon se fixent à \$917.3 millions, en hausse de \$306.9 millions (50.3 %) par rapport à juin 1992. Cette augmentation s'explique par la poussée des ventes de *bois d'œuvre, résineux, de charbon et autres substances bitumineuses brutes, d'autres produits de la pêche* ainsi que de *blé*.

## Customs Basis

### Exports - cont'd

- Sales to the EEC bloc fell below their June 1992 level by \$80.1 million (9.2%), however, mainly as a result of losses for *Lumber, softwood, Coal and other crude bituminous substances* and *Woodpulp and similar pulp*, short \$35.9 million (54.3%), \$12.7 million (55.8%) and \$12.6 million (12.3%) respectively. Increased shipments of *Precious metals including alloys* to the Other OECD explained a \$44.0 million (22.5%) increase to that trading area.
- Shipments to Other countries were down slightly, \$28.9 million or 2.4% from the previous June. Slides for *Precious metals including alloys*, and *Wheat*, down \$57.4 million (94.7%) and \$36.3 million (11.6%) were largely responsible.
- Saskatchewan's domestic exports enjoyed a robust year-over-year growth rate, up \$162.0 million (38.3%). Increases for *Crude petroleum*, *Wheat* and *Live animals* extended to \$75.6 million (123.0%), \$21.3 million (12.0%) and \$12.4 million (86.6%).
- Shipments of *Iron ores and concentrates* originating in Newfoundland were up \$45.2 million (375.5%), accounting for that province's domestic exports increase of \$38.3 million (31.2%).

## Base douanière

### Exportations - suite

- Par contre, les ventes aux pays de la CEE diminuent de \$80.1 millions (9.2 %) par rapport à juin 1992, principalement à cause des baisses dans le cas du *bois d'oeuvre, résineux, du charbon et autres substances bitumineuses brutes* ainsi que de la *pâte de bois et pâte similaire*, pour lesquels on enregistre respectivement des diminutions de \$35.9 millions (54.3 %), de \$12.7 millions (55.8 %) et de \$12.6 millions (12.3 %). L'augmentation des expéditions de *métaux précieux, y compris les alliages* à destination des autres pays de l'OCDE explique la progression de \$44.0 millions (22.5 %) des exportations vers ce dernier groupe de pays.
- Les expéditions vers les autres pays sont en légère baisse par rapport à juin 1992 et reculent de \$28.9 millions (2.4 %). La cause principale est la diminution des exportations de *métaux précieux, y compris les alliages* et de *blé*, qui diminuent de \$57.4 millions (94.7 %) et de \$36.3 millions (11.6 %).
- Les exportations nationales de la Saskatchewan enregistrent un vigoureux taux de croissance d'une année sur l'autre et augmentent de \$162.0 millions (38.3 %). Les exportations de *pétrole brut, de blé et d'animaux vivants* s'accroissent de \$75.6 millions (123.0 %), de \$21.3 millions (12.0 %) et de \$12.4 millions (86.6 %).
- Les expéditions de *minerais et de concentrés de fer* provenant de Terre-Neuve sont en hausse de \$45.2 millions (375.5 %) et expliquent l'accroissement de \$38.3 millions (31.2 %) des exportations nationales de cette province.

## FOR FURTHER READING

Selected publications  
from Statistics Canada

## LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications  
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Preliminary Statement of Canadian International Trade, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-001P
Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, <i>Mensuel, Bilingue</i>	10-002
Exports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Exportations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-003
Exports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Exportations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-004
Imports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Importations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-006
Imports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Importations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-007
Exports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Exportations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-202
Imports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Importations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-203
Trade Patterns: Canada - United States The Manufacturing Industries 1981 - 1991 <i>Occasional</i>	Évolution du commerce: Canada - États-Unis Les industries manufacturières 1981 - 1991 <i>Hors série</i>	65-504E/F

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

# Recent Feature Articles

# Études spéciales récemment parues

Feature Article	Issue	Étude spéciale	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse des marchés internationaux</i>	Novembre 1990
<i>Canadian Merchandise Export Statistics: A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	<i>Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
<i>Canada's International Trade Statistics: Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	<i>Statistiques du commerce international du Canada: D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992

# **Balance of Payments Basis**

**June 1993**

# **Base de la balance des paiements**

**Juin 1993**

## **Chart**

- I Imports, Exports, and Trade Balance
- II Quarter-to-Quarter Percentage Changes
- III Ratio of Exports to Imports
- IV Imports and Exports by Section in 1986 Dollars
- V Current-Weighted Price Indexes
- VI Imports and Exports by Principal Trading Area
- VII Fixed-Weighted Price Indexes
- VIII Fixed-Weighted Volume Indexes
- IX Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

## **Graphique**

- I Importations, exportation et solde commercial
- II Taux de variation trimestrielle
- III Rapport des exportations aux importations
- IV Importations et exportations par sections en dollars de 1986
- V Indices des prix à pondération courante
- VI Importations et exportations par marché principal
- VII Indices des prix à pondération fixe
- VIII Indices de volume à pondération fixe
- IX Indices de taux de change à pondération fixe

## **Table**

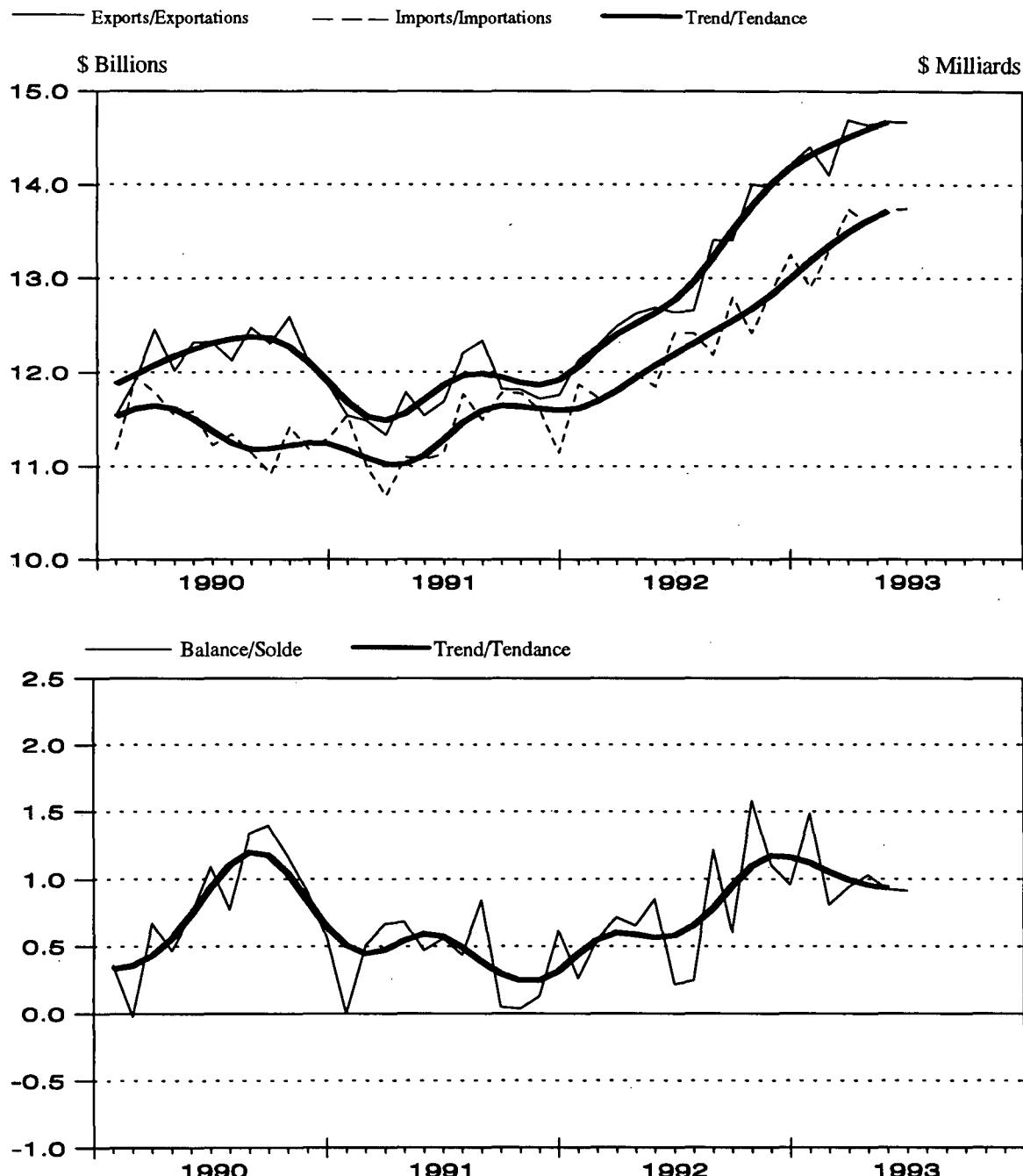
- 1. Imports from Principal Trading Areas
- 2. Exports to Principal Trading Areas
- 3. Imports, Value by Commodity Groupings
- 4. Imports, Current-Weighted Price Indexes
- 5. Imports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 6. Exports, Value by Commodity Groupings
- 7. Exports, Current-Weighted Price Indexes
- 8. Exports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 9. Constant Dollars and Laspeyres Price Indexes
- 10. Laspeyres Price Indexes in Foreign currencies and Trade Weighted Exchange Rate Indexes

## **Tableau**

- 1. Importations en provenance des marchés principaux
- 2. Exportations vers les marchés principaux
- 3. Importations, valeur par groupe de marchandises
- 4. Importations, indices des prix à pondération courante
- 5. Importations, indices de volume à pondération fixe
- 6. Exportations, valeurs par groupe de marchandises
- 7. Exportations, indices des prix à pondération courante
- 8. Exportations, indices de volume à pondération fixe
- 9. Dollars constants et indices des prix Laspeyres
- 10. Indices des prix Laspeyres exprimés en monnaies étrangères et indices de taux de change pondéré

**Chart I**
**Imports, Exports and Trade Balance,  
All Countries**

 Seasonally Adjusted  
 Balance of Payments Basis
**Graphique I**
**Importations, exportations et solde  
commercial, ensemble des pays**

 Chiffres corrigés des variations saisonnières  
 Base de la balance des paiements


Note: The short-term trend gives a clearer picture of the direction and rate of change of trade by averaging the substantial monthly fluctuations which occur in trade. The trend for the last month is not shown in the charts above since it frequently changes significantly with the addition of succeeding months of data.

Note: La tendance à court terme donne une meilleure idée de la direction et du taux de variation des échanges commerciaux en mettant en moyenne les appréciables fluctuations mensuelles qui se produisent fréquemment dans ces derniers. La tendance pour le dernier mois n'est pas reportée sur les diagrammes ci-dessus parce qu'elle change fréquemment de façon appréciable avec l'inclusion des données des mois suivants.

**Chart II****Quarter-to-Quarter Percentage Changes**

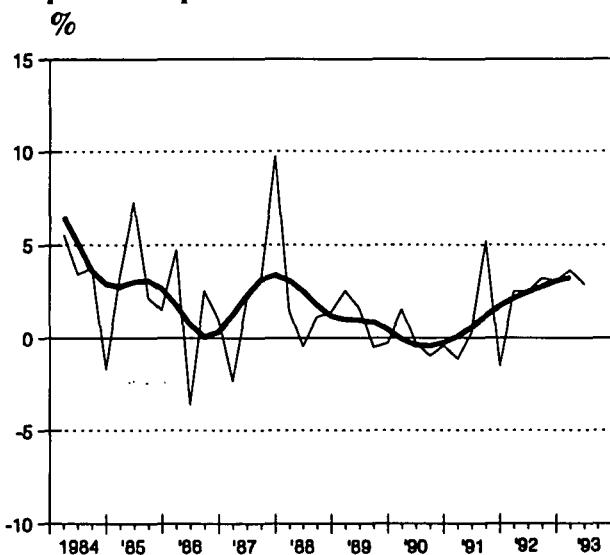
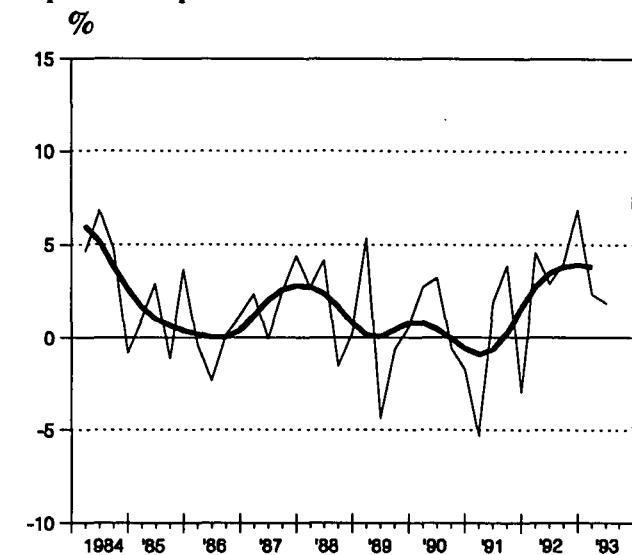
Seasonally Adjusted  
Balance of Payments Basis

**Graphique II****Taux de variation trimestrielle**

Chiffres corrigés des variations saisonnières  
Base de la balance des paiements

— Quarterly series / Séries trimestrielles

— Trend / Tendance

**Imports / Importations****Exports / Exportations****Chart III****Ratio of Exports to Imports**

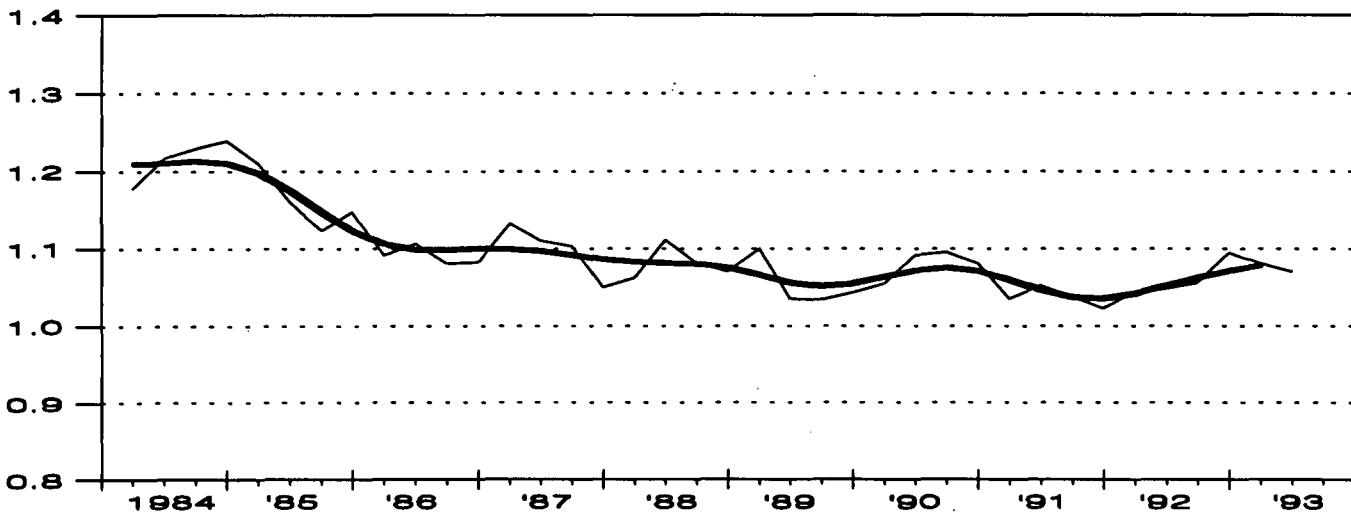
Seasonally Adjusted  
Balance of Payments Basis

**Graphique III****Rapport des exportations aux importations**

Chiffres corrigés des variations saisonnières  
Base de la balance des paiements

— Quarterly Series / Séries trimestrielles

— Trend / Tendance



**Chart IV****Imports and Exports by Sections  
In 1986 Dollars**

Seasonally Adjusted  
Balance of Payments Basis

**Graphique IV****Importations et exportations par section  
En dollars de 1986**

Chiffres corrigés des variations saisonnières  
Base de la balance des paiements

— Monthly series / Séries mensuelles

— Trend / Tendance

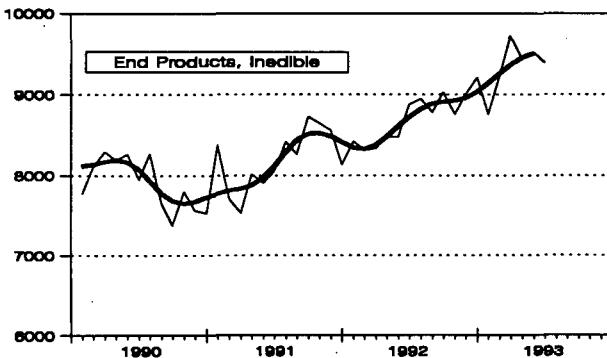
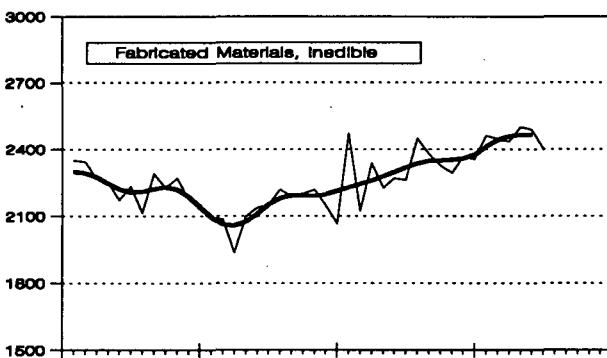
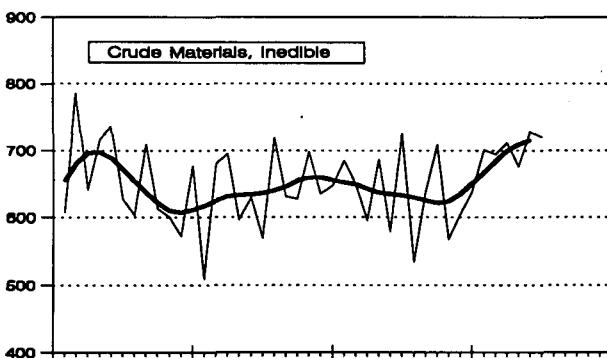
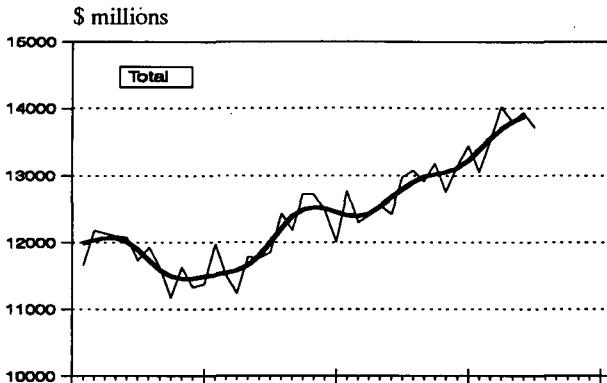
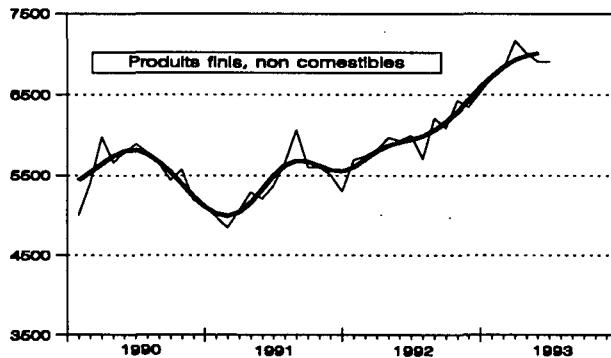
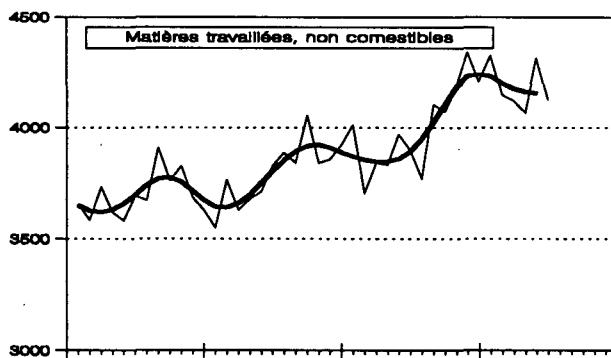
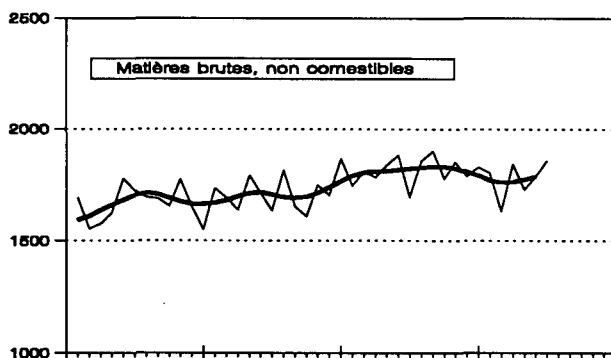
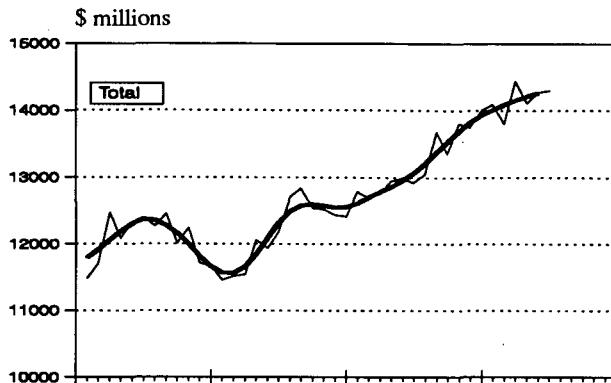
**Imports / Importations****Exports / Exportations**

Chart V

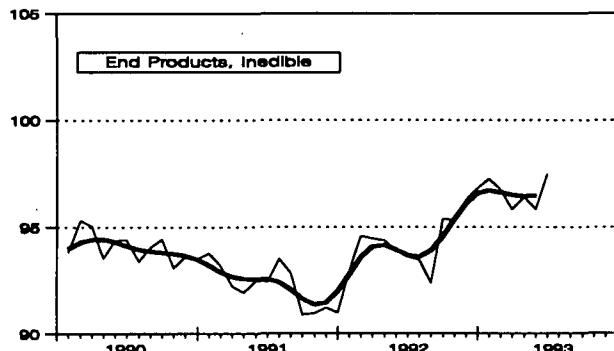
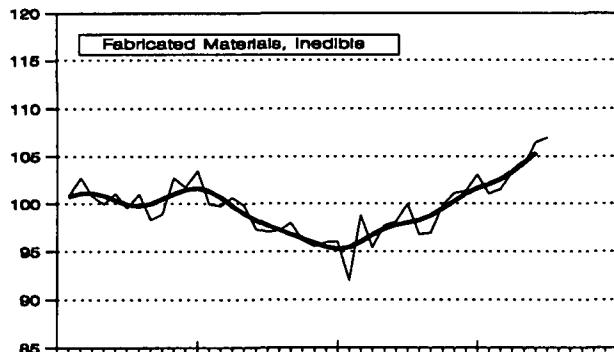
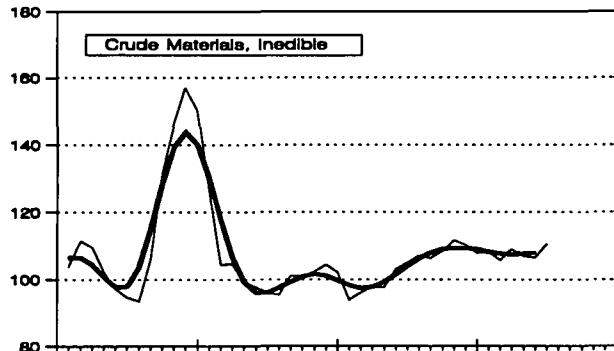
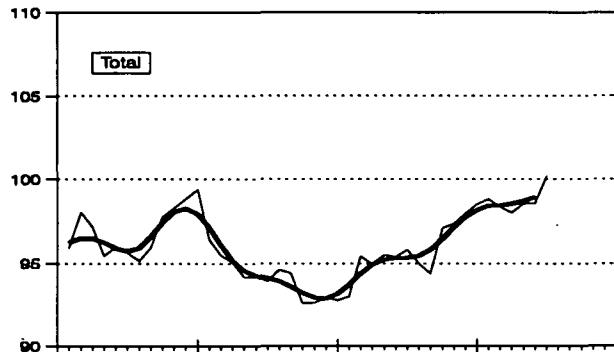
**Current-Weighted Price Indexes,  
1986=100**

Seasonally Adjusted  
Balance of Payments Basis

Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendance

**Imports / Importations**

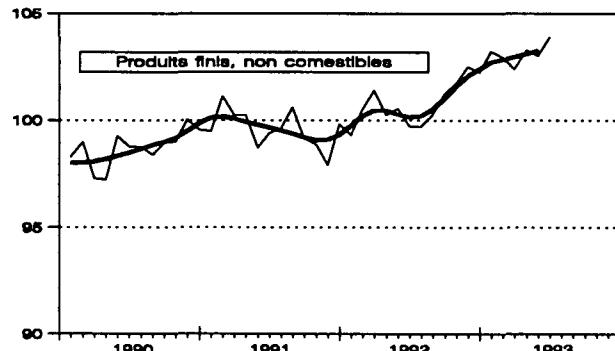
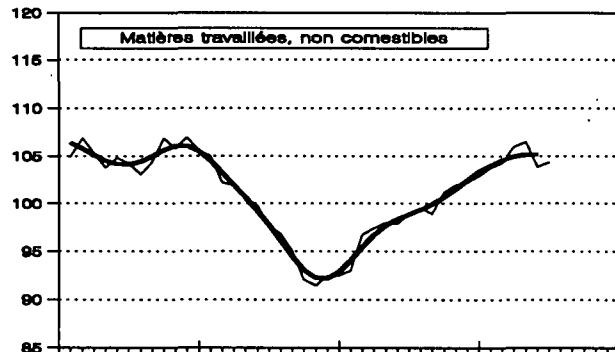
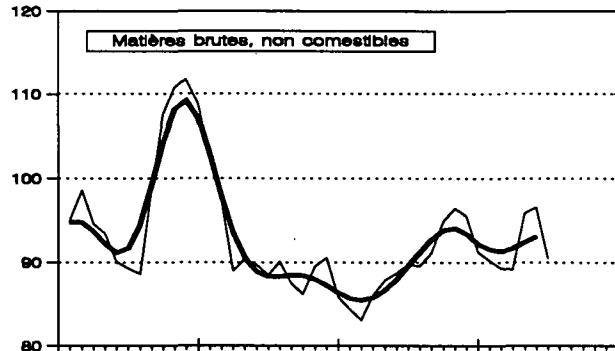
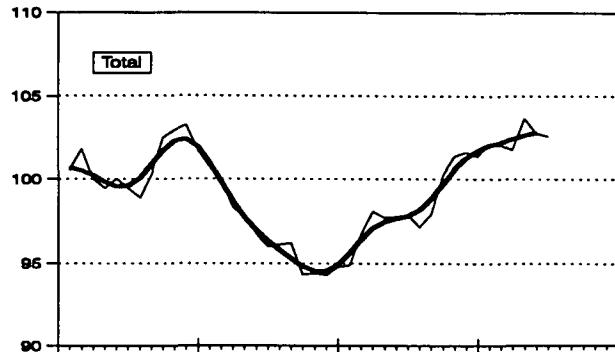


Graphique V

**Indices des prix à pondération courante,  
1986=100**

Chiffres corrigés des variations saisonnières  
Base de la balance des paiements

**Exports / Exportations**



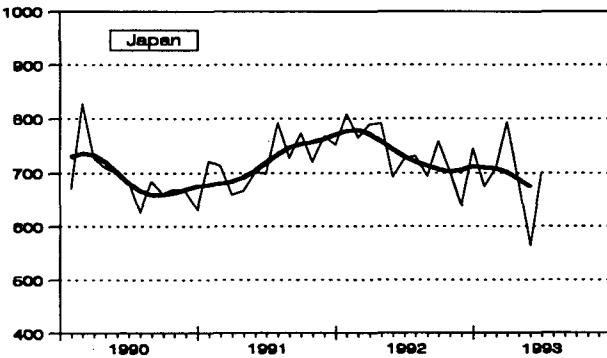
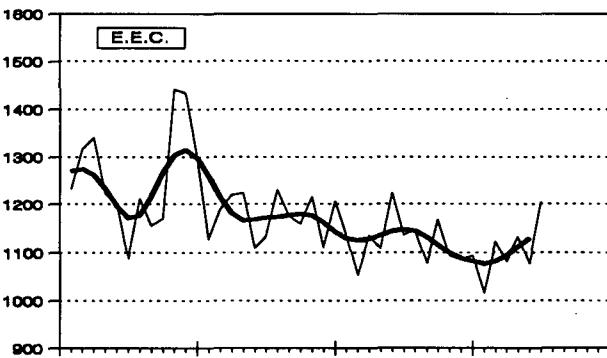
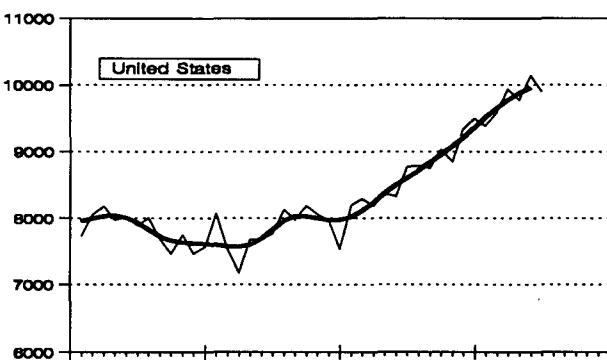
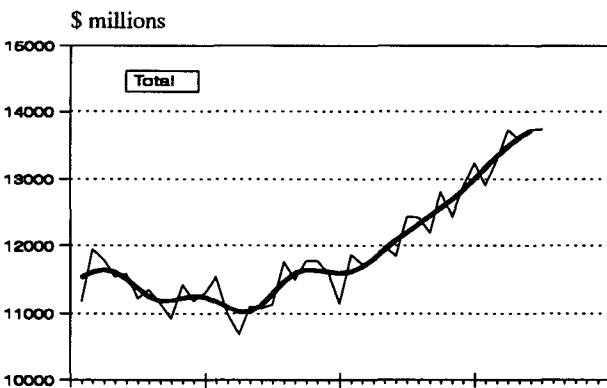
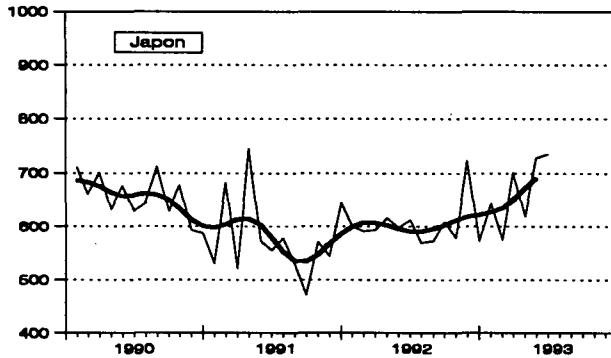
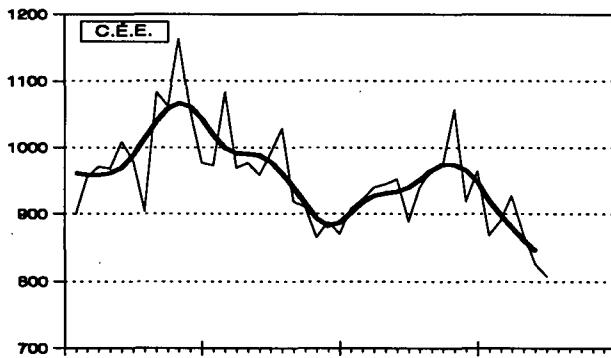
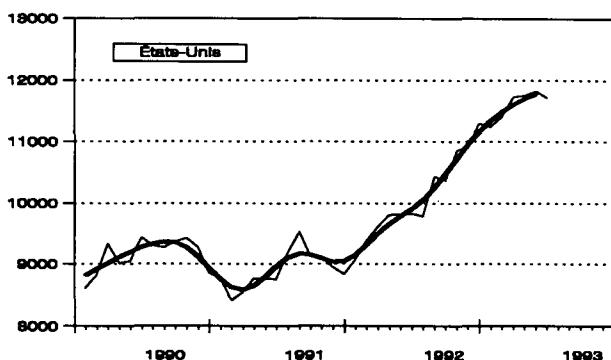
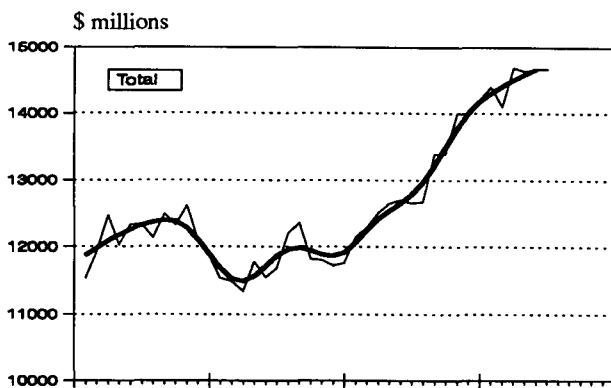
**Chart VI****Imports and Exports by Principal Trading Areas**

Seasonally Adjusted  
Balance of Payments Basis

— Monthly series / Séries mensuelles

**Graphique VI****Importations et exportations par marchés principaux**

Chiffres corrigés des variations saisonnières  
Base de la balance des paiements

**Imports / Importations****Exports / Exportations**

**Chart VII**

**Fixed-Weighted Price Indexes,  
1986=100**

Seasonally Adjusted

**Graphique VII**

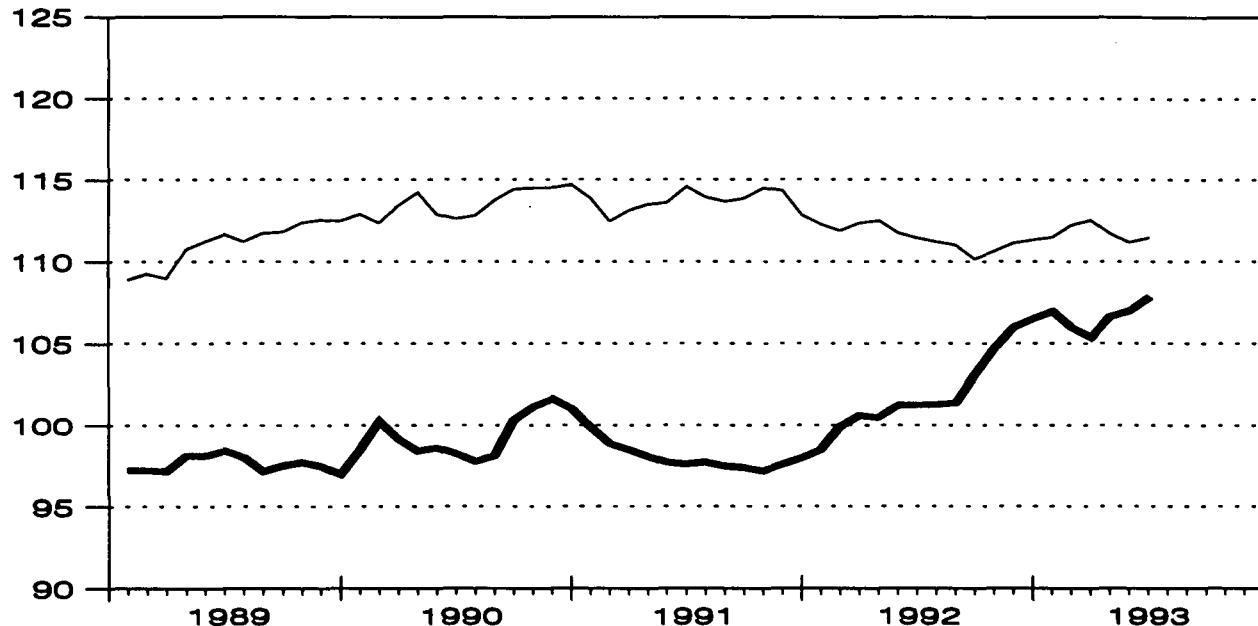
**Indices des prix à pondération fixe,  
1986=100**

Chiffres corrigés des variations saisonnières

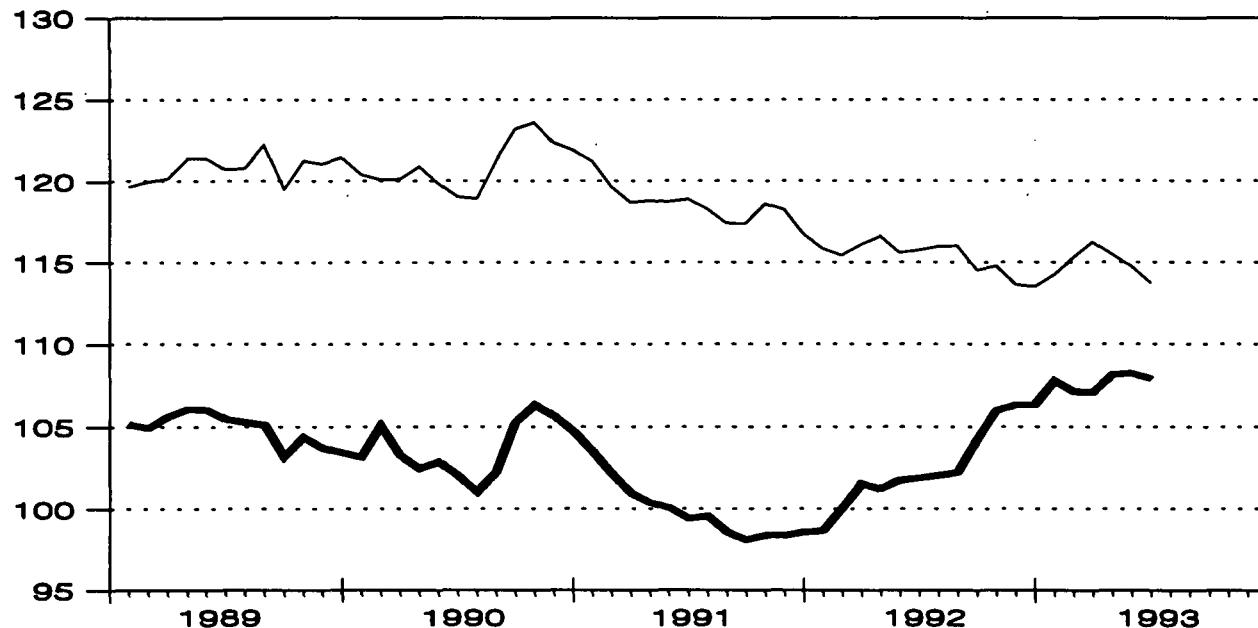
— In Foreign Currencies / En monnaies étrangères

— In Canadian Dollars / En dollars canadiens

### Imports / Importations



### Exports / Exportations



**Chart VIII**

**Fixed-Weighted Volume Indexes,  
1986=100**

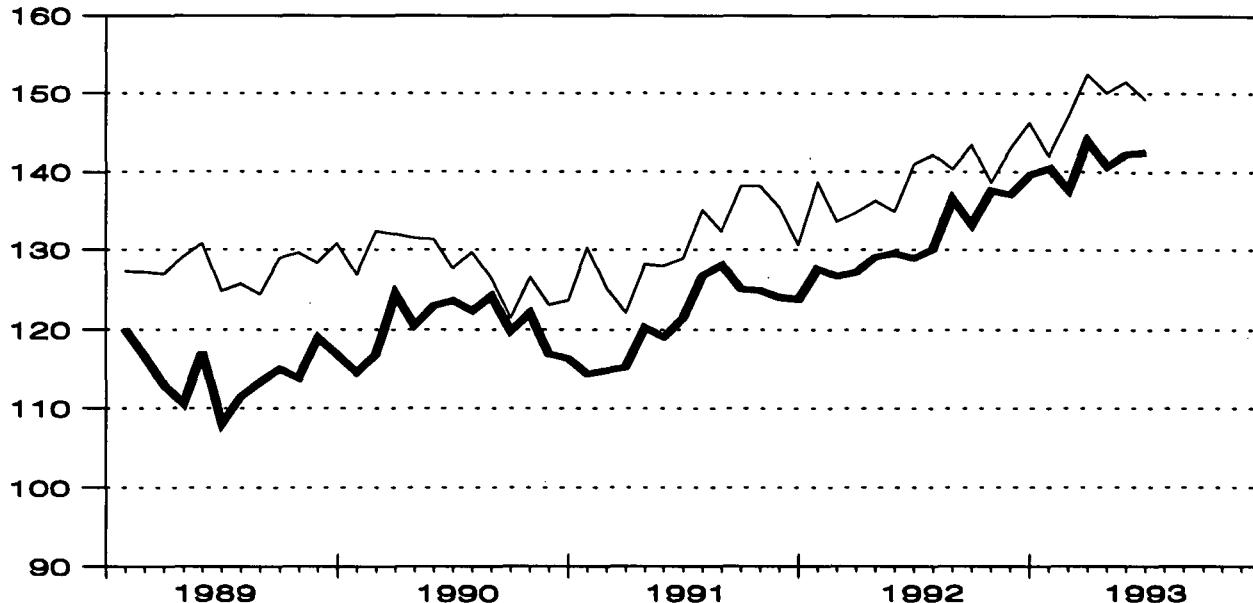
Seasonally Adjusted

**Graphique VIII**

**Indices de volume à pondération fixe,  
1986=100**

Chiffres corrigés des variations saisonnières

— Imports / Importations — Exports / Exportations

**Chart IX**

**Trade-Weighted Exchange Rate Indexes,  
1986=100**

**Graphique IX**

**Indices de taux de change à pondération fixe,  
1986=100**

— Imports / Importations — Exports / Exportations

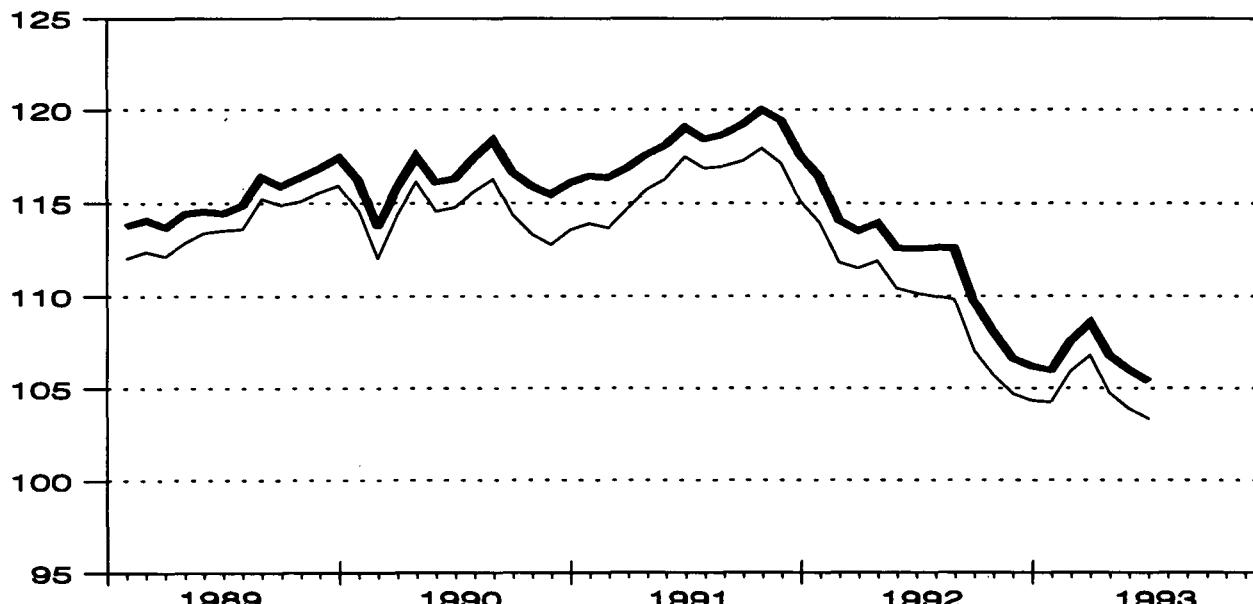


TABLE 1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED  
BALANCE OF PAYMENT BASIS

9

TABLEAU 1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES  
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

	United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86*	Other Countries*	Total	1991	III Trimestre
Millions of dollars - Millions de dollars								
1991	III Quarter	24,297.3	2,291.9	3,563.8	1,081.2	3,814.8	35,049.1	1991 III Trimestre
	IV Quarter	23,557.7	2,237.7	3,531.8	1,121.5	4,078.6	34,527.2	IV Trimestre
1992	I Quarter	24,673.6	2,361.6	3,324.5	1,066.8	3,958.1	35,384.6	1992 I Trimestre
	II Quarter	25,469.9	2,206.0	3,469.0	1,115.9	3,993.8	36,254.7	II Trimestre
	III Quarter	26,568.4	2,181.4	3,392.0	1,164.4	4,100.8	37,407.0	III Trimestre
	IV Quarter	27,678.4	2,085.3	3,272.7	1,156.6	4,348.2	38,541.3	IV Trimestre
1993	I Quarter	28,906.0	2,176.6	3,218.9	1,204.0	4,428.9	39,934.4	1993 I Trimestre
	II Quarter	29,826.9	1,948.4	3,412.2	1,236.7	4,663.9	41,088.1	II Trimestre
1992	June	8,773.0	724.3	1,136.6	396.0	1,396.6	12,426.4	1992 Juin
	July	8,786.9	730.8	1,147.2	357.8	1,395.7	12,418.3	Juillet
	August	8,753.7	694.0	1,077.3	419.6	1,245.4	12,190.0	Août
	September	9,027.8	756.6	1,167.5	387.1	1,459.7	12,798.7	Septembre
	October	8,851.7	702.7	1,093.3	394.0	1,382.4	12,424.0	Octobre
	November	9,330.2	638.2	1,085.4	343.4	1,475.9	12,873.2	Novembre
	December	9,496.6	744.5	1,094.0	419.2	1,489.9	13,244.1	Décembre
1993	January	9,382.6	674.4	1,015.2	378.1	1,451.2	12,901.6	1993 Janvier
	February	9,584.4	709.5	1,122.7	414.9	1,459.9	13,291.4	Février
	March	9,939.1	792.7	1,081.0	411.0	1,517.7	13,761.4	Mars
	April	9,773.5	683.7	1,131.6	398.1	1,611.1	13,598.1	Avril
	May	10,140.7	564.5	1,076.7	454.0	1,503.1	13,739.0	Mai
	June	9,912.7	700.2	1,203.9	384.6	1,549.7	13,751.0	Juin

TABLE 2. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED  
BALANCE OF PAYMENT BASIS

TABLEAU 2. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES  
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

	United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries*	Total	1991	III Trimestre
Millions of dollars - Millions de dollars								
1991	III Quarter	27,836.1	1,578.2	2,856.3	601.2	3,503.6	36,375.3	1991 III Trimestre
	IV Quarter	26,901.6	1,758.6	2,625.0	591.7	3,428.5	35,505.3	IV Trimestre
1992	I Quarter	28,040.6	1,784.0	2,768.3	773.4	3,551.6	36,917.9	1992 I Trimestre
	II Quarter	29,459.4	1,825.5	2,785.9	643.6	3,267.9	37,982.4	II Trimestre
	III Quarter	30,590.7	1,750.3	2,879.2	800.6	3,456.1	39,476.8	III Trimestre
	IV Quarter	33,073.9	1,873.5	2,940.4	1,095.0	3,206.9	42,189.6	IV Trimestre
1993	I Quarter	34,364.5	1,918.9	2,685.5	806.5	3,395.3	43,170.7	1993 I Trimestre
	II Quarter	35,288.6	2,081.3	2,504.2	784.4	3,303.0	43,961.4	II Trimestre
1992	June	9,826.5	612.1	889.0	221.2	1,098.3	12,647.1	1992 Juin
	July	9,787.8	569.4	939.9	135.9	1,235.0	12,667.9	Juillet
	August	10,429.6	572.4	966.1	320.5	1,118.1	13,406.7	Août
	September	10,373.3	608.5	973.2	344.2	1,103.1	13,402.2	Septembre
	October	10,862.9	579.2	1,057.9	378.6	1,125.7	14,004.3	Octobre
	November	10,922.6	721.9	918.1	338.0	1,080.9	13,981.5	Novembre
	December	11,288.4	572.4	964.4	378.4	1,000.3	14,203.8	Décembre
1993	January	11,243.1	643.1	868.7	392.2	1,238.2	14,385.3	1993 Janvier
	February	11,394.1	574.9	889.6	196.8	1,045.8	14,101.2	Février
	March	11,727.3	700.9	927.2	217.5	1,111.2	14,684.2	Mars
	April	11,750.5	619.4	871.7	256.7	1,131.7	14,630.0	Avril
	May	11,817.5	727.7	825.3	258.9	1,058.3	14,667.6	Mai
	June	11,720.6	734.2	807.2	268.8	1,133.0	14,663.8	Juin

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Séries sans composantes saisonnières, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Available on CANSIM (matrices 3651 & 3685) / Disponible sur CANSIM (matrices 3651 & 3685)

TABLE 3. IMPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

## BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993						1992			
	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Févr.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	
Millions of dollars										
Live animals	13.7	12.7	11.5	12.2	11.9	13.7	14.2	14.6	12.3	
Food, feed, beverages and tobacco	835.9	848.8	862.6	813.3	796.1	816.4	857.5	779.2	766.0	
Meat and meat preparations	96.3	98.1	104.2	88.6	75.1	75.1	72.1	75.5	74.4	
Fish and marine animals	79.7	77.3	78.4	78.1	77.7	76.1	79.6	74.1	67.2	
Fresh fruits and berries	100.1	103.5	98.5	100.2	99.7	99.8	110.6	103.6	99.1	
Dried fruits, fruits and fruit prep.	50.0	55.0	54.6	59.5	55.6	52.2	54.9	57.4	54.1	
Fresh vegetables	78.1	86.1	81.0	73.6	78.6	75.8	79.1	69.5	75.9	
Other vegetables and vegetable prep.	55.0	52.4	51.3	55.8	51.5	52.1	47.8	49.1	45.0	
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	108.5	121.2	119.9	114.1	112.1	115.0	118.2	110.3	110.5	
Dairy produce, eggs and honey	20.9	20.7	19.2	21.5	18.5	19.5	17.8	17.5	18.5	
Corn (maize) shelled	17.3	15.7	12.9	16.2	14.3	22.2	50.3	16.0	12.0	
Other cereals and cereal preparations	54.2	51.9	51.3	52.0	49.1	49.5	52.9	49.8	48.3	
Sugar and sugar preparations	62.4	60.4	79.0	50.1	55.8	67.6	61.2	48.6	64.8	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	45.5	43.7	42.3	43.2	42.6	41.3	41.6	41.5	39.1	
Beverages	62.5	56.9	63.8	54.1	58.4	63.2	58.5	60.6	52.4	
Tobacco *	5.3	6.0	6.4	6.2	7.0	7.0	13.0	5.7	4.9	
Crude materials, inedible	795.4	775.2	722.6	776.2	734.2	758.7	686.4	666.1	633.9	
Metals in ores, concentrates and scrap	118.6	113.6	109.7	142.1	128.1	131.5	148.2	126.3	123.7	
Coal and other related products	59.3	39.3	40.1	54.3	55.8	53.0	55.1	43.2	35.8	
Crude petroleum	437.2	457.0	408.9	419.5	393.2	421.8	330.1	347.1	316.5	
Crude animal products	12.0	14.3	13.3	12.7	12.4	12.3	12.8	13.2	12.7	
Crude vegetable products	68.7	56.2	54.3	51.1	50.0	43.8	48.4	46.1	56.9	
Crude wood products	24.0	23.3	21.1	23.4	23.8	24.0	22.3	23.6	23.8	
Cotton *	6.1	7.2	8.4	7.6	6.7	6.4	6.4	5.7	8.0	
Wool and man-made fibres	16.5	16.7	16.4	16.4	14.6	13.7	14.1	12.5	12.6	
Crude non-metallic minerals	53.0	47.6	50.4	49.1	49.4	52.3	49.1	48.4	43.9	
Fabricated materials, inedible	2,571.5	2,649.2	2,600.8	2,514.1	2,483.7	2,485.4	2,425.4	2,393.7	2,320.5	
Wood fabricated materials	100.4	96.1	107.8	109.3	106.6	102.1	98.5	100.4	96.9	
Textile fabricated materials	234.2	237.8	226.4	225.6	212.7	221.9	205.8	211.1	204.1	
Organic chemicals	217.0	193.3	211.0	217.8	200.0	193.4	218.8	183.1	186.2	
Plastic materials	281.3	289.8	283.4	289.2	275.4	282.6	270.6	265.1	250.2	
Other chemicals and related prod.	404.4	439.0	403.3	390.1	402.2	383.5	389.2	373.3	352.9	
Petroleum and coal products *	150.4	153.0	176.8	160.7	155.0	167.1	101.0	158.6	132.2	
Steel bars, rods, plates, sheets	132.7	139.8	134.5	129.3	125.9	129.2	110.6	110.3	108.5	
Other iron and steel products	86.5	88.7	85.4	80.0	87.3	78.5	83.7	72.8	88.5	
Precious metals including alloys *	54.9	98.9	63.4	30.1	42.6	53.4	81.3	61.5	68.9	
Other non-ferrous metals and alloys	158.9	147.2	168.1	152.9	154.5	150.9	142.6	138.8	145.2	
Metal fabricated basic products	318.7	325.9	320.0	321.6	315.6	315.0	312.8	315.0	293.7	
Rubber fabricated materials	39.2	40.5	40.4	38.9	39.7	39.7	38.0	35.8	37.0	
Oils, fats, animal and vegetable	32.1	38.2	31.2	30.5	28.0	30.5	30.9	27.4	32.5	
Non-metallic minerals	125.6	124.8	125.1	120.4	122.2	119.9	125.3	120.9	111.7	
Other fabricated materials	235.2	236.0	224.1	219.6	216.1	217.9	216.3	219.7	213.9	
End products, inedible	9,153.9	9,124.1	9,093.0	9,314.6	8,931.9	8,510.5	8,918.4	8,667.3	8,351.0	
Engines, turbines and elec. motors	101.3	101.5	93.9	85.8	86.0	78.5	92.9	88.2	82.6	
Drilling mining machinery *	40.1	40.8	43.5	39.8	38.4	35.9	34.3	33.7	35.4	
Excavating machinery	71.4	70.5	65.9	68.7	72.3	65.8	61.5	53.6	62.3	
Metal working machinery	96.7	84.9	85.3	78.3	74.4	82.4	83.7	78.6	78.9	
Other industrial machinery	651.4	619.9	617.2	783.6	560.4	572.7	570.8	567.8	553.9	
Agricultural machinery incl. tractors	133.0	129.8	144.3	121.0	124.7	127.6	123.1	112.5	118.2	
Passenger autos and chassis	970.7	1,004.8	969.8	1,011.6	972.7	928.8	1,041.3	972.4	965.1	
Trucks and other motor vehicles	327.6	334.3	335.0	336.8	344.5	325.9	337.4	327.5	317.5	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	1,854.0	1,790.2	1,889.2	1,935.2	1,876.4	1,759.3	1,841.8	1,665.0	1,555.2	
Television, radios, phonographs	115.6	99.8	116.7	114.8	110.3	97.3	109.9	106.3	98.3	
Other commun. and related equipment	737.5	782.9	816.2	788.0	774.3	644.9	741.1	747.5	735.1	
Office machines and equipment	730.0	786.4	764.1	748.7	723.4	726.5	752.7	727.1	701.7	
Other equipment and tools	1,206.3	1,232.4	1,187.9	1,194.0	1,148.9	1,090.7	1,132.9	1,140.5	1,110.4	
Aircraft, engines, parts	293.0	242.6	174.5	215.2	295.3	247.3	285.9	278.9	221.1	
Other transportation equipment & parts	185.3	195.4	189.2	191.9	192.3	199.1	189.8	191.7	171.6	
Apparel and apparel accessories	292.6	257.4	294.8	265.4	254.3	251.9	263.3	273.2	260.5	
Footwear	72.6	74.2	77.8	79.6	65.7	60.0	63.9	67.0	70.6	
Printed matter	187.3	191.0	187.1	207.3	185.1	188.1	194.4	189.8	191.9	
Watches, sporting goods and toys	164.5	173.9	168.7	170.8	161.2	161.1	172.5	174.1	169.6	
House furnishings	232.0	229.2	221.7	220.2	216.2	205.6	220.5	220.7	214.9	
Photographic goods	135.8	138.5	130.7	130.4	125.6	113.5	124.3	137.2	129.3	
Miscellaneous end products	555.1	543.7	519.5	527.4	529.5	549.7	480.4	514.0	506.8	
Special transactions, trade	403.9	349.4	329.6	336.2	342.2	320.7	340.9	357.2	348.4	
Unallocated BOP adjustments *	-23.2	-20.1	-21.9	-25.1	-8.5	-3.6	1.2	-4.9	-8.0	
Total	13,751.0	13,739.0	13,598.1	13,741.4	13,291.4	12,901.6	13,244.1	12,873.2	12,424.0	

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3651)

TABLEAU 3. IMPORTATIONS, VALEUR PAR GROUPE DE MARCHANDISES, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

11

## BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	Annual - Annuel			Groupe de marchandises
				1992	1991	1990	
Millions de dollars							
14.3	10.6	10.1	11.4	150.8	141.5	113.4	Animaux vivants
763.3	759.3	757.5	719.8	8,976.7	8,270.9	7,986.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
74.3	75.1	70.7	76.9	875.8	863.9	772.1	Viandes et préparations de viandes
66.5	62.4	68.7	61.7	776.6	736.4	679.0	Poisson et animaux marins
94.9	104.8	93.8	94.2	1,192.6	1,207.1	1,128.8	Fruits frais et baies
58.8	54.7	55.8	53.4	673.3	612.4	584.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
75.0	72.5	64.8	59.8	827.3	759.1	738.3	Légumes frais
49.5	51.0	47.0	41.4	556.0	499.9	460.3	Autres légumes et prép. à base de légumes
110.1	104.1	108.9	89.5	1,229.2	1,106.0	1,068.0	Cacao, café, thé et autres matières alimentaires
19.2	18.2	17.3	18.1	212.5	195.4	186.4	Produits laitiers, œufs et miel
11.6	7.1	5.8	4.7	144.9	73.4	115.2	Blé d'inde (maïs) égrené
47.8	50.5	46.9	46.2	568.7	472.3	410.5	Autres céréales et préparations céréalierées
57.6	53.6	60.2	61.6	677.0	624.5	732.5	Sucre et préparations à base de sucre
38.9	38.1	36.7	38.7	462.1	416.5	372.5	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
54.3	63.8	76.7	68.6	720.3	671.1	711.6	Boissons
4.9	3.6	4.4	5.0	60.4	32.8	26.9	Tabac *
767.5	677.5	572.2	759.9	7,878.9	7,826.8	9,160.8	Matières brutes, non comestibles
162.8	115.3	77.6	124.0	1,478.0	1,235.0	1,317.6	Minéraux, concentrés et déchets métallifères
52.5	51.4	56.0	55.2	661.2	537.5	646.4	Houille et autres produits connexes
394.8	368.6	306.7	442.8	4,072.1	4,500.4	5,443.7	Pétrole brut
13.2	11.9	11.4	12.1	136.4	112.9	202.1	Produits bruts d'origine animale
49.3	46.4	39.1	42.5	528.7	496.5	546.7	Produits végétaux bruts
22.0	22.1	20.8	22.8	252.6	251.4	235.1	Matières en bois brutes
8.6	7.2	5.5	7.2	80.2	94.9	92.4	Coton *
12.8	13.1	12.0	11.3	144.3	132.0	128.9	Laine et fibres artificielles
51.5	41.4	43.1	42.0	525.4	466.1	547.8	Minéraux non métalliques bruts
2,322.2	2,303.3	2,368.4	2,262.0	27,397.5	24,963.2	27,092.6	Matières travaillées, non comestibles
97.5	96.2	95.3	93.8	1,134.9	966.1	1,088.9	Demi-produits en bois
203.4	201.0	194.4	193.0	2,361.8	2,103.5	2,148.6	Demi-produits en matières textiles
187.2	171.0	182.6	181.0	2,199.1	1,997.3	2,073.9	Produits chimiques organiques
253.0	257.1	246.2	243.2	2,957.3	2,552.1	2,516.7	Matières plastiques
367.6	369.4	339.0	335.3	4,135.3	3,743.2	3,682.7	Autres produits chimiques et prod. connexes
127.4	137.6	173.8	181.4	1,640.6	1,591.4	2,107.8	Dérivés du pétrole et du charbon *
113.9	110.6	107.1	110.5	1,364.5	1,422.5	1,575.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
79.5	67.8	65.1	68.3	901.5	941.4	1,002.2	Autres produits de fer et d'acier
48.3	63.6	144.2	44.2	880.2	610.9	1,230.2	Métaux précieux, y compris alliages *
142.7	140.1	163.4	145.4	1,732.4	1,705.2	1,926.6	Autres métaux non ferreux et alliages
298.6	290.4	279.6	296.8	3,442.3	3,047.6	2,928.7	Demi-produits de base en métal
36.1	36.2	35.9	35.0	415.2	367.9	364.6	Demi-produits en caoutchouc
28.9	26.9	34.9	28.3	331.5	281.3	271.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
125.6	128.1	118.8	106.4	1,624.4	1,361.8	1,425.1	Minéraux non métalliques
212.5	207.4	208.0	199.3	2,478.4	2,270.9	2,749.0	Autres matières travaillées non comest.
8,609.7	8,111.4	8,361.2	8,309.9	98,840.4	90,586.8	89,117.1	Produits finis, non comestibles
85.1	109.6	91.2	101.1	1,080.1	1,064.1	1,039.9	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
31.2	33.1	30.2	31.4	375.9	429.8	452.8	Machines de forage et pour mines *
59.7	57.2	69.2	50.5	652.7	659.6	975.9	Machines à creuser
65.7	78.4	69.7	82.3	994.8	932.9	1,088.2	Machines pour le travail des métaux
622.5	583.3	588.1	560.0	6,866.9	6,794.8	7,479.9	Autres machineries industrielles
109.7	108.6	139.5	111.1	1,387.1	1,258.7	1,542.1	Machines agricoles y compris les tracteurs
1,005.6	938.2	989.0	974.4	11,680.5	11,665.5	10,717.8	Voitures particulières et châssis
319.8	260.4	358.2	328.8	3,697.6	3,688.7	3,448.8	Camions et autres véhicules moteurs
1,626.2	1,496.7	1,402.9	1,625.1	18,488.6	15,782.4	16,457.8	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
94.7	94.8	91.8	99.7	1,183.3	1,132.9	978.8	Téléviseurs, radios et phonographes
749.1	733.1	820.8	723.7	8,696.6	7,757.2	7,379.6	Autre équipement et matériel de télécom.
698.2	694.9	691.2	679.2	8,004.9	6,910.7	6,280.5	Machines et matériel de bureau
1,105.4	1,118.3	1,067.1	1,087.8	12,920.2	11,590.2	11,579.0	Autre équipement et outils
295.3	148.0	270.8	208.6	3,022.7	3,529.5	2,862.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
175.4	171.7	185.8	166.5	2,029.3	1,907.8	1,959.1	Autre matériel de transport de pièces
280.9	256.7	250.3	256.5	3,077.2	2,654.9	2,896.5	Vêtements et accessoires vestimentaires
73.8	61.5	70.1	73.0	837.7	807.2	849.5	Chaussures
192.6	183.3	181.0	185.9	2,235.8	2,035.2	1,940.2	Imprimés
164.3	155.6	160.5	131.6	1,824.0	1,527.4	1,394.1	Montres, articles pour sports et jeux
213.2	204.8	205.4	205.1	2,473.4	2,247.1	1,895.5	Fournitures de maison
134.3	124.1	126.9	121.5	1,486.1	1,324.9	1,224.0	Articles photographiques
507.3	499.2	511.5	506.1	5,827.1	4,885.0	4,674.9	Divers produits finis, non comestibles
329.7	328.7	352.6	314.6	4,064.5	3,627.0	2,966.3	Transactions spéciales commerciales
-7.9	-0.7	-3.6	48.8	278.8	691.0	205.6	Ajustements de la B. des P. non distribués *
12,798.7	12,190.0	12,418.3	12,426.4	147,587.5	136,107.2	136,642.2	Total

\* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3651)

TABLE 4. IMPORTS, CURRENT WEIGHTED PRICE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

## BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993						1992			
	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Févr.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	
1986 = 100										
Live animals	104.5	105.8	83.6	96.2	85.4	98.9	103.6	99.3	102.8	
Food, feed, beverages and tobacco	102.2	99.0	99.1	97.9	100.9	100.2	96.9	97.7	98.0	
Meat and meat preparations	89.9	89.2	89.2	89.1	90.4	91.9	88.4	86.6	85.4	
Fish and marine animals *	96.1	85.4	88.5	89.7	92.4	91.6	89.6	97.7	95.7	
Fresh fruits and berries	120.9	117.2	110.9	112.7	113.3	106.2	95.1	98.0	107.1	
Dried fruits, fruits and fruit prep. *	113.5	118.3	114.2	114.1	118.5	114.9	128.0	129.3	128.4	
Fresh vegetables	102.6	107.7	113.6	108.2	110.2	107.0	105.9	93.6	98.4	
Other vegetables and vegetable prep.	100.9	98.8	103.1	97.3	106.3	102.4	101.2	95.3	91.5	
Cocoa, coffee, tea and other food prep. *	70.4	68.3	68.0	62.2	64.3	68.6	64.3	64.1	62.3	
Dairy produce, eggs and honey *	102.2	109.2	101.4	110.8	102.2	99.0	101.9	106.0	110.7	
Corn (maize) shelled	110.1	108.9	106.6	98.5	107.6	102.1	93.8	109.6	122.8	
Other cereals and cereal preparations	107.2	104.5	100.4	104.9	106.4	106.3	111.9	111.8	112.0	
Sugar and sugar preparations	141.9	120.4	116.7	144.3	135.6	124.7	125.0	142.2	131.3	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal *	122.8	118.3	118.9	121.3	124.7	120.2	121.5	120.7	132.0	
Beverages *	137.4	150.8	151.6	155.1	164.9	160.7	154.7	157.8	157.1	
Tobacco *	161.9	147.9	156.3	157.1	144.9	139.2	131.7	138.7	124.7	
Crude materials, inedible	110.5	106.6	106.9	109.0	105.7	108.3	107.8	110.3	111.7	
Metals in ores, concentrates and scrap	126.4	126.4	122.7	126.7	129.3	131.3	126.5	119.7	121.7	
Coal and other related products *	92.4	94.0	94.7	93.8	91.9	91.9	85.1	83.9	86.4	
Crude petroleum *	110.4	106.9	108.3	109.4	106.1	108.9	110.9	114.9	118.1	
Crude animal products *	75.2	60.7	59.0	65.9	48.5	63.4	83.7	107.1	99.4	
Crude vegetable products	112.9	96.6	94.4	102.3	99.6	92.7	90.3	96.1	96.1	
Crude wood products *	115.7	117.4	127.1	113.1	110.3	108.9	102.8	102.7	101.7	
Cotton *	93.8	97.1	91.3	89.7	90.6	92.1	91.8	92.7	89.7	
Wool and man-made fibres *	88.1	97.3	98.6	93.9	92.5	99.6	92.7	95.1	92.9	
Crude non-metallic minerals *	123.4	112.9	114.2	115.6	114.5	113.1	109.9	114.0	113.7	
Fabricated materials, inedible	106.9	106.5	104.1	103.2	101.5	101.0	103.0	101.3	101.1	
Wood fabricated materials	124.7	127.5	124.9	126.5	125.3	120.0	131.0	123.6	128.2	
Textile fabricated materials *	104.7	103.8	102.5	102.1	100.2	103.2	104.4	105.8	103.4	
Organic chemicals *	100.4	101.4	98.3	97.7	99.3	100.5	95.3	97.2	96.1	
Plastic materials *	100.0	99.5	98.6	95.6	99.3	98.4	94.6	95.1	94.3	
Other chemicals and related prod. *	112.7	109.1	111.7	112.5	106.5	107.7	114.7	107.7	107.5	
Petroleum and coal products *	100.5	106.7	95.0	88.5	85.8	85.0	104.6	88.4	96.9	
Steel bars, rods, plates, sheets *	110.1	111.5	106.1	108.4	108.1	113.1	108.7	114.4	112.2	
Other iron and steel products *	100.9	108.3	98.1	98.2	98.5	101.8	109.0	108.2	109.3	
Precious metals including alloys *	91.6	87.6	77.6	67.8	51.0	42.0	58.7	55.4	58.0	
Other non-ferrous metals and alloys	103.7	100.2	98.1	104.0	107.8	107.4	110.1	106.5	104.5	
Metal fabricated basic products *	108.4	107.2	106.7	105.2	106.3	107.5	104.8	104.7	102.8	
Rubber fabricated materials *	117.0	116.1	115.4	113.2	114.4	115.8	115.1	113.5	112.9	
Oils, fats, animal and vegetable *	110.7	103.4	103.4	98.2	104.7	109.8	104.2	103.7	103.3	
Non-metallic minerals *	117.4	115.7	115.1	110.0	103.6	107.3	106.4	104.2	102.8	
Other fabricated materials *	110.8	114.9	110.7	107.8	105.6	108.1	105.5	104.7	103.7	
End products, inedible	97.5	95.8	96.4	95.8	96.7	97.2	96.8	96.3	95.3	
Engines, turbines and elec. motors *	112.2	110.3	110.1	108.9	110.2	111.1	110.8	110.0	108.2	
Drilling mining machinery *	102.9	102.0	104.7	101.7	102.5	105.5	103.3	103.2	100.6	
Excavating machinery *	118.7	118.4	118.4	114.7	116.7	117.5	114.1	113.7	112.9	
Metal working machinery *	118.5	118.4	117.6	115.8	117.0	118.5	117.5	116.8	113.5	
Other industrial machinery *	112.1	111.0	111.0	111.0	109.6	111.2	111.7	110.5	108.2	
Agricultural machinery incl. tractors *	103.4	100.8	100.2	97.9	99.1	98.4	102.1	101.1	94.8	
Passenger autos and chassis	115.3	112.2	115.7	114.2	114.4	115.1	116.8	115.0	115.5	
Trucks and other motor vehicles	116.3	114.0	113.5	111.6	110.8	110.7	112.5	110.2	109.5	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	104.7	103.9	102.7	101.8	103.2	104.4	103.3	103.0	101.3	
Television, radios, phonographs	106.6	99.5	103.8	97.4	100.5	108.5	103.7	102.1	102.1	
Other commun. and related equipment *	111.7	114.5	116.1	112.3	116.6	113.6	111.6	107.0	108.0	
Office machines and equipment *	38.9	39.5	40.1	40.7	41.1	41.5	41.8	42.7	42.1	
Other equipment and tools	112.6	111.1	107.9	105.4	105.4	107.9	108.1	106.8	105.7	
Aircraft, engines, parts *	126.2	126.5	127.9	126.3	121.6	125.4	118.9	118.6	118.6	
Other transportation equipment & parts *	107.4	106.0	105.2	103.0	103.7	107.0	104.7	104.4	100.8	
Apparel and apparel accessories	131.1	126.1	131.8	131.8	134.0	138.7	139.2	133.2	131.1	
Footwear	112.8	113.4	120.8	114.8	126.8	118.2	116.1	114.9	105.2	
Printed matter *	123.0	122.1	117.7	117.3	120.3	122.7	120.2	118.7	116.7	
Watches, sporting goods and toys	121.3	119.9	118.6	116.6	116.1	119.5	117.3	116.6	116.0	
House furnishings *	107.8	105.5	105.9	104.1	103.7	106.5	104.9	104.8	104.3	
Photographic goods *	99.9	100.6	100.2	99.1	99.1	100.1	100.7	98.4	100.3	
Miscellaneous end products	118.2	115.5	119.6	112.3	117.2	118.3	109.9	107.7	109.4	
Special transactions, trade	100.2	98.6	98.5	98.0	98.3	98.8	98.5	98.0	97.4	
Unallocated BOP adjustments	100.2	98.6	98.5	98.0	98.3	98.8	99.0	97.9	97.3	
Total	100.2	98.6	98.5	98.0	98.3	98.8	98.5	97.9	97.3	

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3620)

TABLEAU 4. IMPORTATIONS, INDICES DES PRIX À PONDÉRATION COURANTE, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

13

## BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	Annual - Annuel			Groupe de marchandises
				1992	1991	1990	
1986 = 100							
93.7	106.3	100.7	99.2	94.2	97.0	102.1	Animaux vivants
97.8	99.8	98.8	100.5	97.9	97.5	98.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
86.6	85.8	85.9	88.3	87.9	90.2	97.9	Viandes et préparations de viandes
103.9	101.2	99.0	93.5	95.6	92.8	94.5	Poisson et animaux marins *
109.2	102.3	99.1	100.9	102.8	108.2	100.5	Fruits sèches, fruits et prép. à base de fruits *
126.8	128.2	130.6	130.0	130.1	117.8	110.8	Légumes frais
98.8	98.9	98.5	95.2	96.6	106.7	104.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
93.2	98.5	98.7	99.1	98.4	102.0	101.8	Cacao, café, thé et autres matières alimentaires
59.9	63.9	65.0	70.6	63.2	61.8	62.8	Produits laitiers, œufs et miel *
102.1	104.7	105.6	99.9	99.2	92.8	91.7	Blé d'inde (maïs) égrené
120.4	119.4	130.9	133.9	107.1	129.5	116.7	Autres céréales et préparations céréalières
111.5	105.3	107.7	106.4	109.0	105.0	104.1	Sucre et préparations à base de sucre
139.7	169.4	127.5	128.3	130.4	127.4	143.0	Fourrages, provendes sauf céréales non moul. *
119.6	119.8	121.8	114.3	117.1	109.9	110.8	Boissons *
151.0	153.3	148.8	148.8	148.7	136.7	136.0	Tabac *
131.2	139.2	132.9	121.3	135.8	111.2	109.3	
108.3	106.3	107.0	104.9	103.5	102.5	116.1	Matières brutes, non comestibles
119.3	115.0	115.4	116.2	117.5	112.1	120.1	Minéraux, concentrés et déchets métallifères
82.3	82.0	80.8	81.6	81.6	71.6	74.7	Houille et autres produits connexes *
112.4	111.1	114.4	108.7	106.9	108.1	130.6	Pétrole brut *
97.8	113.2	95.9	75.9	70.0	65.0	85.5	Produits bruts d'origine animale *
93.7	95.5	97.1	96.8	96.8	100.9	100.0	Produits végétaux bruts
99.5	93.0	95.6	95.0	95.9	92.0	88.2	Matières en bois brutes *
89.5	86.0	84.9	88.1	89.8	111.7	114.0	Coton *
93.5	92.5	97.1	95.6	94.3	91.6	96.1	Laine et fibres artificielles *
112.6	111.1	115.4	107.9	108.5	102.9	111.2	Minéraux non métalliques bruts *
99.8	96.9	96.7	100.0	98.4	97.7	100.9	Matières travaillées, non comestibles
126.4	125.1	118.4	124.2	124.2	114.9	115.5	Demi-produits en bois
99.8	98.9	102.2	101.3	102.6	100.1	100.9	Demi-produits en matières textiles *
94.0	96.3	95.3	93.9	94.3	94.2	92.7	Produits chimiques organiques *
91.0	90.9	89.0	90.3	91.4	90.2	91.5	Matières plastiques *
108.5	105.2	107.5	104.9	106.1	103.4	101.7	Autres produits chimiques et prod. connexes *
94.7	85.0	91.9	95.8	86.3	91.7	100.4	Dérivés du pétrole et du charbon *
108.1	108.6	110.3	107.3	109.7	112.2	113.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
94.6	87.0	104.0	94.8	98.9	93.7	99.3	Autres produits de fer et d'acier *
59.5	49.4	62.3	89.7	60.3	70.2	81.0	Métaux précieux, y compris alliages *
106.0	103.4	103.4	103.0	102.7	105.0	113.2	Autres métaux non ferreux et alliages
101.0	99.2	99.7	98.6	99.9	94.9	95.9	Demi-produits en base en métal *
110.4	108.2	107.7	108.5	109.4	104.1	100.7	Demi-produits en caoutchouc *
98.3	105.4	108.0	104.8	102.0	99.2	99.1	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég. *
100.3	101.8	98.7	102.9	103.1	100.2	104.4	Minéraux non métalliques *
102.6	102.1	99.5	101.4	101.4	97.8	114.5	Autres matières travaillées non comest. *
95.4	92.4	93.4	93.6	94.5	92.2	94.1	Produits finis, non comestibles
106.2	103.6	103.2	102.8	104.8	98.2	96.7	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect. *
99.5	95.6	97.4	98.1	99.3	95.3	92.1	Machines de forage et pour mines *
109.4	107.4	107.1	105.6	107.3	98.0	97.4	Machines à creuser *
112.6	109.9	109.0	109.8	110.3	102.4	99.7	Machines pour le travail des métaux *
106.4	102.2	103.5	102.1	104.0	96.7	95.6	Autres machineries industrielles *
97.5	96.0	95.7	96.8	96.6	90.2	86.3	Machines agricoles y compris les tracteurs *
115.1	112.1	111.1	112.2	113.2	108.0	111.9	Voitures particulières et châssis
108.1	107.6	106.2	104.9	106.1	96.1	93.6	Camions et autres véhicules moteurs
99.5	97.0	97.2	97.1	98.3	92.1	92.2	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
99.3	98.6	91.8	99.0	98.3	93.8	91.3	Téléviseurs, radios et phonographes
112.3	104.5	108.5	108.5	109.1	100.2	99.9	Autre équipement et matériel de télécom. *
42.6	42.2	42.7	43.2	43.4	49.9	58.3	Machines et matériel de bureau *
105.6	103.4	103.6	102.9	103.7	99.2	98.7	Autre équipement et outils
113.6	119.6	112.0	115.1	113.5	106.1	102.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces *
101.5	97.8	103.4	100.8	99.4	90.4	90.3	Autre matériel de transport de pièces *
132.1	127.5	130.2	132.1	132.6	127.9	136.1	Vêtements et accessoires vestimentaires
108.2	94.4	102.4	109.5	109.6	119.5	118.0	Chaussures
114.1	112.1	112.0	110.0	112.2	103.2	100.8	Imprimés *
114.4	112.3	110.4	110.3	111.6	103.6	100.7	Montres, articles pour sports et jeux
101.5	100.6	101.0	101.3	100.6	93.0	94.1	Fournitures de maison *
97.0	92.3	91.2	93.6	94.4	88.8	90.0	Articles photographiques *
106.5	104.2	105.6	105.2	105.9	99.4	95.6	Divers produits finis, non comestibles
97.1	94.4	95.0	95.8	95.9	94.0	97.0	Transactions spéciales commerciales
97.0	93.7	94.9	95.8	94.8	93.9	97.7	Ajustements de la B. des P. non distribués
97.1	94.4	95.0	95.8	95.9	94.1	96.9	Total

\* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3620)

TABLE 5. IMPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

## BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993						1992				
	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Févr.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.		
1986 = 100											
Live animals	99.2	90.6	103.6	96.3	105.8	104.5	103.4	111.4	90.7		
Food, feed, beverages and tobacco	150.1	157.3	159.7	152.4	144.8	149.4	162.2	146.3	143.3		
Meat and meat preparations	284.8	292.4	310.6	264.4	221.0	217.3	216.9	231.8	231.8		
Fish and marine animals	162.5	177.2	173.6	170.6	164.7	162.8	174.0	148.5	137.5		
Fresh fruits, fruits and fruit prep.	104.1	111.1	111.8	111.9	110.7	118.2	146.3	133.0	116.3		
Dried fruits, fruits and fruit prep.	111.9	118.2	121.4	132.6	119.3	115.6	109.0	112.7	107.1		
Fresh vegetables	150.6	158.2	140.9	134.5	141.1	140.0	147.7	147.0	152.6		
Other vegetables and vegetable prep.	192.1	186.8	175.4	202.3	170.8	179.3	166.6	181.6	173.2		
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	145.3	167.3	166.1	173.0	164.3	158.0	173.3	162.2	167.2		
Dairy produce, eggs and honey	156.2	144.4	144.6	148.2	137.9	150.0	132.9	125.9	127.5		
Corn (maize) shelled	194.0	177.1	148.6	203.0	163.9	268.2	659.8	179.3	120.2		
Other cereals and cereal preparations	229.8	225.9	232.4	225.4	209.8	211.6	215.1	202.8	196.1		
Sugar and sugar preparations	103.9	118.3	159.8	81.9	97.2	128.0	115.6	80.7	116.6		
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	155.0	154.5	148.8	149.0	143.1	143.8	143.3	143.8	123.9		
Beverages	112.8	93.6	104.3	86.5	87.9	97.6	93.8	95.3	82.7		
Tobacco *	114.0	140.1	141.8	136.2	166.7	173.8	341.8	142.2	135.8		
Crude materials, inedible	128.1	129.4	120.2	126.6	123.5	124.7	113.3	107.5	101.0		
Metals in ores, concentrates and scrap	70.1	67.2	66.8	83.9	74.1	74.9	87.5	78.9	76.0		
Coal and other related products	103.3	67.2	68.1	93.2	97.8	92.8	104.2	82.9	66.7		
Crude petroleum	174.9	188.9	166.8	169.4	163.7	171.1	131.5	133.4	118.4		
Crude animal products	72.2	106.1	101.2	86.8	115.5	87.4	68.9	55.6	57.4		
Crude vegetable products	164.9	157.8	156.0	135.3	136.2	128.0	145.3	129.9	160.6		
Crude wood products	110.3	105.3	88.2	110.0	114.8	117.4	115.5	122.3	124.5		
Cotton *	92.1	103.9	129.3	119.0	104.5	97.6	98.2	86.7	125.3		
Wool and man-made fibres	130.4	119.5	115.8	121.5	109.6	95.5	105.4	91.3	94.4		
Crude non-metallic minerals	106.2	104.4	109.2	105.1	106.8	114.3	110.6	105.1	95.4		
Fabricated materials, inedible	146.8	151.8	152.5	148.6	149.3	150.1	143.6	144.2	140.0		
Wood fabricated materials	118.0	110.6	126.5	126.7	124.7	124.8	110.2	119.1	110.8		
Textile fabricated materials	127.5	130.6	125.9	124.9	121.0	122.6	112.4	113.8	112.6		
Organic chemicals	160.4	141.5	159.3	165.5	149.5	142.8	170.4	139.9	143.9		
Plastic materials	195.5	202.4	199.8	210.2	192.7	199.6	198.7	193.6	184.3		
Other chemicals and related prod.	172.4	193.4	173.5	166.6	181.5	171.1	163.1	166.6	157.8		
Petroleum and coal products	110.7	106.0	137.6	134.2	133.6	145.4	71.4	132.6	100.9		
Steel bars, rods, plates, sheets	137.9	143.4	144.9	136.4	133.2	130.6	116.4	110.2	110.6		
Other iron and steel products *	130.1	124.3	132.2	123.7	134.5	117.0	116.5	102.1	122.9		
Precious metals including alloys *	46.2	87.1	63.0	34.3	64.5	98.1	106.9	85.6	91.6		
Other non-ferrous metals and alloys	152.8	146.5	170.8	146.5	142.8	140.1	129.1	129.9	136.5		
Metal fabricated basic products	217.7	225.1	222.1	226.3	219.8	217.0	221.0	222.7	211.5		
Rubber fabricated materials	167.9	174.5	175.3	172.2	173.7	171.5	165.4	157.9	164.1		
Oils, fats, animal and vegetable	176.1	224.3	183.4	188.4	162.1	167.7	180.2	160.2	191.3		
Non-metallic minerals	115.1	116.0	116.9	117.8	126.9	120.2	126.7	124.8	116.9		
Other fabricated materials	168.9	163.5	161.1	162.1	162.8	160.4	163.2	167.1	164.2		
End products, inedible	147.8	149.8	148.4	152.9	145.2	137.7	144.9	141.6	137.8		
Engines, turbines and elec. motors	135.8	138.4	128.3	118.5	117.3	106.2	126.1	120.5	114.7		
Drilling mining machinery *	89.4	91.7	95.4	89.8	86.0	78.0	76.2	75.0	80.8		
Excavating machinery	77.0	76.2	71.3	76.7	79.3	71.6	69.0	60.3	70.5		
Metal working machinery	68.6	60.3	61.0	56.9	53.4	58.5	59.9	56.6	58.4		
Other industrial machinery	126.8	121.9	121.4	154.1	111.6	112.4	111.5	112.2	111.7		
Agricultural machinery incl. tractors	89.4	89.5	100.0	85.8	87.4	90.1	83.8	77.3	86.6		
Passenger autos and chassis	83.8	89.1	83.4	88.1	84.6	80.3	88.7	84.1	83.1		
Trucks and other motor vehicles	95.3	99.2	100.0	102.1	105.2	99.6	101.5	100.5	98.1		
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	121.3	118.0	126.0	130.2	124.6	115.5	122.1	110.7	105.2		
Television, radios, phonographs	142.0	131.3	147.2	154.4	143.8	117.4	138.7	136.3	126.1		
Other commun. and related equipment	192.0	198.8	204.4	204.0	193.1	165.1	193.1	203.1	197.9		
Office machines and equipment	506.4	537.2	514.1	496.4	474.9	471.1	486.0	459.6	449.9		
Other equipment and tools	176.3	182.6	181.2	186.5	179.4	166.4	172.4	175.7	172.8		
Aircraft, engines, parts	96.0	79.3	56.4	70.4	100.4	81.5	99.4	97.2	77.1		
Other transportation equipment & parts	138.2	167.7	144.1	149.3	148.6	149.1	145.3	147.2	136.3		
Apparel and apparel accessories	122.1	111.7	122.3	110.1	103.8	99.3	103.4	112.2	108.7		
Footwear	116.1	118.0	116.2	125.0	94.9	91.5	99.3	105.1	121.1		
Printed matter	124.3	127.7	129.7	144.2	125.5	125.1	132.0	130.5	134.2		
Watches, sporting goods and toys	151.2	161.6	158.6	163.3	154.8	150.2	163.8	166.4	162.9		
House furnishings	197.3	199.1	192.0	194.0	191.2	177.0	192.7	193.0	188.9		
Photographic goods	139.6	141.3	133.9	135.1	130.1	117.5	126.7	143.2	132.3		
Miscellaneous end products	177.5	177.9	164.2	177.5	170.8	175.6	165.1	180.5	175.0		
Special transactions, trade	277.6	244.0	230.3	236.3	239.5	223.5	238.2	251.0	246.3		
Unallocated BOP adjustments	36.8	32.4	35.3	40.7	33.8	5.9	-1.9	8.1	13.2		
Total	149.3	151.5	150.1	152.5	146.9	142.0	146.2	142.9	138.8		

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3621)

TABLEAU 5. IMPORTATIONS, INDICES DE VOLUME À PONDÉRATION FIXE, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

## BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	Annual - Annuel			Groupe de marchandises
				1992	1991	1990	
1986 = 100							
115.1	75.3	75.5	87.3	100.9	91.9	70.0	Animaux vivants
143.2	139.6	140.6	131.4	140.1	129.7	123.9	Aliments, provendes, boissons et tabacs
228.1	232.8	218.9	231.6	220.9	212.4	174.9	Viandes et préparations de viandes
125.3	120.6	136.0	129.2	132.6	129.6	117.3	Poisson et animaux marins
109.3	128.8	119.0	117.5	121.5	116.9	117.8	Fruits frais et baies
117.8	108.4	108.6	104.4	109.6	110.1	111.7	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
150.2	145.1	130.0	124.2	141.2	117.3	116.1	Légumes frais
187.1	182.7	167.9	147.1	165.9	144.0	132.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
173.3	153.6	157.9	119.5	152.9	140.6	133.6	Cacao, café, thé et autres matières alimentaires
143.1	132.6	125.1	138.4	136.1	133.8	129.2	Produits laitiers, oeufs et miel
118.4	73.5	54.3	43.0	138.9	58.2	101.3	Blé d'inde (maïs) égrené
195.1	218.1	198.0	197.5	197.8	170.5	149.5	Autres céréales et préparations céréalierées
97.3	74.7	111.4	113.4	102.2	96.5	100.8	Sucre et préparations à base de sucre
136.1	133.0	126.0	141.8	137.6	132.2	117.2	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
89.1	103.2	127.9	114.4	100.1	101.5	108.2	Boissons
128.0	88.2	114.3	141.8	128.2	85.0	70.9	Tabac *
126.1	113.4	95.1	128.9	112.8	113.2	116.9	Matières brutes, non comestibles
102.0	74.9	50.2	79.8	78.3	68.6	68.4	Minéraux, concentrés et déchets métallifères
102.5	100.8	111.5	108.9	108.6	100.6	115.9	Houille et autres produits connexes
155.1	146.6	118.5	180.0	140.3	153.3	153.5	Pétrole brut
60.8	47.5	53.8	72.1	73.2	65.3	88.7	Produits bruts d'origine animale
142.7	131.8	109.1	119.0	123.3	111.1	123.2	Produits végétaux bruts
117.5	126.1	115.4	127.5	116.7	121.0	118.1	Matières en bois brutes
134.8	118.2	91.0	115.0	104.9	99.9	95.2	Coton *
95.5	98.6	86.2	81.9	88.7	83.4	77.7	Laine et fibres artificielles
113.2	92.2	92.4	96.2	99.8	93.4	101.5	Minéraux non métalliques bruts
142.0	145.1	149.4	138.1	141.6	129.9	136.5	Matières travaillées, non comestibles
113.2	112.8	118.1	110.8	111.7	102.8	115.2	Demi-produits en bois
116.2	115.9	108.5	108.7	109.4	99.8	101.2	Demi-produits en matières textiles
147.9	131.9	142.3	143.2	144.3	131.1	138.3	Produits chimiques organiques
193.1	196.5	192.1	187.1	187.4	163.8	159.3	Matières plastiques
162.8	168.7	151.6	153.6	156.1	145.0	145.0	Autres produits chimiques et prod. connexes
99.5	119.6	139.8	140.0	117.1	106.9	129.4	Dérivés du pétrole et du charbon
120.5	116.4	111.0	117.7	118.5	120.8	132.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
127.5	118.2	95.0	109.3	115.3	127.1	127.6	Autres produits de fer et d'acier *
62.6	99.3	178.6	38.0	93.9	56.0	97.7	Métaux précieux, y compris alliages *
134.1	135.0	138.2	140.8	140.1	134.9	141.4	Autres métaux non ferreux et alliages
218.8	216.7	207.6	222.8	212.5	198.2	188.3	Demi-produits de base en métal
163.7	167.3	167.1	161.4	157.7	147.5	151.1	Demi-produits en caoutchouc
178.4	155.2	196.1	164.2	164.4	143.5	138.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
134.7	135.4	129.4	111.2	123.8	121.9	122.4	Minéraux non métalliques
164.9	161.7	166.4	156.5	162.0	154.0	159.3	Autres matières travaillées non comest.
142.0	138.1	140.8	139.7	137.2	128.8	124.2	Produits finis, non comestibles
120.5	159.1	132.9	147.8	129.2	135.8	134.8	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
71.9	79.5	71.2	73.5	72.4	86.3	94.0	Machines de forage et pour mines *
69.8	68.1	82.7	61.2	64.9	71.7	106.8	Machines à creuser
49.1	60.0	53.7	63.0	63.2	63.8	76.4	Machines pour le travail des métaux
127.7	124.6	117.7	119.7	120.0	127.8	142.3	Autres machineries industrielles
78.2	78.6	101.3	79.8	83.1	80.8	103.4	Machines agricoles y compris les tracteurs
86.9	83.3	88.6	86.4	85.5	89.6	79.4	Voitures particulières et châssis
100.0	81.9	114.0	106.0	98.3	108.2	103.8	Camions et autres véhicules moteurs
111.9	105.7	101.7	114.6	107.4	97.8	101.9	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
124.8	125.9	130.9	131.9	131.3	131.8	116.9	Téléviseurs, radios et phonographes
194.0	204.0	220.0	194.0	193.2	187.6	179.0	Autre équipement et matériel de télécom.
442.3	446.4	436.9	424.4	415.1	311.6	242.2	Machines et matériel de bureau
172.2	177.9	169.5	173.9	170.8	160.3	161.0	Autre équipement et outils
107.4	51.1	100.0	74.9	91.9	114.6	96.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
138.4	140.7	144.0	132.3	136.2	140.9	144.9	Autre matériel de transport de pièces
116.3	110.1	105.1	106.1	105.8	94.6	97.0	Vêtements et accessoires vestimentaires
123.0	117.4	123.5	120.1	114.9	101.5	108.1	Chaussures
137.7	133.4	131.9	138.0	135.4	134.1	130.9	Imprimés
160.0	154.4	141.8	132.9	151.8	136.9	128.6	Montres, articles pour sports et jeux
192.5	186.6	186.5	185.6	187.8	184.6	153.9	Fournitures de maison
142.2	138.0	142.9	133.2	134.6	127.6	116.3	Articles photographiques
180.1	181.1	183.2	181.9	173.3	154.7	154.1	Divers produits finis, non comestibles
233.8	239.6	255.5	226.0	243.2	221.2	175.4	Transactions spéciales commerciales
13.1	1.3	6.2	-80.4	-38.6	-96.7	-27.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
143.4	140.4	142.2	141.0	139.5	131.1	127.7	Total

\* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3621)

TABLE 6. EXPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993						1992			
	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Févr.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	
Millions of dollars										
Live animals	122.3	112.7	118.8	104.6	116.1	128.1	132.1	119.0	120.5	
Food, feed, beverages and tobacco	1,120.2	958.8	1,016.9	979.8	955.8	942.9	912.8	936.5	1,015.1	
Fish and fish preparations	228.6	211.0	213.6	196.1	181.7	205.3	198.1	192.6	237.1	
Barley *	55.2	34.8	31.0	15.9	30.7	29.3	22.1	24.9	17.8	
Wheat	304.1	203.5	244.7	255.1	223.7	200.3	211.0	247.6	278.4	
Wheat flour *	0.6	1.0	2.2	1.7	0.8	1.0	1.7	1.7	3.0	
Other cereals unmilled	14.0	18.0	13.9	12.9	13.9	11.7	13.4	11.6	17.6	
Other cereal preparations	47.6	43.3	46.1	43.4	45.5	45.6	40.1	43.1	41.6	
Meat and meat preparations	116.2	106.0	110.7	103.9	110.9	109.1	108.9	102.8	101.4	
Alcoholic beverages	65.5	61.3	60.2	61.2	65.5	66.3	63.9	65.5	67.7	
Other food, feed, beverages and tobacco	288.3	279.9	294.5	289.6	283.2	274.1	253.6	246.7	250.4	
Crude materials, inedible	1,682.3	1,722.4	1,654.8	1,643.0	1,454.5	1,626.7	1,668.6	1,707.2	1,784.6	
Rapeseed *	37.6	41.9	72.9	36.4	66.5	47.8	60.9	54.2	53.0	
Other crude vegetable products	59.9	52.1	66.3	52.4	48.3	54.7	51.8	44.2	49.5	
Iron ores, concentrates and scrap	95.7	79.0	50.8	76.6	59.6	65.1	66.5	67.9	83.3	
Copper ores, concentrates and scrap *	36.9	131.6	71.9	52.5	28.0	102.4	61.1	102.6	93.8	
Nickel ores, concentrates and scrap	31.4	50.2	65.6	24.0	34.2	59.2	60.6	31.7	64.9	
Zinc ores, concentrates and scrap	11.1	11.3	28.8	35.8	33.3	44.6	39.3	58.9	48.8	
Other ores, concentrates and scrap	79.1	52.9	94.6	116.6	71.3	56.5	110.1	98.7	88.3	
Crude petroleum *	533.6	552.6	477.8	482.0	425.5	483.5	522.4	507.1	545.5	
Natural gas	457.5	469.3	487.8	504.4	476.9	431.7	482.1	465.9	533.1	
Coal and other bituminous substances *	164.4	144.4	86.9	90.6	79.1	132.3	51.8	106.1	50.0	
Asbestos unmanufactured	15.5	16.5	19.3	19.1	20.1	16.6	23.4	19.4	21.4	
Other crude animal products	63.3	33.7	33.7	37.3	29.3	31.7	28.9	33.7	35.5	
Other crude wood products	42.3	23.1	42.4	35.4	30.2	28.9	24.5	36.1	29.9	
Other crude non-metallic minerals	36.9	30.7	30.5	45.6	36.7	35.3	40.2	39.8	41.3	
Other crude materials, inedible	37.0	33.2	25.5	34.4	17.7	36.4	45.0	41.0	46.4	
Fabricated materials, inedible	4,306.7	4,481.1	4,330.8	4,365.1	4,323.7	4,487.5	4,330.1	4,433.6	4,263.9	
Lumber	659.5	672.4	755.1	775.7	696.8	690.9	658.6	643.4	571.1	
Other wood fabricated materials	135.4	136.3	143.0	146.3	139.3	138.5	132.0	125.7	123.3	
Woodpulp and similar pulp	366.3	386.2	370.3	377.1	386.0	399.3	433.0	450.5	447.9	
Newsprint paper	441.2	482.5	464.9	460.5	429.4	455.6	458.2	455.8	442.3	
Other paper and paperboard	231.0	225.1	235.4	211.9	209.5	219.3	233.5	215.7	220.5	
Inorganic chemicals	97.7	96.5	93.4	95.1	91.6	91.6	94.2	86.5	99.4	
Organic chemicals	152.7	154.7	146.6	142.1	144.5	150.5	138.3	165.5	145.8	
Fertilizers and fertilizer materials	115.1	125.7	115.3	113.7	127.3	114.0	99.8	98.8	102.1	
Synthetic rubber and plastics	233.2	232.4	219.9	208.8	226.2	236.1	224.6	221.6	223.1	
Other chemical products	86.0	82.4	91.5	81.1	87.7	90.0	72.0	78.8	81.8	
Petroleum and coal products	322.3	422.5	269.7	303.2	305.7	289.3	255.8	264.2	263.7	
Primary iron and steel	20.4	17.9	34.5	26.0	28.0	19.4	22.5	23.7	24.7	
Steel bars, rods, plates, sheets	152.3	147.8	159.3	163.8	172.2	210.2	191.8	172.4	159.0	
Other iron and steel and alloys	79.8	60.2	74.3	77.1	101.4	88.7	79.9	75.0	72.7	
Aluminum including alloys	270.4	308.8	275.8	298.4	278.9	277.5	283.9	279.4	268.7	
Copper and alloys	92.0	91.9	102.0	103.6	105.4	104.5	100.8	104.8	116.6	
Nickel and alloys	86.7	73.4	70.9	74.6	74.0	64.4	70.8	73.9	97.0	
Precious metals and alloys *	224.7	237.9	185.4	174.2	202.2	306.6	257.0	379.2	275.6	
Zinc and alloys	56.8	47.7	52.8	60.1	59.8	66.8	68.2	66.0	72.7	
Other non-ferrous metals and alloys	23.2	19.8	33.6	27.9	26.1	31.5	26.8	21.0	26.9	
Metal fabricated basic products	145.4	150.4	149.1	143.1	141.1	139.2	127.8	134.7	137.8	
Electricity	67.1	61.7	61.6	65.2	61.0	64.8	73.1	70.0	60.4	
Textile fabricated materials	81.8	80.7	77.6	81.4	79.1	79.5	76.4	72.6	77.5	
Non-metallic mineral basic products	81.1	82.2	80.2	74.6	69.3	75.0	73.7	71.5	72.7	
Other fabricated materials	84.6	84.2	88.4	81.8	81.5	84.1	77.6	83.0	80.6	
End products, inedible	7,175.2	7,118.7	7,231.6	7,337.8	7,016.8	6,930.1	6,668.5	6,502.0	6,538.5	
Industrial machinery	525.5	563.0	533.9	518.4	522.5	498.1	412.4	505.3	516.6	
Agricultural machinery includ. tractors	80.4	66.9	72.7	67.3	62.2	69.2	59.8	64.8	56.4	
Passenger autos and chassis	1,906.3	1,831.9	1,917.1	2,157.8	1,804.2	1,697.8	1,756.7	1,593.4	1,518.0	
Trucks and other motor vehicles	926.9	940.2	1,038.3	1,018.3	956.7	896.0	919.6	873.6	861.7	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	991.4	996.1	1,034.8	990.3	997.0	1,034.1	1,015.8	934.1	890.5	
Television, telecommunication equipment	512.7	539.2	453.2	521.9	517.6	515.3	470.9	423.8	537.0	
Aircraft, engines, parts	402.2	356.9	360.0	343.1	423.0	430.1	330.8	371.3	393.7	
Other transportation equipment	213.0	220.8	222.1	197.2	198.0	228.9	189.6	182.5	193.6	
Office machines and equipment	463.5	454.2	437.1	424.9	425.0	436.8	429.7	419.1	444.6	
Other equipment and tools	521.8	522.6	560.1	498.5	512.6	542.0	497.4	545.3	533.9	
Other consumer goods	373.7	389.4	369.9	373.8	360.9	365.5	353.4	344.7	349.1	
Other end products, inedible	257.7	237.6	232.3	226.5	237.2	216.3	232.3	244.1	243.4	
Special transactions, trade	296.7	315.8	316.8	296.0	266.2	307.8	531.8	322.2	324.7	
Unallocated BOP adjustments *	-39.5	-41.6	-39.6	-42.1	-31.8	-37.8	-39.9	-39.0	-42.9	
Total	14,663.8	14,667.6	14,630.0	14,684.2	14,101.2	14,385.3	14,203.8	13,981.5	14,004.3	

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3685)

TABLEAU 6. EXPORTATIONS, VALEUR PAR GROUPE DE MARCHANDISES, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

17

## BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Sept. Sept.	Aug. Août	July Juillet	June Juin	Annual - Annuel			Groupe de marchandises
				1992	1991	1990	
Millions de dollars							
117.9	117.0	96.2	87.8	1,275.4	902.0	880.5	Animaux vivants
1,052.9	1,022.4	1,216.0	991.5	12,070.4	10,580.9	10,659.3	Aliments, provendes, boissons et tabacs
195.3	195.3	232.4	211.5	2,487.7	2,455.3	2,623.4	Poisson et préparations de poisson
26.0	33.7	24.3	27.2	364.5	466.7	533.6	Orge *
372.4	346.0	504.0	286.0	5,800.3	3,181.8	5,209.0	Blé
5.8	6.1	1.5	1.8	32.6	37.9	43.7	Farine de blé *
15.2	11.8	17.9	24.5	179.7	184.0	149.0	Autres céréales, non moulues
38.3	39.6	39.7	38.4	458.5	376.7	334.2	Autres préparations céréalierées
92.9	90.8	87.5	90.2	1,137.1	937.4	1,057.0	Viandes et préparations de viandes
67.9	57.3	64.3	60.1	762.7	684.7	652.0	Boissons alcooliques
239.0	241.8	244.4	251.8	2,867.3	2,256.4	2,057.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
1,686.4	1,729.8	1,663.3	1,520.2	19,548.6	18,638.2	19,718.8	Matières brutes, non comestibles
49.4	41.7	42.8	49.7	569.2	550.9	598.8	Graine de colza *
47.1	55.5	48.1	48.7	594.3	519.2	569.5	Autres produits végétaux bruts
79.1	86.6	71.2	73.2	926.0	1,013.2	1,037.5	Minéraux, concentrés et déchets de fer
43.8	51.6	91.4	100.8	912.7	903.0	1,141.9	Minéraux, concentrés et déchets de cuivre *
65.5	44.4	17.0	60.9	644.9	860.3	788.0	Minéraux, concentrés et déchets de nickel
42.4	57.7	56.4	16.6	561.1	400.4	664.0	Minéraux, concentrés et déchets de zinc
100.2	90.4	78.6	81.2	1,102.2	1,255.5	1,659.1	Autres minéraux, concentrés, déchets métal.
525.7	514.2	556.8	464.0	5,950.6	5,881.9	5,686.8	Pétrole brut *
484.5	513.0	428.3	393.4	4,943.5	3,581.4	3,574.3	Gaz naturel
96.4	98.9	109.0	94.8	1,309.4	1,582.7	1,659.3	Charbon et substances bitumineuses brutes *
20.5	23.0	16.9	18.5	248.9	285.2	272.1	Amiante, non ouvré
32.1	32.9	31.7	30.3	377.0	372.0	480.8	Autres produits bruts d'origine animale
26.2	36.2	26.5	31.6	363.5	280.0	324.7	Autres matières en bois brutes
38.6	42.3	44.6	36.3	562.4	696.4	737.1	Autres minéraux non métalliques bruts
34.8	41.4	44.1	40.2	502.9	455.9	525.0	Autres matières brutes, non comestibles
4,121.5	4,057.3	3,752.8	3,854.0	47,498.9	44,245.3	46,656.3	Matières travaillées, non comestibles
548.3	506.6	471.4	487.2	6,303.7	4,968.1	5,210.2	Bois d'œuvre
122.4	107.6	110.1	104.0	1,329.4	940.5	1,052.3	Autres demi-produits en bois
427.2	412.6	355.2	359.4	4,878.5	4,750.3	5,928.4	Pâte de bois et pâte similaire
409.4	405.1	372.6	371.5	4,872.5	5,341.1	5,451.2	Papier journal
209.2	206.1	199.0	198.0	2,465.9	2,161.3	2,162.9	Autre papier et carton
91.9	90.9	90.8	112.6	1,124.8	1,031.9	1,079.1	Produits chimiques inorganiques
158.8	168.2	147.8	135.0	1,736.7	1,736.5	2,056.0	Produits chimiques organiques
105.8	109.7	138.1	107.5	1,296.5	1,292.0	1,359.7	Engras et matières fertilisantes
207.9	219.7	210.0	206.4	2,497.2	2,158.4	2,055.5	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
79.0	77.2	83.7	71.9	908.2	698.1	611.3	Autres produits chimiques
261.7	265.0	257.4	260.8	2,973.5	3,343.8	3,280.3	Dérivés du pétrole et du charbon
25.0	18.7	22.0	22.4	251.5	224.6	312.6	Fer et acier primaires
160.9	154.6	144.6	140.6	1,834.8	1,561.1	1,334.0	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
66.6	61.2	61.2	62.1	821.1	896.8	821.4	Autres fer, acier et alliages
284.5	247.6	260.7	264.5	3,101.5	2,894.1	3,010.9	Aluminium, y compris alliages
101.5	110.2	95.1	96.5	1,202.6	1,145.8	1,096.0	Cuivre et alliages
88.7	97.8	91.9	103.9	1,026.9	1,110.8	1,159.4	Nickel et alliages
250.8	286.3	163.1	253.6	2,929.1	2,918.7	3,425.4	Métaux précieux et alliages *
71.3	70.9	60.7	69.0	802.3	728.8	858.5	Zinc et alliages
33.1	31.1	28.1	29.3	333.6	309.9	287.8	Autres métaux non ferreux et alliages
130.1	134.3	134.6	127.3	1,534.7	1,335.1	1,425.8	Ouvrages de base en métal
59.3	53.4	60.9	59.5	714.0	556.8	538.3	Électricité
72.9	72.3	72.1	69.1	851.8	721.6	635.0	Demi-produits en matières textiles
74.9	69.5	69.1	68.8	824.6	741.9	811.6	Produits minéraux non métalliques de base
78.4	80.8	72.5	73.2	885.2	677.4	695.0	Autres matières travaillées, non comestibles
6,167.1	6,225.3	5,689.6	5,977.0	73,023.1	64,172.7	65,599.5	Produits finis, non comestibles
455.9	459.4	462.0	396.5	5,453.0	5,104.7	5,122.4	Machinerie industrielle
55.9	51.3	64.2	55.8	682.5	638.5	918.1	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,543.0	1,498.2	1,295.7	1,451.6	17,790.6	16,367.2	16,196.1	Voitures particulières et châssis
837.9	860.5	734.8	865.4	10,131.3	7,795.4	8,168.3	Camions et autres véhicules moteurs
798.2	925.3	717.0	845.3	10,091.9	8,584.1	10,042.4	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
508.6	478.0	468.5	501.7	5,701.0	5,533.1	5,140.6	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
344.0	342.4	365.4	314.9	4,286.5	4,754.9	4,570.6	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
191.4	188.9	169.6	146.3	2,085.6	1,781.5	1,900.3	Autre matériel de transport
396.3	400.4	397.6	395.3	4,738.1	4,016.2	3,612.2	Machines et matériel de bureau
473.5	478.0	489.1	481.2	5,759.1	4,688.3	4,904.1	Autre matériel et outils
340.1	327.9	322.7	337.7	3,863.3	3,024.9	2,814.4	Autres biens de consommation
222.2	214.9	205.1	185.2	2,440.2	1,883.8	2,209.8	Autres produits finis, non comestibles
293.9	288.0	285.5	255.3	3,595.3	2,987.2	3,076.0	Transactions spéciales commerciales
-37.4	-33.0	-35.4	-38.6	-444.8	-429.6	-493.9	Ajustements de la B. des P. non distribués *
13,402.2	13,406.7	12,667.9	12,647.1	156,566.7	141,096.7	146,096.4	Total

\* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3685)

TABLE 7. EXPORTS, CURRENT WEIGHTED PRICE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

## BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993						1992			
	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Févr.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	
1986 = 100										
Live animals	128.5	120.1	118.1	124.5	129.7	123.2	124.5	119.9	119.0	
Food, feed, beverages and tobacco	106.4	106.6	107.1	101.7	106.0	107.4	106.8	103.1	104.6	
Fish and fish preparations	102.5	103.5	101.5	95.6	107.2	111.1	115.5	110.1	108.4	
Barley *	138.8	136.8	143.2	143.1	153.4	163.0	146.3	146.3	134.5	
Wheat *	106.4	106.4	106.4	99.3	100.0	107.0	100.5	97.5	101.8	
Wheat flour *	140.2	140.3	119.0	98.7	104.2	101.9	95.6	93.7	97.1	
Other cereals unmilled	120.9	114.5	104.6	118.4	114.1	98.2	105.6	111.9	119.9	
Other cereal preparations *	140.3	149.7	142.6	137.4	138.5	138.0	149.4	144.6	156.2	
Meat and meat preparations	104.5	104.4	106.1	103.5	106.8	109.5	106.8	104.9	101.8	
Alcoholic beverages *	114.3	113.7	115.4	111.2	107.7	115.0	122.7	117.8	115.3	
Other food, feed, beverages and tobacco *	99.5	100.7	103.8	99.7	101.9	96.3	96.5	92.4	95.5	
Crude materials, inedible	90.5	96.6	95.9	89.2	89.3	90.2	91.2	95.5	96.4	
Rapeseed *	102.9	119.5	124.6	102.1	114.4	122.9	111.9	120.2	111.0	
Other crude vegetable products *	110.5	114.8	121.4	115.2	119.7	118.8	127.8	125.8	118.6	
Iron ores, concentrates and scrap *	107.3	101.5	94.4	94.0	98.0	97.8	98.7	94.7	99.1	
Copper ores, concentrates and scrap *	128.0	137.2	131.6	136.9	147.0	145.8	141.7	155.4	149.6	
Nickel ores, concentrates and scrap *	115.0	99.2	94.9	108.5	112.0	93.3	95.9	103.6	98.0	
Zinc ores, concentrates and scrap	103.8	111.9	110.4	103.4	106.8	118.9	116.2	117.9	123.9	
Other ores, concentrates and scrap *	78.2	78.6	87.3	79.3	87.6	78.5	88.7	95.3	94.2	
Crude petroleum *	109.4	111.8	110.6	105.6	104.7	100.5	103.5	113.2	122.4	
Natural gas	78.5	80.5	83.9	78.7	72.7	72.3	77.0	75.9	79.2	
Coal and other bituminous substances *	79.8	94.0	89.6	93.2	95.6	95.5	98.7	94.8	95.5	
Asbestos unmanufactured *	125.3	115.3	121.8	117.4	122.2	122.2	116.5	117.2	124.7	
Other crude animal products	85.6	103.2	120.6	114.9	116.4	108.8	99.7	98.5	98.6	
Other crude wood products *	132.4	125.3	116.5	131.3	134.9	128.9	128.3	125.0	113.5	
Other crude non-metallic minerals *	48.5	52.2	41.8	40.6	47.9	47.3	49.4	49.9	45.8	
Other crude materials, inedible *	59.3	72.3	67.7	62.3	72.5	69.8	64.2	77.8	62.5	
Fabricated materials, inedible	104.4	103.9	106.5	105.9	104.3	103.7	102.9	102.1	101.9	
Lumber	135.6	147.0	164.0	158.4	146.6	138.2	127.5	122.8	117.0	
Other wood fabricated materials *	140.4	139.4	136.9	134.3	134.9	121.5	119.0	128.5	126.5	
Woodpulp and similar pulp *	99.4	98.7	97.2	97.9	101.4	107.8	112.1	114.9	117.0	
Newsprint paper *	90.2	91.1	91.3	88.8	89.9	90.2	92.0	91.9	89.9	
Other paper and paperboard *	106.8	111.5	105.6	103.2	102.6	106.3	104.1	106.2	104.6	
Inorganic chemicals *	80.4	78.5	84.1	80.8	80.0	86.1	95.9	89.6	87.9	
Organic chemicals *	126.0	115.2	109.4	111.1	108.9	110.5	108.4	110.6	109.5	
Fertilizers and fertilizer materials *	120.1	109.9	114.9	120.2	122.3	121.0	125.6	118.6	111.5	
Synthetic rubber and plastics *	90.3	88.1	90.0	90.1	92.1	95.0	94.9	92.8	89.8	
Other chemical products	120.7	114.8	112.4	114.9	112.7	110.6	110.9	110.5	111.5	
Petroleum and coal products	95.3	94.5	99.8	106.9	95.6	90.9	89.7	87.9	89.0	
Primary iron and steel *	126.4	137.0	122.2	134.3	123.2	128.7	124.4	117.4	114.5	
Steel bars, rods, plates, sheets *	88.3	86.1	85.8	84.1	84.6	84.8	81.0	84.2	82.8	
Other iron and steel and alloys *	102.9	102.9	103.0	100.9	107.7	105.2	100.6	99.5	97.2	
Aluminum including alloys	84.2	82.7	85.3	87.0	89.5	90.6	87.2	86.0	89.8	
Copper and alloys *	126.1	128.4	138.0	140.1	147.8	151.7	144.4	143.9	145.6	
Nickel and alloys *	139.4	141.9	140.4	137.7	141.7	137.4	134.5	142.2	147.0	
Precious metals and alloys *	91.6	92.2	80.1	78.5	75.3	80.8	81.7	84.6	83.5	
Zinc and alloys *	121.8	124.1	123.8	131.6	142.3	144.4	138.6	148.8	152.3	
Other non-ferrous metals and alloys *	117.0	122.5	118.6	125.7	120.5	125.2	118.3	124.9	132.5	
Metal fabricated basic products *	95.2	94.9	95.1	95.1	95.6	97.4	96.4	97.1	96.6	
Electricity	101.9	107.6	96.2	86.9	87.1	95.9	92.3	84.1	86.8	
Textile fabricated materials *	127.9	131.3	133.2	131.4	135.5	132.2	127.8	119.1	121.1	
Non-metallic mineral basic products *	112.3	112.1	105.3	96.1	99.9	95.1	102.3	102.4	102.0	
Other fabricated materials *	112.7	106.6	112.4	112.2	114.5	114.8	113.3	110.9	104.9	
End products, inedible	103.9	103.0	103.3	102.4	103.0	103.2	102.2	102.5	101.7	
Industrial machinery *	125.6	124.7	125.2	122.3	123.4	123.7	123.1	123.2	122.3	
Agricultural machinery includ. tractors	109.6	110.0	110.0	111.3	112.3	110.8	109.9	109.6	109.8	
Passenger autos and chassis *	116.0	109.8	111.0	108.1	110.6	111.4	110.0	109.7	108.5	
Trucks and other motor vehicles *	115.5	114.6	115.7	112.4	112.9	114.9	112.2	112.1	111.5	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	103.9	103.9	103.4	103.0	103.1	103.9	103.4	103.4	103.0	
Television, telecommunication equipment *	116.1	115.8	115.6	114.5	113.8	114.4	112.8	112.2	113.1	
Aircraft, engines, parts	124.5	126.5	124.7	126.9	121.1	120.6	122.9	123.4	122.0	
Other transportation equipment *	102.5	104.8	106.5	103.4	105.7	105.3	106.4	104.9	104.5	
Office machines and equipment *	44.1	44.6	45.2	45.7	46.2	46.9	47.5	47.7	47.9	
Other equipment and tools *	123.3	122.5	122.3	119.9	120.6	119.5	119.2	119.5	119.6	
Other consumer goods	120.3	122.2	118.6	117.1	118.1	115.6	116.9	118.6	116.5	
Other end products, inedible *	100.8	104.0	96.6	95.7	95.3	96.5	95.4	94.2	93.8	
Special transactions, trade	102.6	102.8	103.7	101.8	102.1	102.1	101.3	101.5	101.3	
Unallocated BOP adjustments	102.6	102.8	103.7	101.8	102.1	102.1	101.4	101.6	101.4	
Total	102.6	102.8	103.7	101.8	102.1	102.1	101.4	101.6	101.4	

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3623)

TABLEAU 7. EXPORTATIONS, INDICES DES PRIX À PONDÉRATION COURANTE, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

19

## BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	Annual - Annuel			Groupe de marchandises
				1992	1991	1990	
1986 = 100							
117.7	113.6	110.6	111.2	114.9	100.0	99.2	Animaux vivants
98.6	91.4	89.1	95.4	97.8	88.0	100.1	Aliments, provendes, boissons et tabacs
103.1	99.8	95.7	98.6	102.5	98.2	97.8	Poisson et préparations de poisson
140.6	143.4	124.3	140.1	134.9	120.4	135.5	Orge *
95.3	78.5	78.7	85.3	90.7	71.6	97.3	Blé *
92.6	102.2	78.8	78.8	93.3	81.3	101.2	Farine de blé *
118.7	122.3	116.3	115.2	107.3	88.5	91.8	Autres céréales, non moulues
149.5	143.9	137.0	135.3	139.7	132.5	133.3	Autres préparations céréalières *
98.4	95.1	92.7	92.8	95.3	92.8	96.2	Viandes et préparations de viandes
100.6	103.5	103.8	107.8	109.8	102.4	99.9	Boissons alcooliques *
91.2	91.6	94.6	95.1	93.8	91.0	99.5	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs *
94.9	91.1	89.6	89.7	89.6	90.6	98.8	Matières brutes, non comestibles
108.7	103.6	102.6	103.2	106.3	106.8	116.6	Graine de colza *
115.6	100.0	93.8	96.0	104.2	95.2	110.0	Autres produits végétaux bruts *
96.4	98.2	97.5	92.2	95.3	88.0	87.6	Minéraux, concentrés et déchets de fer *
137.0	138.1	144.2	135.7	141.2	142.9	165.3	Minéraux, concentrés et déchets de cuivre *
95.5	107.8	108.6	94.4	99.8	103.7	106.9	Minéraux, concentrés et déchets de nickel *
127.7	135.6	129.1	135.8	122.9	122.4	166.6	Minéraux, concentrés et déchets de zinc
100.7	82.6	89.6	87.2	92.2	84.9	102.0	Autres minéraux, concentrés, déchets métal. *
116.0	113.9	115.8	115.5	109.0	117.5	133.6	Pétrole brut *
76.1	72.8	66.7	68.3	69.2	63.3	67.1	Gaz naturel
98.7	93.0	91.7	84.7	90.2	88.2	92.2	Charbon et substances bitumineuses brutes *
127.6	122.0	114.7	120.0	118.5	118.3	113.9	Amiante, non ouvré *
94.7	96.2	94.6	98.0	98.1	96.4	100.7	Autres produits bruts d'origine animale
129.2	121.9	90.3	108.6	114.7	98.7	92.3	Autres matières en bois brutes *
59.4	54.3	54.2	56.5	52.2	65.3	64.5	Autres minéraux non métalliques bruts *
66.3	68.0	55.7	67.8	64.2	69.6	76.5	Autres matières brutes, non comestibles *
101.2	98.9	99.5	98.9	99.2	97.0	105.2	Matières travaillées, non comestibles
116.2	107.2	109.4	109.9	113.0	94.4	96.4	Bois d'œuvre
126.7	126.6	125.4	126.0	120.6	106.7	106.0	Autres demi-produits en bois *
113.2	109.4	107.4	104.2	106.0	104.2	146.8	Pâte de bois et pâte similaire *
87.3	87.1	89.5	87.2	89.0	94.1	93.9	Papier journal *
103.1	100.3	101.4	103.4	102.3	102.0	109.0	Autre papier et carton *
95.2	103.5	91.1	87.7	90.6	78.5	80.2	Produits chimiques inorganiques *
111.5	102.9	108.9	109.2	107.5	114.7	110.0	Produits chimiques organiques *
109.4	118.0	123.4	123.1	115.7	112.7	110.5	Engrais et matières fertilisantes *
88.5	86.7	84.4	87.9	87.6	90.1	93.4	Caoutchouc synthétique et matières plastiques *
109.3	108.3	108.3	101.4	107.4	107.8	108.3	Autres produits chimiques
90.2	91.2	93.0	95.2	88.8	89.6	100.2	Dérivés du pétrole et du charbon
120.2	112.0	120.7	111.9	113.3	111.3	103.6	Fer et acier primaires *
80.7	78.6	77.4	77.6	80.7	83.2	87.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
98.7	95.6	98.1	96.4	98.5	107.5	101.3	Autres fer, acier et alliages *
88.3	88.7	89.6	90.4	87.6	89.3	107.7	Aluminium, y compris alliages
148.1	152.2	145.0	143.5	142.4	139.1	155.8	Cuivre et alliages *
149.5	149.3	147.0	149.0	146.5	154.4	160.2	Nickel et alliages *
82.9	77.9	77.0	79.2	80.5	79.0	85.6	Métaux précieux et alliages *
151.0	146.4	144.0	150.4	145.4	128.2	179.6	Zinc et alliages *
136.8	141.0	129.9	119.5	124.2	117.1	123.6	Autres métaux non ferreux et alliages *
97.0	96.8	95.9	94.7	95.9	96.0	97.8	Ouvrages de base en métal *
96.8	89.9	88.2	90.4	87.3	90.7	109.4	Électricité
114.7	116.9	114.3	118.6	117.5	111.8	108.7	Demi-produits en matières textiles *
102.8	101.3	100.7	99.6	99.5	95.8	97.6	Produits minéraux non métalliques de base *
101.1	104.8	97.5	94.2	101.6	94.9	97.1	Autres matières travaillées, non comestibles *
101.3	100.2	99.7	99.7	100.8	99.6	98.7	Produits finis, non comestibles
122.0	121.5	120.2	121.6	121.7	118.0	115.4	Machinerie industrielle *
109.6	109.6	111.0	111.1	110.4	109.4	109.4	Machinerie agricole, y compris tracteurs
107.5	105.4	103.9	103.8	104.9	97.4	93.5	Voitures particulières et châssis *
105.9	104.0	104.3	103.7	105.7	98.5	94.5	Camions et autres véhicules moteurs *
102.0	101.2	101.1	101.1	101.7	99.2	98.5	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
113.0	111.6	111.1	112.6	112.3	110.0	111.0	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con. *
122.4	122.3	119.7	121.3	120.9	116.1	115.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
104.4	104.2	104.0	103.8	104.7	104.5	106.1	Autre matériel de transport *
47.9	48.4	48.6	49.0	49.3	58.4	63.1	Machines et matériel de bureau *
120.5	120.0	120.0	119.0	119.6	118.6	115.9	Autre matériel et outils *
115.7	114.5	116.3	112.4	116.7	116.5	113.9	Autres biens de consommation
98.2	97.8	96.5	97.9	97.3	99.9	98.8	Autres produits finis, non comestibles *
100.2	97.8	97.0	97.8	98.8	96.5	100.9	Transactions spéciales commerciales
100.3	97.9	97.1	97.8	98.6	96.6	100.8	Ajustements de la B. des P. non distribués
100.3	97.9	97.1	97.9	98.6	96.5	100.8	Total

\* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3623)

TABLE 8. EXPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

## BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993						1992			
	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Févr.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	
1986 = 100										
Live animals	272.6	268.6	288.1	240.5	256.3	297.7	303.7	284.1	289.8	
Food, feed, beverages and tobacco	128.2	109.5	115.6	117.3	109.7	106.9	104.1	110.6	118.2	
Fish and fish preparations	104.8	95.8	98.8	96.3	79.6	86.8	80.6	82.2	102.8	
Barley *	81.5	52.2	44.4	22.8	41.1	36.8	31.0	36.9	27.2	
Wheat	119.6	80.0	96.2	107.5	93.6	78.3	87.8	106.3	116.4	
Wheat flour *	7.6	12.5	32.2	29.3	13.1	17.7	29.8	31.8	53.0	
Other cereals unmilled	127.5	172.9	146.0	120.1	133.7	131.2	139.2	113.9	161.2	
Other cereal preparations	130.3	110.9	124.0	121.3	126.0	126.8	102.9	114.3	102.3	
Meat and meat preparations	129.8	118.5	121.8	117.1	121.2	116.3	118.9	114.3	116.3	
Alcoholic beverages	128.6	121.0	117.0	123.5	136.4	129.4	116.9	124.8	131.8	
Other food, feed, beverages and tobacco	193.7	185.8	189.7	194.2	185.9	190.4	175.8	178.6	175.4	
Crude materials, inedible	144.7	138.8	134.4	143.4	126.9	140.4	142.4	139.2	144.1	
Rapeseed *	97.1	93.1	155.5	94.6	154.5	103.4	144.6	119.7	126.7	
Other crude vegetable products	136.8	114.5	137.8	114.8	101.8	116.2	102.3	88.7	105.3	
Iron ores, concentrates and scrap	94.2	82.1	56.8	86.1	64.2	70.3	71.1	75.7	88.8	
Copper ores, concentrates and scrap *	55.9	185.8	105.9	74.3	36.8	136.0	83.5	127.8	121.4	
Nickel ores, concentrates and scrap	71.5	132.5	181.2	57.9	79.9	166.3	165.6	80.1	173.6	
Zinc ores, concentrates and scrap	51.7	48.8	126.3	167.4	150.8	181.7	165.9	241.7	190.8	
Other ores, concentrates and scrap	72.3	48.0	77.4	105.0	58.1	51.4	88.7	74.0	66.9	
Crude petroleum *	155.1	157.1	137.3	145.1	128.6	152.9	160.5	142.4	141.7	
Natural gas	277.1	277.2	276.4	304.7	311.8	283.9	297.7	291.8	320.1	
Coal and other bituminous substances *	168.9	126.0	79.5	79.7	67.8	113.6	43.0	91.8	43.0	
Asbestos unmanufactured	53.6	61.2	67.5	69.3	70.0	58.0	85.6	70.6	73.3	
Other crude animal products	165.0	106.3	91.1	105.8	82.0	94.9	94.4	111.6	117.3	
Other crude wood products	127.5	73.5	145.1	107.5	89.3	89.4	76.3	115.3	104.9	
Other crude non-metallic minerals	63.6	49.2	61.0	95.9	64.1	62.4	68.1	66.8	75.4	
Other crude materials, inedible	379.5	279.1	229.0	335.8	148.4	317.4	426.0	320.2	451.1	
Fabricated materials, inedible	130.4	136.3	128.5	130.2	131.0	136.7	133.0	137.2	132.2	
Lumber	116.8	109.9	110.6	117.6	114.2	120.1	124.1	125.9	117.2	
Other wood fabricated materials	110.2	111.7	119.4	124.5	118.0	130.2	126.8	111.8	111.4	
Woodpulp and similar pulp	110.4	117.2	114.1	115.4	114.0	111.0	115.7	117.5	114.7	
Newsprint paper	100.6	108.9	100.2	106.7	98.2	103.9	102.4	102.0	101.2	
Other paper and paperboard	175.0	163.4	180.4	166.2	165.3	167.0	181.5	164.4	170.7	
Inorganic chemicals	113.5	114.8	103.7	107.6	106.9	99.4	91.8	90.2	105.6	
Organic chemicals	119.6	132.5	132.2	126.2	130.9	134.4	125.9	147.6	131.4	
Fertilizers and fertilizer materials	108.3	129.3	113.5	107.0	117.7	106.6	89.9	94.2	103.5	
Synthetic rubber and plastics	235.7	240.8	223.0	211.5	224.1	226.9	216.0	217.9	226.7	
Other chemical products	196.7	198.1	224.6	194.8	214.7	224.6	179.2	196.7	202.4	
Petroleum and coal products	190.3	251.6	152.0	159.6	183.8	179.1	160.5	169.1	166.7	
Primary iron and steel	78.8	63.6	137.5	94.3	110.9	73.5	88.2	98.3	105.1	
Steel bars, rods, plates, sheets	174.3	173.4	187.6	196.7	205.7	250.4	239.3	207.0	193.9	
Other iron and steel and alloys	96.9	73.1	90.3	95.5	117.7	105.4	99.3	94.3	93.6	
Aluminum including alloys	158.4	184.2	159.5	169.2	153.7	151.1	160.6	160.3	147.6	
Copper and alloys	119.6	117.4	121.2	121.3	116.9	113.0	114.5	119.4	131.3	
Nickel and alloys	127.9	106.3	103.9	111.4	107.5	96.4	108.3	107.0	135.7	
Precious metals and alloys *	120.3	126.5	113.5	108.8	131.7	186.1	154.2	219.8	161.8	
Zinc and alloys	124.6	102.7	114.1	122.0	112.4	123.7	131.5	118.5	127.6	
Other non-ferrous metals and alloys	108.0	88.1	154.2	120.8	117.9	136.9	123.1	91.6	110.3	
Metal fabricated basic products	186.9	193.9	191.8	184.1	180.6	174.8	162.3	169.8	174.6	
Electricity	72.8	63.4	70.8	82.9	77.4	74.6	87.5	91.9	76.9	
Textile fabricated materials	196.2	188.4	178.8	190.0	179.1	184.5	183.2	186.9	196.2	
Non-metallic mineral basic products	102.2	103.8	107.8	109.9	98.2	114.0	101.9	98.7	100.9	
Other fabricated materials	150.5	158.4	157.8	146.1	142.3	146.9	137.4	150.1	154.0	
End products, inedible	151.5	151.6	153.6	157.2	149.5	147.3	143.1	139.2	141.0	
Industrial machinery	124.1	133.9	126.5	125.7	125.6	119.5	99.4	121.6	125.3	
Agricultural machinery includ. tractors	162.5	134.7	146.4	134.0	122.7	138.3	120.4	131.0	113.8	
Passenger autos and chassis	118.0	119.8	124.0	145.4	117.2	109.5	114.7	104.3	100.5	
Trucks and other motor vehicles	171.0	174.5	194.3	192.7	180.3	165.9	174.4	165.8	164.5	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	119.8	120.3	125.6	120.7	121.4	124.9	123.3	113.4	108.5	
Television, telecommunication equipment	186.5	196.6	165.5	192.5	192.0	190.2	176.2	159.6	200.4	
Aircraft, engines, parts	118.1	103.1	105.5	98.8	127.7	130.3	98.4	110.0	118.0	
Other transportation equipment	143.0	145.0	143.6	131.2	128.9	149.6	122.7	119.8	127.5	
Office machines and equipment	596.4	577.8	548.7	527.5	521.9	528.4	513.7	498.9	527.1	
Other equipment and tools	139.4	140.5	150.8	136.9	140.0	149.4	137.5	150.3	147.0	
Other consumer goods	148.3	152.1	148.9	152.4	145.9	151.0	144.3	138.7	143.1	
Other end products, inedible	149.1	133.3	140.2	138.0	145.2	130.7	142.0	151.1	151.3	
Special transactions, trade	634.1	673.7	670.3	637.7	571.9	661.3	1,150.9	696.0	702.8	
Unallocated BOP adjustments	-32.7	-34.4	-32.5	-35.1	-26.5	-31.5	-33.5	-32.6	-36.0	
Total	142.5	142.3	140.7	143.9	137.8	140.5	139.7	137.2	137.8	

\* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3624)

TABLEAU 8. EXPORTATIONS, INDICES DE VOLUME À PONDÉRATION FIXE, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

21

## BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	Annual - Annuel			Groupe de marchandises
				1992	1991	1990	
1986 = 100							
286.8	294.7	249.1	226.1	264.9	215.2	211.8	Animaux vivants
129.9	136.1	166.1	126.5	125.2	122.0	108.0	Aliments, provendes, boissons et tabacs
89.0	91.9	114.1	100.8	95.0	97.8	105.0	Poisson et préparations de poisson
37.9	48.2	60.1	39.8	46.1	66.2	67.2	Orge *
163.4	184.5	268.0	140.2	146.1	154.9	114.9	Blé
106.9	102.6	33.5	39.9	50.0	66.8	61.9	Farine de blé *
141.2	105.9	169.0	234.0	153.6	190.7	148.8	Autres céréales, non moulues
98.4	105.6	111.1	108.8	105.0	91.0	80.2	Autres préparations céréalières
110.2	111.4	110.2	113.4	116.1	98.3	106.8	Viandes et préparations de viandes
151.5	124.2	138.9	125.2	129.8	125.0	122.1	Boissons alcooliques
175.3	176.6	172.8	177.1	169.2	138.2	115.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
138.3	147.9	144.6	131.9	141.5	133.5	129.4	Matières brutes, non comestibles
120.8	107.0	110.7	127.8	118.6	114.2	113.7	Graine de colza *
102.9	139.9	129.5	128.0	120.0	114.7	108.8	Autres produits végétaux bruts
86.6	93.1	77.1	83.8	85.5	101.3	104.2	Minéraux, concentrés et déchets de fer
61.9	72.4	122.8	143.9	104.3	102.0	111.5	Minéraux, concentrés et déchets de cuivre *
179.7	107.9	41.0	169.0	141.0	181.1	160.9	Minéraux, concentrés et déchets de nickel
160.7	205.8	211.5	59.1	184.2	131.9	160.7	Minéraux, concentrés et déchets de zinc
71.1	78.2	62.7	66.5	71.2	88.1	96.8	Autres minéraux, concentrés, déchets métal.
144.1	143.5	152.9	122.2	144.6	132.6	112.7	Pétrole brut *
302.8	335.0	305.2	274.0	282.9	226.3	211.1	Gaz naturel
80.1	87.2	97.5	91.8	99.2	122.7	123.0	Charbon et substances bitumineuses brutes *
68.6	80.4	62.7	65.9	74.7	85.7	84.9	Amiante, non ouvré
110.5	113.8	109.3	100.7	104.4	104.9	129.7	Autres produits bruts d'origine animale
80.8	118.6	117.1	116.2	105.4	94.3	117.0	Autres matières en bois brutes
56.4	65.2	68.8	53.8	72.4	74.4	79.7	Autres minéraux non métalliques bruts
319.2	370.3	482.3	360.4	397.2	332.3	348.0	Autres matières brutes, non comestibles
128.7	129.7	119.2	123.2	126.1	120.1	116.8	Matières travaillées, non comestibles
113.3	113.6	103.5	106.5	111.7	105.4	108.2	Bois d'œuvre
110.5	97.2	100.4	94.3	105.0	84.0	94.6	Autres demi-produits en bois
113.1	113.0	93.5	103.3	114.9	113.8	100.8	Pâte de bois et pâte similaire
96.5	95.7	85.6	87.6	93.8	97.3	99.6	Papier journal
164.2	166.3	158.9	155.0	162.6	143.0	133.9	Autre papier et carton
90.0	82.0	93.1	119.9	96.6	102.3	104.7	Produits chimiques inorganiques
140.5	161.2	133.9	121.9	132.8	124.5	153.7	Produits chimiques organiques
109.4	105.2	126.6	98.7	105.6	108.1	115.9	Engrais et matières fertilisantes
214.4	231.3	227.1	214.2	216.8	182.2	167.3	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
199.5	196.7	213.2	195.8	194.5	149.0	129.8	Autres produits chimiques
163.3	163.5	155.8	154.2	157.0	175.0	153.5	Dérivés du pétrole et du charbon
101.6	81.5	88.7	97.7	90.2	82.0	122.5	Fer et acier primaires
201.6	198.9	188.8	183.2	191.4	158.0	127.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
87.0	80.0	78.0	80.5	86.9	86.9	84.5	Autres fer, acier et alliages
158.9	137.7	143.5	144.3	145.6	133.1	115.0	Aluminium, y compris alliages
112.4	118.7	107.5	110.3	115.4	112.6	96.1	Cuivre et alliages
122.1	134.7	128.5	143.4	120.2	123.4	124.1	Nickel et alliages
148.3	180.2	103.9	157.0	148.8	150.9	163.4	Métaux précieux et alliages *
126.2	129.5	112.8	122.6	125.0	126.7	106.5	Zinc et alliages
131.7	119.9	117.6	133.6	121.8	120.0	105.6	Autres métaux non ferreux et alliages
164.1	169.7	171.8	164.5	163.1	141.7	148.6	Ouvrages de base en métal
67.7	65.6	76.4	72.8	75.3	56.5	45.3	Électricité
194.7	189.6	193.4	178.8	185.2	164.9	149.3	Demi-produits en matières textiles
103.1	97.1	97.0	97.7	97.7	91.3	98.0	Produits minéraux non métalliques de base
155.5	154.6	149.1	155.7	145.3	119.3	119.3	Autres matières travaillées, non comestibles
133.6	136.3	125.2	131.5	132.5	117.8	121.6	Produits finis, non comestibles
110.8	112.2	114.0	96.7	110.8	107.0	109.8	Machinerie industrielle
112.9	103.6	128.1	111.3	114.1	107.7	154.9	Machinerie agricole, y compris tracteurs
103.1	102.1	89.4	100.5	101.5	100.6	103.7	Voitures particulières et châssis
168.4	176.0	149.8	177.5	170.2	140.3	153.2	Camions et autres véhicules moteurs
98.2	114.8	89.0	105.0	103.8	90.5	106.6	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
190.0	180.8	178.0	188.1	178.6	176.9	162.9	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
102.7	102.4	111.6	94.9	108.0	124.8	120.7	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
126.2	124.8	112.3	97.0	114.3	97.8	102.8	Autre matériel de transport
469.8	469.8	464.5	458.1	454.9	325.3	270.8	Machines et matériel de bureau
129.4	131.2	134.3	133.2	132.2	108.5	116.1	Autre matériel et outils
140.3	136.7	132.4	143.4	131.7	103.3	98.3	Autres biens de consommation
132.0	128.1	124.0	110.3	121.9	91.6	108.7	Autres produits finis, non comestibles
643.3	645.8	665.4	572.8	665.0	565.8	557.4	Transactions spéciales commerciales
-31.7	-28.6	-31.0	-33.5	-31.9	-31.5	-34.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
133.3	136.6	130.1	128.9	132.0	121.5	120.4	Total

\* Série sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3624)

TABLE 9. MERCHANTISE TRADE OF CANADA, CONSTANT DOLLARS AND LASPEYRES PRICE INDEXES IN CANADIAN DOLLARS,  
SEASONALLY ADJUSTED, BALANCE OF PAYMENTS BASIS

TABLEAU 9. COMMERCE DE MARCHANDISES DU CANADA, DOLLARS CONSTANTS ET INDICES DES PRIX LASPEYRES EN DOLLARS CANADIENS,  
CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES, BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Constant(1986) dollars(1) Dollars constants(1986) (1)				Laspeyres price indexes in Canadian dollars(2) Indices des prix Laspeyres en dollars canadiens(2)					
				Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)	
	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	
	\$ millions			%				%	
1989	137,830	141,072	1.2	5.4	104.7	97.7	2.3	0.3	
1990	144,885	140,977	5.1	-0.1	103.7	99.2	-0.9	1.5	
1991	146,185	144,676	0.9	2.6	99.9	97.9	-3.7	-1.3	
1992	158,810	153,943	8.6	6.4	102.7	102.1	2.8	4.2	
1990									
Third Quarter	36,734	34,724	-0.2	-3.3	102.9	98.7	0.5	0.4	
Fourth Quarter	35,624	34,336	-3.0	-1.1	105.6	101.2	2.6	2.6	
1991									
First Quarter	34,515	34,719	-3.1	1.1	102.2	99.0	-3.2	-2.2	
Second Quarter	36,183	35,607	4.8	2.0	100.0	97.7	-2.2	-1.3	
Third Quarter	38,076	37,538	5.2	5.5	98.7	97.5	-1.2	-0.2	
Fourth Quarter	37,370	37,212	-1.9	-0.3	98.4	97.5	-0.3	0.0	
1992									
First Quarter	38,239	37,468	2.3	0.7	100.1	99.7	1.7	2.3	
Second Quarter	38,857	37,941	1.6	1.3	101.6	101.0	1.6	1.3	
Third Quarter	40,103	39,177	3.2	3.3	102.8	101.9	1.2	0.9	
Fourth Quarter	41,577	39,556	3.7	0.5	106.3	105.7	3.3	3.7	
1993									
First Quarter	42,327	40,605	1.8	3.2	107.3	106.1	1.0	0.3	
Second Quarter	42,669	41,470	0.8	2.1	108.1	107.1	0.8	1.0	
1992									
June	12,925	12,972	-0.5	4.4	101.9	101.3	0.1	0.0	
July	13,044	13,075	0.9	0.8	102.1	101.3	0.2	0.0	
August	13,694	12,915	5.0	-1.2	102.2	101.4	0.2	0.1	
September	13,364	13,187	-2.4	2.1	104.2	103.2	1.9	1.7	
October	13,812	12,764	3.3	-3.2	106.0	104.7	1.7	1.5	
November	13,758	13,143	-0.4	3.0	106.3	106.0	0.3	1.2	
December	14,007	13,449	1.8	2.3	106.3	106.5	0.0	0.5	
1993									
January	14,089	13,061	0.6	-2.9	107.8	107.0	1.4	0.4	
February	13,812	13,516	-2.0	3.5	107.1	106.0	-0.6	-0.9	
March	14,426	14,028	4.4	3.8	107.1	105.4	-0.0	-0.6	
April	14,112	13,802	-2.2	-1.6	108.2	106.7	1.0	1.2	
May	14,267	13,939	1.1	1.0	108.3	107.0	0.1	0.3	
June	14,290	13,729	0.2	-1.5	107.9	107.8	-0.3	0.8	

1 -The Paasche current-weighted price index used to calculate constant dollars can be derived by dividing current values by the constant dollars.

-L'indice des prix à pondération courante (Paasche) qui sert à calculer le montant en dollars constants correspond au quotient obtenu en divisant les valeurs courantes par le montant en dollars constants.

2 -The Laspeyres price index uses fixed weights based on 1986 trade and therefore reflects changes in price only.

-L'indice des prix Laspeyres est établi à l'aide de facteurs de pondération fixes basés sur le commerce de 1986 et par conséquent, ne traduit que les variations des prix.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.

-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -Due to rounding monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

-En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

... Figures not appropriate

... N'ayant pas lieu de figurer

TABLE 10. LASPEYRES PRICE INDEXES IN FOREIGN CURRENCIES AND TRADE-WEIGHTED EXCHANGE RATE INDEXES,  
SEASONALLY ADJUSTED

TABLEAU 10. INDICES DES PRIX LASPEYRES EXPRIMÉS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES ET INDICES DE TAUX DE CHANGE PONDÉRÉ,  
CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

Trade-weighted exchange rate indexes(1) Indices de taux de change pondéré(1)				Laspeyres price indexes in foreign currencies(2) Indices des prix exprimés en monnaies étrangères(2)				
1986=100.0		Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)		
Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	
%				%				
115.3	113.9	4.7	5.3	120.7	111.3	7.2	5.6	1989
116.3	114.4	0.9	0.4	120.6	113.5	-0.1	2.0	1990
118.2	116.1	1.6	1.5	118.0	113.7	-2.2	0.2	1991
111.6	104.9	-5.6	-9.6	114.6	111.6	-2.9	-1.8	1992
...				...				
117.5	115.4	0.7	0.2	120.9	114.0	1.2	0.6	1990
115.8	113.2	-1.4	-1.9	122.2	114.6	1.1	0.5	Quatrième trimestre
...				...				
116.6	114.1	0.6	0.8	119.1	113.0	-2.5	-1.4	1991
118.3	116.5	1.5	2.1	118.2	113.8	-0.8	0.7	Premier trimestre
118.8	117.0	0.4	0.4	117.3	114.1	-0.8	0.3	Deuxième trimestre
119.0	116.7	0.2	-0.2	117.2	113.8	-0.1	-0.3	Troisième trimestre
...				...				Quatrième trimestre
114.7	112.5	-3.6	-3.7	114.8	112.1	-2.0	-1.5	1992
113.0	110.8	-1.4	-1.4	114.9	111.9	0.1	-0.2	Premier trimestre
111.7	109.0	-1.2	-1.7	114.8	111.1	-0.1	-0.7	Deuxième trimestre
107.0	104.9	-4.2	-3.7	113.7	110.9	-1.0	-0.2	Troisième trimestre
...				...				Quatrième trimestre
107.4	105.7	0.4	0.7	115.2	112.1	1.3	1.1	1993
106.1	104.0	-1.2	-1.6	114.7	111.4	-0.4	-0.6	Premier trimestre
...				...				Deuxième trimestre
112.6	110.2	-0.0	-0.2	114.7	111.6	0.1	-0.2	1992
112.6	110.0	0.1	-0.2	115.0	111.4	0.3	-0.2	Juin
112.6	109.8	-0.0	-0.1	115.1	111.4	0.1	0.0	Juillet
109.7	107.1	-2.5	-2.5	114.3	110.5	-0.7	-0.8	Août
108.1	105.7	-1.5	-1.3	114.5	110.7	0.2	0.2	Septembre
106.7	104.7	-1.3	-0.9	113.4	111.0	-1.0	0.3	Octobre
106.2	104.3	-0.4	-0.4	113.0	111.1	-0.4	0.1	Novembre
...				...				Décembre
106.0	104.3	-0.2	-0.1	114.3	111.5	1.2	0.4	1993
107.6	105.9	1.5	1.6	115.3	112.3	0.9	0.7	Janvier
108.6	106.8	0.9	0.8	116.3	112.6	0.9	0.3	Février
106.8	104.8	-1.6	-1.9	115.5	111.8	-0.7	-0.7	Mars
106.0	103.9	-0.7	-0.8	114.8	111.2	-0.6	-0.5	Avril
105.4	103.4	-0.6	-0.5	113.7	111.5	-1.0	0.3	Mai
...				...				Juin

1 -Trade-weighted exchange rate indexes are derived from 1986 merchandise trade of Canada with nine trading partners (Belgium, Denmark, France, Germany (F.R.), Italy, Japan, Netherlands, United Kingdom, United States) and their corresponding indexed exchange rates.

-Les indices de taux de change pondéré sont dérivés du commerce de marchandises du Canada de 1986 avec neuf partenaires commerciaux (Allemagne de l'Ouest, Belgique, Danemark, États-Unis, France, Italie, Japon, Pays-Bas, Royaume-Uni) et des taux de change indexés correspondants.

2 -The price indexes in foreign currencies are the product of fixed-weighted Canadian price indexes (Laspeyres, on a balance of payments basis) and trade-weighted exchange rate indexes.

-Les indices des prix exprimés en monnaies étrangères sont le produit des indices canadiens des prix à pondération fixe (Laspeyres, sur la base de la balance des paiements) et des indices de taux de change pondéré.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.

-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -An export price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that foreign buyers have more purchasing leverage. An import price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that Canadian buyers have less purchasing leverage

-Un indice de prix à l'exportation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat accru pour les acheteurs étrangers. Un indice de prix à l'importation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat moindre pour les acheteurs canadiens.

... Figures not appropriate / N'ayant pas lieu de figurer

# **Customs Basis Imports**

**June 1993**

# **Base douanière Importations**

**Juin 1993**

## **Table**

- M-1 Imports from Principal Trading Areas
- M-2 Imports by Country
- M-3 Imports by Commodity
- M-4 Imports by Province of clearance

## **Tableau**

- M-1 Importations en provenance des marchés principaux
- M-2 Importations par pays
- M-3 Importations par catégories de marchandises
- M-4 Importations par province de dédouanement

TABLE M-1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS  
TABLEAU M-1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments provençaux, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
June - Juin								
United States États-Unis	1991	11,203	452,282	227,501	1,474,329	5,200,020	177,730	7,543,067
	1992	11,715	481,628	272,937	1,788,410	6,190,782	194,737	8,940,211
	1993	14,157	549,179	377,017	2,090,487	6,940,578	239,318	10,210,739
Japan Japon	1991		2,324	282	54,682	737,206	8,763	803,259
	1992	17	2,364	349	59,916	806,536	8,044	877,229
	1993	10	2,844	604	73,707	788,580	5,689	871,436
EEC*86 CÉE*86	1991	103	71,185	108,233	259,854	598,388	20,739	1,058,504
	1992	70	90,436	52,381	268,057	703,754	25,004	1,139,704
	1993	119	93,964	121,147	304,369	740,285	30,802	1,290,688
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	641	40,338	39,271	73,764	279,503	82,831	516,351
	1992	25	44,772	158,000	64,948	256,558	94,143	618,449
	1993	10	76,774	90,509	90,329	302,291	163,282	723,196
Other countries Autres pays	1991	391	153,274	153,844	197,200	813,358	10,727	1,328,795
	1992	89	161,465	169,537	264,655	1,011,642	10,935	1,618,325
	1993	142	177,109	284,166	259,922	1,139,018	10,010	1,870,369
All countries Tous les pays	1991	12,339	719,405	529,133	2,059,830	7,628,477	300,792	11,249,978
	1992	11,916	780,667	653,207	2,445,989	8,969,273	332,865	13,193,920
	1993	14,439	899,870	873,446	2,818,815	9,910,754	449,103	14,966,430
January to June - Janvier à juin								
United States États-Unis	1991	61,559	2,262,238	1,262,641	8,840,637	30,321,080	1,045,581	43,773,740
	1992	63,991	2,500,904	1,327,712	9,739,615	33,505,294	1,155,720	48,293,238
	1993	72,236	2,901,039	1,527,971	11,644,262	38,906,390	1,153,372	56,205,273
Japan Japon	1991	11	12,759	2,543	389,726	4,566,159	50,721	5,021,922
	1992	38	13,050	3,290	358,136	5,243,974	48,826	5,667,314
	1993	51	15,281	4,017	399,115	4,858,169	37,065	5,313,700
EEC*86 CÉE*86	1991	952	464,224	876,443	1,629,053	4,101,015	116,564	7,188,254
	1992	677	469,435	757,294	1,641,833	4,318,361	119,862	7,307,464
	1993	1,119	493,113	756,818	1,747,600	3,928,616	113,614	7,040,883
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	1,800	232,649	763,549	392,496	1,512,190	517,655	3,420,342
	1992	7,612	248,312	716,121	421,173	1,452,664	617,878	3,463,762
	1993	1,039	403,489	610,972	570,266	1,680,351	732,705	3,998,825
Other countries Autres pays	1991	1,020	1,031,021	805,208	1,330,211	4,851,518	59,130	8,078,110
	1992	541	980,643	845,372	1,368,036	5,654,594	64,048	8,913,235
	1993	592	1,062,414	1,419,421	1,590,569	6,464,150	54,300	10,591,450
All countries Tous les pays	1991	65,345	4,002,894	3,690,385	12,582,126	45,351,964	1,789,654	67,482,370
	1992	72,860	4,212,346	3,649,790	13,528,793	50,174,888	2,006,336	73,645,015
	1993	75,037	4,875,338	4,319,203	15,951,815	55,837,678	2,091,059	83,150,133

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country							Percentage Variation pourcentage		Pays	
	June Juin			January to June Janvier à juin			Jan. to June Janv. à juin			
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92		
Thousands of dollars - Milliers de dollars										
<b>North America</b>										
Canada	217,678	212,774	320,136	1,158,513	1,309,011	1,616,604	12.9	23.4	Canada	
Greenland		17	565	192	453	4,217	135.2	830.6	Groenland	
St Pierre-Miq.	2	250		34	303	1	784.3	-99.3	St-Pierre-Miq.	
United States	7,543,067	8,940,211	10,210,739	43,773,740	48,293,258	56,205,273	10.3	16.3	États-Unis	
Total	7,760,747	9,153,254	10,531,442	44,932,481	49,603,007	57,826,098	10.3	16.5	Total	
<b>Western Europe</b>										
United Kingdom	300,910	268,779	368,106	2,105,607	2,020,686	2,118,382	-4.0	4.8	Royaume-Uni	
Gibraltar							...	-37.2	Gibraltar	
Ireland	17,895	37,528	32,811	153,023	197,759	211,242	29.2	6.8	Irlande	
Malta	338	261	879	913	984	3,497	7.7	255.4	Malte	
Austria	25,101	22,952	26,759	151,016	141,084	160,022	-6.5	13.4	Autriche	
Belgium	38,570	33,469	38,675	218,837	207,402	230,697	-5.2	11.2	Belgique	
Denmark	15,393	18,540	24,808	126,088	124,603	114,462	-1.1	-8.1	Danemark	
Finland	14,107	24,192	24,489	117,950	105,051	127,331	-10.9	21.2	Finlande	
France	157,076	214,541	284,584	1,291,464	1,473,992	1,227,190	14.1	-16.7	France	
Germany	274,946	322,388	262,761	1,764,253	1,813,909	1,642,060	2.8	-9.4	Allemagne	
Greece	10,163	3,185	5,238	32,165	27,433	27,117	-14.7	-1.1	Grèce	
Iceland	1,683	812	2,588	5,242	3,763	10,611	-28.2	181.9	Islande	
Italy	139,111	138,838	165,002	865,682	857,635	859,789	-0.9	0.2	Italie	
Luxembourg	1,181	1,703	2,276	9,601	8,752	12,381	-8.8	41.4	Luxembourg	
Netherlands	40,573	50,601	48,587	286,379	278,416	284,650	-2.7	2.2	Pays-Bas	
Norway	70,103	174,014	85,464	798,257	748,014	609,708	-6.2	-18.4	Norvège	
Portugal	14,946	12,353	15,287	93,000	90,583	105,874	-2.5	16.8	Portugal	
Spain	47,756	37,775	42,549	242,150	206,289	207,033	-14.8	0.3	Espagne	
Sweden	66,858	64,593	80,261	430,828	396,670	411,899	-7.9	3.8	Suède	
Switzerland	44,473	51,024	57,344	341,093	301,380	330,091	-11.6	9.5	Suisse	
Total	1,281,151	1,477,557	1,568,475	9,033,556	9,004,413	8,694,046	-0.3	-3.4	Total	
<b>Other Europe</b>										
Albania	2			8	1	11	-77.3	538.2	Albanie	
Bulgaria	1,274	1,059	2,282	5,013	4,377	16,447	-12.6	275.7	Bulgarie	
Fr Czechoslovakia	4,901	6,072	5,927	30,686	32,277	28,177	5.1	-12.7	Tchécoslovaquie ant.	
Hungary	2,562	2,779	2,160	20,077	20,619	17,298	2.6	-16.1	Hongrie	
Poland	4,122	3,807	4,249	29,610	26,485	28,285	-10.5	6.7	Pologne	
Romania	2,006	1,857	4,013	10,857	10,058	18,333	-7.5	82.6	Roumanie	
Azerbaijan					11	0.0	...		Azerbaïdjan	
Estonia		130			478	0.0	...		Estonie	
Latvia		69			326	0.0	...		Lettonie	
Lithuania		75			863	0.0	...		Lithuanie	
Belarus		26			256	0.0	...		Bélarus	
Ukraine		1,804			4,766	0.0	...		Ukraine	
Former USSR	30,473	21,630		119,508	124,488		4.1	-100.0	URSS antérieure	
Former Yugoslavia	4,309	4,317	3,250	35,159	28,666	21,915	-18.4	-23.5	Yougoslavie antér.	
Georgia					52	0.0	...		Géorgie	
Kazakhstan		54			677	0.0	...		Kazakhstan	
Kyrgyzstan		139			693	0.0	...		Kirghizistan	
Moldova		193			1,093	0.0	...		Moldavie	
Russia		71,073			215,870	0.0	...		Russie	
Tajikistan					755	0.0	...		Tadjikistan	
Uzbekistan					76	0.0	...		Ouzbékistan	
Total	49,651	41,524	95,452	250,920	246,954	356,372	-1.5	44.3	Total	
<b>Middle East</b>										
Bahrain	144	401	121	1,236	1,773	912	43.4	-48.5	Bahreïn	
Cyprus	21	76	37	483	591	782	22.3	32.2	Chypre	
Qatar	187	436		1,362	1,980	1	45.4	-99.9	Qatar	
United Arab Emir.	272	113	1	20,597	1,876	825	-90.8	-56.0	Emir. arabes unis	
<b>Moyen-Orient</b>										

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country							Percentage Variation pourcentage		Pays	
	June Juin			January to June Janvier à juin			Jan. to June Janv. à juin			
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92		
Thousands of dollars - Milliers de dollars										
(Cont'd)										
Middle East									(Suite) Moyen-Orient	
Ethiopia	601	399	568	3,547	2,406	3,048	-32.1	26.6	Éthiopie	
Iran, Isla. Rep.	1,297	12,343	28,366	13,626	55,481	137,915	307.1	148.5	Iran, Rép. Islam.	
Iraq	3	59	3	59	59	59	...	-100.0	Irak	
Israel	12,653	13,433	12,586	65,566	65,327	71,808	-0.3	9.9	Israël	
Jordan	81	125	2	122	160	80	30.3	-49.5	Jordanie	
Kuwait	1		212	1	1	1,175	-34.8	...	Koweït	
Lebanon	108	232	198	2,000	1,969	1,968	-1.5	-0.0	Liban	
Libyan Arab. Jam.							-100.0	...	Libyenne, Jam. ar	
Oman (Muscat)	80			276	421		52.2	-100.0	Oman (Muscat)	
Saudi Arabia	50,460	54,599	46,844	239,349	216,330	301,679	-9.6	39.4	Arabie Saoudite	
Somalia			63			64	459.1	...	Somalie	
Sudan	1	84		48	85	3	75.4	-95.7	Soudan	
Syrian Arab. Rep.	5	20	12,939	17	432	33,963	...	...	Syrienne, Rép. ar	
Turkey	4,098	3,120	4,545	30,167	30,731	34,713	1.8	12.9	Turquie	
Egypt	3,733	265	39,915	8,056	4,371	72,606	-45.7	...	Égypte	
Yemen		1	4	12,069	14,140	6,392	17.1	-54.7	Yémen	
Total	73,753	85,713	144,407	398,535	398,143	667,942	-0.0	67.7	Total	
Other Africa									Autres pays d'Afr	
Gambia			12	39	31	25	-20.2	-19.2	Gambie	
Ghana	153	393	1,218	4,179	2,669	5,096	-36.1	90.9	Ghana	
Kenya	1,101	964	1,225	6,892	5,830	8,094	-15.4	38.8	Kenya	
Malawi	38	172	135	549	697	394	27.0	-43.5	Malawi	
Mauritius	269	1,215	1,279	1,860	5,294	4,691	184.5	-11.3	Maurice	
Nigeria	62	5,382	67,199	183,298	169,349	342,304	-18.5	129.1	Nigéria	
South Africa	8,402	19,266	9,279	59,953	75,456	64,725	25.8	-14.2	Afrique du Sud	
Namibia		975	1	13,497	7,465	8	-44.6	-99.8	Namibie	
Zimbabwe	78	432	231	1,449	1,596	2,678	10.1	67.7	Zimbabwe	
Sierra Leone	24	1,575	962	4,233	2,923	2,859	-30.9	-2.1	Sierra Leone	
Tanzania, Un. Rep	230	501	289	955	1,875	1,445	96.2	-22.9	Tanzanie, Rép. un	
Uganda	20		89	956	699	2,154	-26.8	207.9	Uganda	
Zambia	1		4	3,725		51	...	-98.6	Zambie	
Botswana	34		46	2			-94.7	-88.5	Botswana	
Lesotho	238	431	774	1,058	2,221	1,631	109.7	-26.5	Lesotho	
Swaziland	1,373	1,354	156	6,006	2,660	770	-55.7	-71.0	Swaziland	
St-Helena							...	-78.7	Sainte-Hélène	
Br. Indian O. Ter							...	-100.0	Terr. Br. Oc. In.	
Seychelles		317	7	1	332	23	...	-92.9	Seychelles	
Algeria		12,227	5,537	16,331	12,227	80,416	-25.1	557.6	Algérie	
Angola	42,404			42,404		22,122	-100.0	...	Angola	
Cameroon	15	132		4,158	464	255	-88.8	-45.0	Cameroun	
Burundi					27	117	...	319.1	Burundi	
Zaire	8	5,262	3	18,801	27,503	5,803	46.2	-78.8	Zaïre	
Central Af. Rep.				120			-100.0	0.0	Centrafr. Rép.	
Congo			1	1	1	1	-14.1	-10.9	Congo	
Mali	787	265	197	2,437	1,139	860	-53.2	-24.4	Mali	
Niger	17	2	1	6,438	4,802	5,576	-25.3	16.0	Niger	
Rwanda	103		53	393	226	53	-42.3	-76.6	Rwanda	
Burkina Faso		4	1	12	9	1	-27.9	-79.7	Burkina Faso	
Reunion					10		...	-93.1	Réunion	
Djibouti							...	-88.1	Djibouti	
Comoros						37	0.0	...	Comores	
Gabon		7	3	12	415	12,382	...	...	Gabon	
Guinea	2,296	1		7,390	1,272	5,123	-82.7	302.7	Guinée	
Côte-d'Ivoire	1,587	1,416	761	14,864	8,742	6,990	-41.1	-20.0	Côte-d'Ivoire	
Liberia		86		16	251		...	-99.9	Libéria	
Madagascar	138	10	210	846	309	4,773	-63.4	...	Madagascar	
Mauritanie				3	3		22.4	-94.9	Mauritanie	
Morocco	415	657	1,001	33,255	18,872	16,321	-43.2	-13.5	Maroc	
Mozambique	2,744	1,672	2,659	3,093	1,905	3,180	-38.4	66.9	Mozambique	
Cape Verde						72	0.0	...	Cap-Vert	
Seo Tome Prn.							...	42.9	Seo Tomé Prn.	
Senegal	5	1	111	3,372	3,909	7,737	15.9	97.8	Sénégal	
Togo	1,628	3,613		13,569	22,969	11,583	69.2	-50.4	Togo	
Tunisia	148	9	46	5,140	963	786	-81.2	-18.3	Tunisie	
Total	64,334	58,356	93,455	457,651	368,865	620,957	-19.4	68.3	Total	

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	June Juin			January to June Janvier à juin			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
	Thousands of dollars - Milliers de dollars								
<b>Other Asia</b>									
Bangladesh	1,275	2,048	3,916	17,999	21,873	31,528	21.5	44.1	Bangladesh
Sri Lanka	2,551	3,083	3,173	20,154	19,231	21,352	-4.5	11.0	Sri Lanka
Maldives	83		4	735		41	-99.9	...	Maldives
Hong Kong	77,904	91,740	99,904	459,732	504,037	535,999	9.6	6.3	Hong Kong
India	17,634	22,443	26,325	112,772	136,914	162,518	21.4	18.7	Inde
Malaysia	28,549	46,927	61,493	185,030	252,571	351,312	36.5	39.0	Malaisie
Brunei Darussalam				89	564	8,483	533.3	...	Brunei Darussalam
Pakistan	6,678	9,834	16,297	54,998	72,641	98,256	32.0	35.2	Pakistan
Singapore	48,447	56,537	54,004	285,549	280,377	325,811	-1.8	16.2	Singapour
Afghanistan	16	1	73	182	105	87	-42.0	-17.2	Afghanistan
Bhutan							-100.0	0.0	Bhoutan
Myanmar	202	221	791	1,189	1,323	2,261	11.2	70.8	Myanmar
Cambodia		946		117	2,155	598	...	-72.2	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.	62	349	95	286	1,588	887	454.7	-44.1	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	141,155	205,450	261,549	800,259	1,113,142	1,344,450	39.0	20.7	Chine, Rép. pop.
Indonesia	12,821	37,779	31,655	106,291	187,052	193,907	75.9	3.6	Indonésie
Japan	803,259	877,229	871,436	5,021,922	5,667,314	5,313,700	12.8	-6.2	Japon
Korea, North		53			53		...	-99.7	Corée du Nord
Korea, South	153,108	167,222	179,316	1,025,324	991,680	1,082,646	-3.2	9.1	Corée du Sud
Nepal	53	253	472	976	1,668	3,840	70.8	130.2	Népal
Philippines	13,123	21,039	29,243	98,795	119,650	170,122	21.1	42.1	Philippines
Macau	1,821	1,842	2,916	10,689	14,350	15,515	34.2	8.1	Macao
Taiwan	162,283	190,530	201,510	1,071,132	1,207,781	1,267,783	12.7	4.9	Taiwan
Thailand	32,520	40,823	55,423	210,392	260,023	344,741	23.5	32.5	Thaïlande
Vietnam	999	1,047	1,602	7,501	7,825	10,563	4.3	34.9	Viêt-Nam
<b>Total</b>	<b>1,504,554</b>	<b>1,777,407</b>	<b>1,901,207</b>	<b>9,492,125</b>	<b>10,863,928</b>	<b>11,286,410</b>	<b>14.4</b>	<b>3.8</b>	<b>Total</b>
<b>Oceania</b>									
Cocos Islands							0.0	...	îles des Cocos
Nauru				1			-91.8	368.0	Nauru
Norfolk Island							-100.0	0.0	île Norfolk
Papua, N.G.							50.4	765.4	Papouasie, N.-G.
Australia	51,057	40,254	84,413	289,664	315,465	551,566	8.9	74.8	Australie
Fiji	2,181	1,334	1,332	8,844	4,960	12,246	-43.9	146.8	Fidji
Tokelau	21		27	983	166	111	-83.1	-32.7	Tokélaou
Cook Islands							-63.6	74.4	îles Cook
New Zealand	21,186	24,708	37,166	96,621	112,421	146,162	16.3	30.0	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands	2			2			-64.9	-82.6	îles Salomon
Kiribati							-78.9	-100.0	Kiribati
Pitcairn Island			2		65	2	...	-96.4	île Pitcairn
Tonga							22.5	224.4	Tonga
New Caledonia				141		15	-100.0	...	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	44	233		41	201	247	386.2	22.3	Polynésie fr.
Guam	13			140	51	286	-63.6	460.0	Guam
American Samoa	1	28		3	4	29	7.3	610.6	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.	21	42		53	232	316	335.7	36.0	îles éloigné É.U.
<b>Total</b>	<b>74,453</b>	<b>66,391</b>	<b>123,671</b>	<b>396,590</b>	<b>433,706</b>	<b>712,161</b>	<b>9.3</b>	<b>64.2</b>	<b>Total</b>
<b>South America</b>									
Guyana	2,564	3,637	13,116	13,946	14,556	66,456	4.3	356.5	Guyane
Argentina	13,060	15,082	10,049	69,125	53,310	56,174	-22.8	5.3	Argentine
Bolivia	180	362	436	3,116	2,526	3,718	-18.9	47.1	Bolivie
Brazil	54,887	67,832	65,939	361,695	351,493	356,230	-2.8	1.3	Brésil
Chile	5,787	7,267	10,908	135,570	129,376	148,538	-4.5	14.8	Chili
Colombia	10,286	8,765	11,890	65,137	72,449	80,506	11.2	11.1	Colombie
Ecuador	13,718	6,838	7,716	88,390	63,227	66,525	-28.4	5.2	Équateur
French Guiana							-52.5	-73.9	Guyane française
Paraguay	3	122	178	96	414	752	340.0	81.7	Paraguay
Peru	3,458	10,754	4,224	31,579	54,351	32,840	72.1	-39.5	Pérou
Surinam	21			274	2	2	-99.0	-6.8	Surinam
Uruguay	1,423	1,874	1,748	9,050	9,684	10,568	6.9	9.1	Uruguay
<i>...Percentage change exceeds 999 percent. La variation en pourcentage excède 999 pourcent.</i>									
Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)									
Statistics Canada - Cat. No. 65-001 Summary of Canadian International Trade, June 1993	Statistique Canada - n° 65-001 au cat. Sommaire du commerce international du Canada, juin 1993								

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country							Percentage Variation pourcentage		Pays	
	June Juin			January to June Janvier à juin			Jan. to June Janv. à juin			
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92		
Thousands of dollars - Milliers de dollars										
(Cont'd) South America										
Venezuela	31,416	46,353	7,308	198,022	164,851	161,374	-16.7	-2.1	Venezuela	
Total	136,808	168,890	133,517	976,004	916,244	983,688	-6.1	7.3	Total	
Cent. Amer. Antil										
Bahamas	2,065	512	2,501	19,356	25,447	22,577	31.4	-11.2	Bahamas	
Bermuda	1,018	12,133	6	3,499	15,881	877	353.8	-94.4	Bermudes	
Belize	91	4,582	4,075	7,295	5,172	8,474	-29.1	63.8	Belize	
Barbados	1,123	555	532	5,729	2,438	3,275	-57.4	34.3	Barbade	
Br. Virgin Is.				16	11	3	-29.4	-73.2	îles Vierges br.	
Jamaica	11,930	11,225	18,385	83,015	69,917	101,277	-15.7	44.8	Jamaique	
Cayman Islands		74	296	3	178	1,150	...	545.9	îles Cayman	
Turks Caicos Is.					1	1	...	7.6	î. Turks Caicos	
Trinidad-Tobago	249	1,218	590	14,690	15,521	6,817	5.6	-56.0	Trinité-Tobago	
Montserrat				43	5	16	-87.5	201.9	Montserrat	
St. Kitts-Nevis				22	2	102	-88.4	...	St Kitts-Nevis	
Antigua-Barbuda	6	28	7	47	183	120	289.8	-34.2	Antigua-Barbuda	
Dominica		16	159	41	79	206	92.0	159.1	Dominique	
Grenada	2	41	80	197	195	118	-0.9	-39.6	Grenade	
Saint Lucia	20	29	12	183	281	153	53.0	-45.3	Sainte-Lucie	
St. Vincent Gren.	38	38	13	161	306	148	90.4	-51.4	St-Vincent Gren.	
Costa Rica	7,851	10,170	12,061	46,481	69,873	71,935	50.3	2.9	Costa Rica	
Cuba	8,431	35,572	25,367	76,117	140,286	95,906	84.3	-31.6	Cuba	
Dominican Rep.	3,084	3,483	6,551	22,104	17,213	23,229	-22.1	34.9	Rép. Dominicaine	
El Salvador	1,113	642	1,180	7,220	5,813	8,209	-19.4	41.2	El Salvador	
Guadeloupe		4		1	42	26	...	-37.4	Guadeloupe	
Martinique		6	5	13	37	86	175.7	130.7	Martinique	
Guatemala	3,989	1,715	3,487	24,162	23,262	24,386	-3.7	4.8	Guatemala	
Haiti	814	23	42	6,356	129	69	-97.9	-46.0	Haïti	
Honduras	546	1,221	559	9,134	9,628	9,777	5.4	1.5	Honduras	
Mexico	238,066	277,438	298,375	1,158,479	1,371,902	1,610,259	18.4	17.3	Mexique	
Neth. Antilles	12,389	1,114	17	17,873	8,188	217	-54.1	-97.3	Antilles néerl.	
Nicaragua	2,301	2,485	62	30,019	23,222	7,596	-22.6	-67.2	Nicaragua	
Panama	9,384	488	427	12,235	4,522	5,434	-63.0	20.1	Panama	
Total	304,522	364,824	374,800	1,544,504	1,809,751	2,002,456	17.1	10.6	Total	
All Countries	11,249,978	13,193,920	14,966,430	67,482,370	73,645,015	83,150,133	9.1	12.9	Tous les pays	

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category							Percentage Variation pourcentage	
	June Juin			January to June Janvier à juin			Jan. to June Janv. à juin	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	12,339	11,916	14,439	65,345	72,860	75,037	11.5	2.9
Food, feed, beverages and tobacco	719,405	780,667	899,870	4,002,894	4,212,346	4,875,338	5.2	15.7
Meat and fish	138,983	142,057	190,936	746,530	754,979	962,664	1.1	27.5
Meat, fresh, chilled or frozen	73,223	77,648	105,800	377,554	394,815	500,322	4.5	26.7
Other meat and meat preparations	4,939	6,075	7,164	31,715	37,116	40,983	17.0	10.4
Fish and marine animals	60,821	58,332	77,991	337,259	323,046	421,358	-4.2	30.4
Fruits and vegetables	307,933	304,129	330,548	1,629,738	1,676,767	1,827,636	2.8	8.9
Bananas and plantains, fresh	18,780	16,780	19,111	118,878	110,348	117,821	-7.1	6.7
Grapes, fresh	20,220	17,052	17,360	105,269	93,756	100,147	-10.9	6.8
Oranges, mandarines, tangerines, fresh	8,058	9,161	11,194	90,429	87,381	96,359	-3.3	10.2
Other fresh fruits and berries	81,557	81,268	78,920	314,202	309,558	302,288	-1.4	-2.3
Fruits, dried or dehydrated	6,974	6,637	8,588	43,419	41,741	49,592	-3.8	18.8
Orange juice and concentrates	15,720	20,666	15,299	90,397	104,151	91,107	15.2	-12.5
Other fruit juices and concentrates	11,451	13,762	10,642	59,378	71,316	68,156	20.1	-4.4
Fruits and products, canned	7,988	7,672	7,564	44,957	55,191	49,690	22.7	-9.9
Other fruits and fruit preparations	7,550	7,652	9,078	43,597	49,549	50,679	13.6	2.2
Nuts, except oil nuts	11,336	12,976	19,763	66,838	70,592	87,945	8.8	24.5
Tomatoes fresh	16,521	8,566	11,517	78,782	88,132	83,249	11.8	-5.5
Other fresh vegetables	73,515	72,879	84,901	415,739	408,071	513,675	-1.8	25.8
Other vegetables & vegetable prep.	28,255	29,054	36,666	159,846	186,975	216,922	16.9	16.0
Other food, feed, beverages and tobacco	272,488	334,480	378,385	1,626,625	1,780,600	2,085,037	9.4	17.0
Dairy produce, eggs and honey	17,904	17,627	21,053	96,241	95,482	110,230	-0.7	15.4
Corn (maize), shelled	5,173	4,379	14,173	40,770	47,440	100,475	16.3	111.7
Other cereals & cereal preparations	33,479	42,035	51,570	209,209	256,940	289,905	22.8	12.8
Raw sugar	8,202	21,093	21,707	82,911	97,959	123,611	18.1	26.1
Refined sugar, molasses and syrups	13,651	10,667	10,528	75,831	60,773	71,580	-19.8	17.7
Sugar preparations & confectionery	17,224	26,682	24,715	104,545	122,543	122,647	17.2	0.0
Cocoa and chocolate	10,322	10,421	11,421	65,815	64,933	75,622	-1.3	16.4
Coffee	27,408	18,639	23,957	166,127	142,786	157,181	-14.0	10.0
Tea	4,190	4,924	7,348	36,864	37,374	42,561	1.3	13.8
Other foods and materials for foods	46,800	59,748	73,264	274,586	319,889	411,838	16.4	28.7
Oil seed cake and meal	14,445	16,801	17,551	81,657	76,934	86,309	-5.7	12.1
Other fodder and feed	18,284	22,225	28,820	112,298	141,337	161,935	25.8	14.5
Distilled alcoholic beverages	13,858	21,329	15,261	72,483	80,781	74,866	11.4	-7.3
Other beverages	39,440	53,322	51,688	193,241	211,419	218,335	9.4	3.2
Tobacco	2,101	4,980	5,342	14,040	24,002	37,936	70.9	58.0
Crude materials, inedible	529,133	653,207	873,446	3,690,385	3,649,790	4,319,203	-1.1	18.3
Metal ores, concentrates and scrap	114,122	158,413	202,799	622,283	726,928	805,713	16.8	10.8
Iron ores and concentrates	19,028	29,360	35,115	63,734	85,833	82,884	34.6	-3.4
Scrap iron and steel	7,670	14,177	16,735	59,481	69,653	99,920	17.1	43.4
Aluminum ores, concentrates & scrap	12,534	16,690	16,708	74,069	79,356	78,713	7.1	-0.8
Other metals in ores, conc. and scrap	74,888	98,185	134,240	424,997	492,085	544,193	15.7	10.5
Other crude materials, inedible	415,010	494,793	670,646	3,068,102	2,922,861	3,513,490	-4.7	20.2
Fur skins, undressed	1,541	2,193	1,099	31,078	34,146	37,203	9.8	8.9
Other crude animal products	5,457	8,765	8,138	40,525	45,598	59,723	12.5	30.9
Soya beans	2,089	294	18,163	25,384	6,782	44,633	-73.2	558.0
Oth. oil seeds, oil nuts, oil kernels	7,812	6,989	7,860	61,192	43,274	61,784	-29.2	42.7
Rubber and allied gums, natural	5,194	7,538	9,040	43,375	45,809	54,785	5.6	19.5
Other crude vegetable products	12,896	18,155	18,759	161,395	174,267	192,355	7.9	10.3
Crude wood materials	15,365	17,632	18,947	124,021	112,068	135,216	-9.6	20.6
Wool and fine animal hair	2,218	2,002	1,478	13,557	14,003	14,755	3.2	5.3
Cotton	9,007	7,188	6,127	43,859	38,902	42,508	-11.3	8.7
Man-made fibres	9,452	9,714	15,774	51,733	55,846	83,449	7.9	49.4
Other textile fibres	130	134	110	838	1,776	1,020	111.8	-42.5
Coal	57,775	76,254	85,986	127,766	228,110	161,938	78.5	-29.0
Crude petroleum	243,238	288,300	417,219	2,084,970	1,845,912	2,291,629	-11.4	24.1
Other crude bituminous substances	3,924	4,466	6,609	35,077	32,848	39,004	-6.3	18.7
Abrasives, natural	1,563	2,169	2,099	10,602	10,808	11,710	1.9	8.3
Phosphate rock	2,463	2,553	515	15,138	19,701	17,463	30.1	-11.3
Other crude non-metallic minerals	24,656	28,254	36,353	130,673	137,840	166,156	5.4	20.5
Other waste and scrap materials	10,221	12,404	16,363	66,910	75,162	98,351	12.3	30.8

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

31

January to June		1993	Janvier à juin		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
72,236	51	1,119	1,039	592	Animaux vivants
2,901,039	15,281	493,113	403,489	1,062,414	Aliments, provendes, boissons et tabacs
475,176	3,688	22,808	239,134	221,857	Viandes et poissons
275,717 32,919 166,539		5,231 1,399 3,688	217,265 1,526 20,342	2,109 5,137 214,610	Viandes fraîches, réfrigérées ou cong. Autres viandes & prép. de viandes Poisson et animaux marins
1,210,212	1,901	73,176	40,995	501,350	Fruits et légumes
177 25,945 82,492 211,925 29,656 50,282 41,604 14,773 24,120 48,664 68,866 452,817 158,886		19 486 36 3,650 697 18 9,904 9,418 11,870 852 2,620 13,074 17,821	117,624 73,714 10,543 8,261 12,176 7,054 40,806 13,613 19,180 10,673 36,820 11,763 46,286 34,838		Bananes & bananes des antilles, fr. Raisins frais Oranges, mandarines, tangerines, fr. Autres fruits frais et baies Fruits séchés ou déshydratés Jus d'orange et concentrés Autres jus de fruits et concentrés Fruits et produits en boîtes Aut. fruits & prép. à base de fruits Noix, sauf noix oléagineuses Tomates fraîches Autres légumes frais Aut. légumes & prép. à base de lég.
1,215,650	9,691	397,129	123,358	339,207	Aut. alim., provendes, boissons & tabacs
41,999 99,691 227,392 96 60,220 86,193 22,257 40,838 10,342 314,711 86,275 145,066 8,220 62,710 9,632		64 341 2,523 29 9 382 24,326 20,826 8,753 359 3,682 4 1,072 3,009 16 1,508 60	42,993 19,877 28,610 1,864 76,450 7,088 3,168 814 8,548 20,124 1,115 50,024 1 110 12,676 3,488 7,829 12,882	5,294 328 29,514 47,035 4,115 8,576 31,723 107,198 11,711 28 34,870 12,676 12,934 18,376 14,820	Produits laitiers, œufs et miel Bié d'inde (maïs), égrené Autres céréales & prép. céréalier Sucre brut Sucre raffiné, mélasse et sirops Prép. à base de sucre et confiserie Cacao et chocolat Café Thé Autres aliments & mat. pour aliments Tourteaux et farine oléagineux Autres fourrages et provendes Boissons alcooliques distillées Autres boissons Tabac
1,527,971	4,017	756,818	610,972	1,419,421	Matières brutes, non comestibles
561,123	1	50,129	40,607	153,851	Minéraux, concentrés & déchets métallif.
77,848 99,748 34,809 348,718		46 1,481 1 48,601	71 3,790 36,744	5,036 54 38,632 110,127	Minéraux et concentrés de fer Déchets de fer et d'acier Minéraux, conc. & déchets d'aluminium Autres minéraux, conc. et déchets métal.
966,848	4,016	706,688	570,365	1,265,570	Autres matières brutes, non comestibles
27,066 45,879 44,522 30,589 2,555 126,674 134,925 3,677 41,567 65,556 592 160,107 11,152 37,232 9,138 3,889 125,035 96,685		5,021 4,600 19 12,495 11 1,282 28,747 7 4,345 160 2,392 7 628,276 1,628 130 1,441 94 1,094	4,087 6,751 91 610 62 1,666 1,666 283 3,196 21 1,529 30 1,830 548,889 90 554 13,573 2,388 485	1,029 2,411 53 558 52,156 33,983 7,510 389 1,830 53 464 26,249 85	Pelleteries non apprêtées Autres produits bruts d'origine animale Fèves de soya Autres graines, noix, amandes oléagineux Caoutchouc naturel & gommes connexes Autres produits végétaux bruts Matières en bois brut Laine & poils fins, d'origine animale Coton Fibres artificielles Autres fibres textiles Charbon Pétrole brut Autres subst. bitumineuses brutes Abrasifs naturels Roche phosphatée Autres minéraux non métal. bruts Autres déchets et matières de rebut

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category							Percentage Variation pourcentage	
	June Juin			January to June Janvier à juin			Jan. to June Janv. à juin	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	2,059,830	2,445,989	2,818,815	12,582,126	13,528,793	15,951,815	7.5	17.9
Wood and paper	192,131	218,204	246,746	1,156,577	1,257,286	1,404,948	8.7	11.7
Lumber	31,222	36,796	40,907	186,998	208,761	233,830	11.6	12.0
Veneer	2,947	3,872	5,019	20,095	21,149	27,765	5.2	31.2
Plywood and wood building boards	11,789	10,633	13,323	59,918	68,755	87,565	14.7	27.3
Other wood fabricated materials	22,680	34,612	34,196	124,707	179,786	196,977	44.1	9.5
Wood pulp and similar pulp	14,773	16,553	16,054	87,139	93,315	99,167	7.0	6.2
Paper and paperboard	108,718	115,736	137,244	677,718	685,518	759,662	1.1	10.8
Textiles	179,395	210,710	259,299	1,033,243	1,185,846	1,397,842	14.7	17.8
Cotton yarn and thread	7,268	7,294	11,650	38,073	42,579	58,076	11.8	36.3
Man-made fibre yarn and thread	27,129	30,532	38,158	153,948	170,503	204,570	10.7	19.9
Other yarn and thread	11,932	9,734	15,263	57,940	62,020	78,861	7.0	27.1
Cordage, twine and rope	4,030	5,913	6,002	29,508	27,429	29,391	-7.0	7.1
Broad woven fabrics, wool and hair	8,600	12,015	14,026	50,432	65,458	69,956	29.7	6.8
Broad woven fabrics, cotton	21,910	25,889	31,714	125,292	140,856	165,697	12.4	17.6
Broad woven fabrics, man-made	23,438	26,372	28,928	136,288	144,886	158,671	6.3	9.5
Broad woven fabrics, mixed fibres	19,763	23,269	33,622	118,276	139,147	181,765	17.6	30.6
Other broad woven fabrics	4,203	4,056	4,940	26,997	28,068	31,177	3.9	11.0
Coated or impregnated fabrics	15,421	22,664	24,074	94,009	121,778	148,475	29.5	21.9
Other textile fabricated materials	35,695	42,966	50,916	202,474	243,118	271,196	20.0	11.5
Chemicals	674,247	784,802	931,082	4,308,038	4,700,942	5,639,418	9.1	19.9
Inorganic chemicals	99,356	97,023	114,732	676,472	590,178	778,452	-12.7	31.9
Organic chemicals	161,965	183,881	222,904	1,062,859	1,158,540	1,330,936	9.0	14.8
Fertilizers & fertilizer materials	6,918	11,164	10,301	136,149	149,499	162,276	9.8	8.5
Synthetic and reclaimed rubber	21,224	25,397	31,594	127,814	145,481	167,168	13.8	14.9
Plastics materials, not shaped	130,978	168,547	194,855	758,231	903,312	1,115,637	19.1	23.5
Plastic film and sheet	44,401	52,328	58,773	258,950	293,022	328,546	13.1	12.1
Other plastics basic shapes & forms	41,077	50,143	54,550	225,421	266,356	298,450	18.1	12.0
Dyestuffs, except dyeing extracts	8,514	8,480	10,970	46,562	53,152	61,952	14.1	16.5
Pigments, lakes and toners	13,188	20,318	23,145	69,710	96,181	121,033	37.9	25.8
Paints and related products	29,958	36,409	47,150	160,052	184,109	233,746	15.0	26.9
Other chemical products	116,663	131,107	162,122	785,813	861,107	1,041,218	9.5	20.9
Iron and steel	175,075	194,677	233,875	1,244,750	1,148,308	1,294,338	-7.7	12.7
Bars and rods, steel	17,374	23,406	33,186	147,787	147,765	172,010	-0.0	16.4
Plate, sheet and strip, steel	76,157	89,636	96,102	551,207	510,962	563,156	-7.3	10.2
Struct. shapes, steel and sheet piling	8,981	6,755	11,142	65,444	43,536	51,706	-33.4	18.7
Pipes and tubes, iron and steel	37,854	34,804	46,110	266,659	229,633	226,790	-13.2	-1.2
Wire and wire rope, iron and steel	12,256	15,086	16,061	70,658	79,427	92,325	12.4	16.2
Other iron, steel and alloys	22,451	24,988	31,270	145,012	136,983	188,350	-5.5	37.4
Non-ferrous metals	177,985	240,311	309,210	1,081,798	1,183,385	1,573,803	9.3	32.9
Aluminum, including alloys	89,984	110,047	113,983	549,579	600,074	590,259	9.1	-1.6
Copper and alloys	21,990	30,654	35,707	146,090	176,352	205,634	20.7	16.6
Nickel and alloys	16,551	4,175	6,585	85,124	43,591	71,212	-48.7	63.3
Precious metals, including alloys	33,468	76,607	132,875	188,072	254,221	593,097	35.1	133.2
Tin, including alloys	2,089	2,727	3,307	11,422	12,541	16,506	9.7	31.6
Other non-ferrous metals and alloys	13,901	16,300	16,751	101,509	96,603	97,092	-4.8	0.5
Other fabricated materials, inedible	660,995	797,282	838,601	3,757,717	4,053,023	4,641,463	7.8	14.5
Leather and leather fabricated mat.	18,653	20,552	22,726	111,860	109,107	124,830	-2.4	14.4
Rubber fabricated materials	32,954	40,934	45,002	187,322	203,311	247,163	8.5	21.5
Veg. oils & fats, exc. essential oils	6,291	13,633	11,721	46,911	50,884	72,407	8.4	42.2
Oth. oils, fats, waxes, extracts, dériv.	16,495	17,747	22,646	94,861	101,715	119,619	7.2	17.6
Fuel oil	15,937	41,853	44,909	208,333	191,849	194,696	-7.9	1.4
Lubricating oils and greases	13,661	15,673	18,399	71,483	83,489	97,085	16.7	16.2
Coke of petroleum and coal	8,739	15,279	12,160	69,864	67,280	78,742	-3.6	17.0
Other petroleum and coal products	98,377	122,175	84,966	419,268	399,158	504,922	-4.7	26.4
Bolts, nuts and screws	36,281	43,721	47,009	212,403	239,783	276,298	12.8	15.2
Other basic hardware	54,869	72,537	78,399	315,486	380,535	462,948	20.6	21.6
Chain	5,382	6,401	6,890	33,043	36,083	42,648	9.1	18.1
Valves	59,829	65,793	71,995	350,167	371,952	411,349	6.2	10.5
Pipe fittings	22,913	20,602	26,224	141,583	125,407	146,609	-11.4	16.9
Other metal fabricated basic prod.	79,865	107,334	111,839	460,609	560,846	634,304	21.7	13.0
Clay bricks, clay tiles & refract.	26,465	28,860	31,094	165,535	164,515	163,884	-0.6	-0.3
Sheet and plate glass	6,527	5,522	5,570	34,036	26,871	28,427	-21.0	5.7
Other glass basic products	20,470	25,961	29,305	126,258	132,850	148,703	5.2	11.9

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

33

January to June		1993	Janvier à juin		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDÉ*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
11,644,262	399,115	1,747,600	570,266	1,590,569	Matières travaillées, non comestibles
1,203,926	10,508	94,791	36,540	59,180	Bois et papier
228,724	7	126	1,709	3,262	Bois d'œuvre
22,968	3	1,840	239	2,712	Placages
64,054	69	369	895	22,176	Contre-plaqués & panneaux de constr.
164,808	126	9,678	3,652	18,710	Autres demi-produits en bois
92,784		660	712	4,990	Pâte de bois et pâte similaire
630,586	10,302	82,114	29,331	7,327	Papier et carton
795,575	58,102	170,902	31,004	362,256	Textiles
18,553	9	1,706	311	37,495	Filés et fils du coton
158,135	1,930	18,744	2,268	23,493	Filés et fils fibres artificielles
21,853	3,639	24,812	1,663	26,892	Autres filés et fils
12,937	335	7,511	603	8,002	Cordage, ficelle et corde
5,952	166	25,411	10,567	28,058	Tissus de laine et de poil, larges
77,363	5,655	10,072	2,381	70,222	Tissus de coton, larges
86,144	12,371	16,362	2,586	41,407	Tissus larges, fibres artificielles
77,998	2,868	29,041	1,549	70,308	Tissus larges, de fibres mélangées
2,679	298	8,887	929	18,382	Autres tissus larges
127,415	4,534	7,544	2,884	6,097	Tissus enduits ou imprégnés
206,541	6,292	20,808	5,657	31,895	Autres demi-prod. en matières textiles
4,273,338	84,256	700,038	305,696	276,089	Produits chimiques
385,908	6,382	38,722	208,914	138,523	Produits chimiques inorganiques
827,016	37,675	346,372	49,045	70,825	Produits chimiques organiques
129,272	502	15,495	516	16,490	Engrais et matières fertilisantes
145,770	2,394	16,823	112	2,067	Caoutchouc synthétique et régénéré
1,008,169	12,224	79,086	7,414	8,742	Matières plastiques, non façonnées
290,524	8,168	16,496	1,954	11,402	Pellicule et feuille en mat. plastique
253,470	6,001	25,857	1,614	11,507	Aut. prof. formes de base en mat. plast.
23,190	1,500	25,832	6,102	5,327	Mat. color, sauf extraits tinctoriaux
79,883	834	34,701	3,583	2,029	Pigments, laques et tonifiants
218,460	672	12,378	1,505	729	Peintures et produits connexes
911,670	7,900	88,270	24,932	8,443	Autres produits chimiques
828,625	96,407	205,707	74,820	88,777	Fer et acier
92,701	10,944	35,565	18,275	14,523	Barres et tiges en acier
377,772	44,899	87,147	38,886	14,450	Tôles, feuilles, fouillards d'acier
34,313	1,949	14,085	339	1,018	Profils de construction à palplanches
164,570	23,126	22,143	6,715	10,234	Tuyaux et tubes de fer et d'acier
57,104	6,122	16,747	1,404	10,945	Fil, câble, cordage de fer et d'acier
102,163	9,364	30,018	9,198	37,604	Autres fer, acier et alliages
1,263,820	4,776	72,404	18,370	214,431	Métaux non ferreux
515,545	2,030	36,131	4,514	32,037	Aluminium, y compris alliages
179,721	1,244	14,804	2,667	7,197	Cuivre et alliages
24,971	69	7,364	7,053	31,753	Nickel et alliages
471,309	135	4,298	941	116,413	Métaux précieux, y compris alliages
2,339		241		13,924	Étain, y compris alliages
69,933	1,297	9,563	3,194	13,104	Autres métaux non ferreux et alliages
3,278,975	165,063	503,755	103,834	589,834	Aut. matières travaillées, non comest.
36,270	1,588	34,943	8,851	43,176	Cuir et demi-produits en cuir
191,502	19,611	21,080	3,202	11,766	Demi-produits en caoutchouc
34,241	556	24,090	1,889	11,629	Huile, mat. grasse vég., sauf huile ess.
106,500	354	7,757	1,948	3,058	Autres huiles, mat. grasses, cires, etc.
128,924		4,274		61,496	Mazout
93,759	543	2,517	234	31	Huiles et graisses lubrifiantes
72,546		2,372		3,824	Coke de pétrole et de charbon
186,997	5	110,160	23,837	183,921	Autres dérivés du pétrole & du charbon
210,649	19,145	10,855	5,425	30,221	Boulons, écrous et vis
338,675	23,050	25,762	16,837	58,622	Autre quincaillerie de base
23,135	7,453	3,977	1,292	6,788	Châsses
308,993	13,501	52,658	5,865	30,350	Valves
105,225	7,273	15,891	1,914	16,304	Raccords de tuyauterie
536,849	9,756	34,781	10,738	42,178	Autres ouvrages de base en métal
87,185	8,953	49,330	2,569	15,845	Briques, tuiles & mat. réfr. en arg.
25,437	1,406	1,195	33	354	Verre à vitres et à glaces
117,643	18,010	6,858	912	5,297	Autres ouvrages de base en verre

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category							Percentage Variation pourcentage	
	June Juin			January to June Janvier à juin			Jan. to June Janv. à juin	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Other fabricated materials, inedible								
Abrasive basic products	11,844	14,342	19,268	74,752	82,428	104,146	10.2	26.3
Natural and synthetic gem stones	27,488	10,843	11,912	80,129	70,098	57,250	-12.5	-18.3
Other non-met. mineral basic prod.	39,377	33,375	46,032	214,692	222,687	242,641	3.7	8.9
Electricity	3,021	4,665	14,931	14,033	49,192	57,451	250.5	16.7
Other fab. materials, inedible	55,548	69,672	75,595	325,099	382,976	425,331	17.8	11.0
End products, inedible	7,628,477	8,969,273	9,910,754	45,351,964	50,174,888	55,837,678	10.6	11.2
General purpose machinery	411,626	455,859	503,292	2,554,023	2,546,320	2,688,288	-0.3	5.5
Engines & turb., diesel, gen. purp.	14,003	16,902	17,528	96,169	87,567	105,182	-8.9	20.1
Engines & turb., gen. purpose nes	21,470	42,099	35,720	117,785	147,091	162,160	24.8	10.2
Electric generators and motors	46,521	58,129	71,426	347,830	319,299	306,845	-8.2	-3.9
Bearings	36,391	45,199	51,137	234,082	254,463	280,971	8.7	10.4
Other mech. power transm. equipment	53,565	62,162	74,967	321,089	338,798	412,761	5.5	21.8
Compressors, blowers & vacuum pumps	30,808	25,167	26,404	144,085	195,892	155,063	35.9	-20.8
Pumps, except oil well pumps	30,330	38,028	39,572	194,245	196,393	225,816	1.1	14.9
Packaging machinery	13,161	16,255	17,327	109,865	118,560	122,240	7.9	3.1
Other general purpose indust. mach.	88,156	80,642	86,233	574,964	477,976	491,029	-16.8	2.7
Conveyors and conveying systems	18,839	13,596	19,808	96,088	97,592	92,726	1.5	-4.9
Elevators and escalators	2,092	2,261	3,078	14,842	14,059	15,393	-5.2	9.4
Ind. trucks, tract., trailers, stack.	10,201	11,878	12,543	62,584	59,675	69,371	-4.6	16.2
Hoisting machinery	23,518	22,396	15,732	124,510	114,625	95,786	-7.9	-16.4
Other materials handling equipment	22,766	21,137	31,810	115,880	124,344	152,937	7.3	22.9
Special industry machinery	407,186	450,746	558,474	2,435,178	2,602,981	3,054,032	6.8	17.3
Drilling machinery and drill bits	16,427	20,724	20,235	107,740	93,752	110,862	-12.9	18.2
Power shovels	18,054	22,326	34,402	134,941	105,441	190,819	-21.8	80.9
Bulldozing and similar equipment	4,776	4,862	5,426	29,138	25,472	28,519	-12.5	11.9
Front end loaders	26,557	21,334	31,465	134,992	104,151	146,932	-22.8	41.0
Other excavating machinery	15,360	15,872	13,471	79,365	85,370	86,195	7.5	0.9
Mining, oil and gas machinery	19,565	16,621	26,735	101,690	89,635	133,469	-11.8	48.9
Construction and maintenance mach.	26,004	33,049	33,859	158,026	158,454	178,239	0.2	12.4
Machine tools, metalworking	37,889	36,935	45,942	192,807	209,105	202,126	8.4	-3.3
Welding apparatus and equipment	11,707	12,511	17,847	67,565	78,430	76,982	16.0	-1.8
Rolling mill machinery	4,015	5,629	5,727	31,536	38,037	35,615	20.6	-6.3
Other metalworking machinery	22,765	32,660	44,212	161,070	223,255	201,897	58.2	-9.5
Pulp and paper industries machinery	20,152	21,655	19,343	138,296	125,863	111,740	-9.0	-11.2
Printing presses	9,018	27,807	14,527	84,588	136,393	77,992	61.2	-42.8
Other printing machinery and equip.	11,971	14,276	16,435	73,918	83,742	94,348	13.2	12.6
Spinning, weaving and knitting mach.	6,557	6,142	8,986	36,880	33,165	54,906	-10.0	65.5
Other textile industries machinery	9,630	10,152	10,842	54,172	62,067	59,853	14.5	-3.5
Food, beverages & tobacco ind. mach.	22,467	26,304	26,049	142,825	157,414	149,340	10.2	-5.1
Plastics & chemical industry mach.	23,955	27,143	72,382	134,722	171,911	249,456	27.6	45.1
Other special industry machinery	100,305	94,734	110,582	590,900	621,335	864,733	5.1	39.1
Agricultural machinery and tractors	132,239	138,495	164,829	688,675	749,129	863,840	8.7	15.3
Soil prep., seeding and fert. mach.	5,648	9,838	9,691	62,332	72,334	91,523	16.0	26.5
Combine reaper-threshers	22,290	22,471	27,133	56,756	79,180	81,899	39.5	3.4
Other haying & harvesting machinery	14,414	21,779	26,686	79,470	77,939	96,734	-1.9	24.1
Other agricultural mach. and equip.	23,833	27,846	31,559	133,039	144,805	170,429	8.8	17.6
Wheel tractors, new	24,630	21,959	25,900	130,958	155,079	169,042	18.4	9.0
Track-laying tractors & used tract.	15,381	5,866	11,226	67,987	45,453	56,094	-33.1	23.4
Tractor engines and tractor parts	26,040	28,732	34,631	158,130	174,335	198,117	10.2	13.6
Transportation equipment	3,261,787	3,681,229	4,085,752	18,828,995	20,939,462	23,123,413	11.2	10.4
Railway & st. railway rolling stock	33,663	46,925	51,174	225,656	194,908	288,895	-13.6	48.2
Passenger automobiles and chassis	969,264	1,027,918	1,026,929	5,881,074	6,204,072	6,254,526	5.4	0.8
Trucks, truck tractors and chassis	226,393	255,542	231,737	1,424,576	1,336,917	1,496,594	-6.1	11.9
Other motor vehicles	97,459	114,852	137,770	453,655	581,670	642,210	28.2	10.4
Motor vehicle engines	274,126	331,646	374,277	1,465,880	1,594,201	2,044,742	10.2	28.2
Motor vehicle engine parts	77,715	89,164	112,156	413,640	467,013	603,649	12.9	29.2
Motor vehicle parts, except engines	1,143,802	1,450,494	1,682,444	6,197,167	7,464,180	9,316,843	20.4	24.8
Marine engines and parts	13,194	18,763	16,519	110,031	122,028	136,325	10.9	11.7
Ships, boats and parts, except eng.	59,503	24,837	27,146	150,817	135,745	138,567	-9.9	2.0
Aircraft, complete with engines	131,918	71,409	123,971	1,007,399	1,317,964	442,258	30.8	-66.4
Aircraft engines and parts	66,793	79,389	90,130	395,042	442,450	489,174	12.0	10.5
Aircraft parts, except engines	91,464	81,607	104,210	576,532	501,247	584,156	-13.0	17.3
Other transportation equipment	76,488	88,678	107,284	547,717	577,061	681,468	5.3	18.0
Other equipment and tools	2,213,246	2,725,165	2,922,817	13,505,637	14,904,739	16,847,565	10.3	13.0

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

35

January to June		1993			Janvier à juin
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
71,670	2,594	16,956	8,452	4,471	(Suite) Aut. matières travaillées, non comest.
13,107	1,327	16,937	3,028	22,848	Ouvrages de base en abrasifs
199,938	2,144	26,596	1,226	12,735	Pierres fines naturelles et synth.
57,451					Aut. prod. minéraux non mét. de base
332,268	27,785	34,795	5,572	24,909	Électricité
					Autres mat. travaillées, non comest.
38,906,390	4,858,169	3,928,616	1,680,351	6,464,150	Produits finis, non comestibles
2,056,952	144,029	308,312	85,917	93,076	Machines d'usage général
82,893	5,007	14,991	1,098	1,191	Moteurs & turb. diesels d'usage gén.
116,383	6,829	32,915	3,419	2,612	Moteurs & turb. d'usage général nda
224,147	27,776	26,256	4,912	23,752	Génératrices et moteurs électriques
197,642	36,631	53,186	6,679	6,831	Coussinets
337,454	13,714	41,173	10,577	9,840	Autre mat de transm. d'énergie méc.
126,078	1,968	12,519	1,980	12,516	Compresseurs, souffleurs & pompes à vide
185,937	5,582	21,307	8,985	4,003	Pompes, sauf pour puits d'huile
81,088	2,272	30,566	6,752	1,559	Machines à empaqueter ou à emballer
398,197	13,379	52,377	12,324	14,750	Autres machines indus. d'usage gén.
71,383	1,249	11,428	7,692	972	Convoyeurs et ensembles convoyeurs
12,707	44	1,859	670	111	Ascenseurs et escalators
44,259	13,242	5,417	2,221	4,229	Camions, tract., remorques empil. ind.
62,891	3,593	16,902	6,236	6,163	Appareils de levage
115,886	12,736	7,409	12,366	4,539	Autre matér. de manutention des mat.
2,023,405	286,478	464,715	175,735	103,697	Machines pour industries spéciales
78,770	1,638	16,600	10,413	3,438	Mach. de forage & fleurets de perfor.
110,956	61,166	15,025	831	2,841	Pelles mécaniques
21,426	1,813	4,667	520	91	Buildozers et machines semblables
118,238	10,646	7,774	9,175	1,097	Chargeurs-niveleurs
49,139	21,773	9,265	2,236	3,780	Autres machines à creuser
91,684	1,127	15,015	9,681	15,959	Mach. pour mines, pétrole et gaz
141,733	4,656	17,926	8,522	5,599	Mach. de construction et d'entretien
106,212	45,593	29,647	6,758	13,914	Machines-outils, travail des métaux
56,087	14,442	3,579	2,131	741	Appareils et outillage à souder
22,021	2,003	8,406	951	2,231	Machines pour usines de lamination
153,761	12,108	22,389	5,258	8,379	Autres mach. pour le travail des mét.
74,047	3,806	13,250	19,655	981	Mach. pour ind. de la pâte & du papier
54,095	6,576	15,090	595	1,634	Presses à imprimer
60,671	3,243	19,825	3,513	7,095	Autres machines & app. d'imprimerie
13,701	8,401	26,878	5,602	321	Mach. pour filer, tisser & tricot.
31,567	9,825	13,512	1,639	3,308	Autres mach. pour les ind. textiles
92,168	2,804	44,272	7,838	2,256	Mach. ind. d'aliments, boissons & tabacs
151,252	14,927	44,548	36,004	2,722	Mach. pour ind. des mat. plast. & chim.
595,870	60,121	137,055	44,406	27,500	Autres machines pour ind. spéciales
634,940	38,379	158,351	12,693	19,475	Machines et tracteurs agricoles
76,263	1,455	7,943	4,281	1,579	Mach. à prép., ensem. et amender le sol
74,956		6,225		717	Molissonneuses-batteuses
84,526	2	11,431	594	178	Autres mach. de fenaison et de récolte
136,595	1,179	21,226	4,972	6,455	Autres machines et mat. agricoles
90,347	13,992	58,891	1,025	4,785	Tracteurs à roues, neufs
38,201	14,335	2,094	15	1,447	Tracteurs à chenilles & tract. usagés
134,049	7,412	50,537	1,804	4,312	Moteurs de tract. et pcs de tract.
18,255,214	2,365,086	976,459	238,766	1,287,885	Matériel de transport
256,844	1,900	22,242	4,444	3,462	Mat. roulant de chemin de fer & tram.
4,238,267	1,335,456	195,859	52,917	432,026	Voitures particulières et châssis
1,297,705	126,057	3,285	1,345	68,200	Camions, tract. routiers et châssis
549,092	56,199	22,196	8,996	5,726	Autres véhicules moteurs
1,703,096	266,916	4,004	18,884	51,839	Moteurs de véhicules automobiles
541,117	30,126	12,498	1,697	18,209	Pcs. de moteurs de véhicules auto.
8,106,056	419,582	159,390	77,396	554,617	Pièces de véhicules auto, sauf moteurs
76,255	24,740	3,544	30,889	1,095	Moteurs marins et leurs pièces
108,426	6,407	18,371	691	4,670	Navires, bateaux & pcs., sauf moteurs
98,784	356	337,584	4,046	1,486	Avions complets, y compris moteurs
386,322	1,529	77,326	18,238	5,758	Moteurs d'avions et leurs pièces
484,711	1,578	71,443	15,045	15,377	Pièces d'avions, sauf moteurs
408,533	94,435	48,911	4,171	125,416	Autre matériel de transport
10,926,744	1,562,142	970,053	924,564	2,464,060	Autre matériel et outils

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	June Juin			January to June Janvier à juin			Percentage Variation pourcentage	
				1991	1992	1993	Jan. to June Janv. à juin	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
<b>Other equipment and tools</b>								
Telephone and telegraph equipment	38,864	46,795	60,147	197,192	267,234	336,624	35.5	25.9
Televisions, radio sets & phonographs	83,281	97,860	113,227	478,818	540,819	602,892	12.9	11.4
Electronic tubes & semi-conductors	310,651	360,290	352,855	1,655,210	2,018,847	2,168,064	21.9	7.3
Other telecommunication & rel. equip.	260,006	338,441	348,836	1,922,221	1,892,076	2,028,483	-1.5	7.2
Air conditioning & refrig. equip.	97,213	136,458	141,319	539,786	657,227	760,572	21.7	15.7
Elec. lighting fixt. & portable lamps	40,577	53,439	53,115	246,574	287,116	311,676	16.4	8.5
Switchgear and protective equipment	29,638	42,408	38,697	193,612	209,320	231,962	8.1	10.8
Industrial control equipment	25,071	28,962	30,204	154,113	154,419	178,069	0.1	15.3
Other elec. lighting distrib. equip.	128,000	119,458	140,032	621,308	697,826	817,305	12.3	17.1
Auxiliary elec. equip. for engines	50,274	55,182	66,627	291,281	318,303	382,982	9.2	20.3
Electrical property measuring instr.	21,699	27,007	33,411	149,173	167,871	155,031	12.5	-7.6
Misc. measuring and controlling instr.	80,800	104,398	137,760	504,290	553,539	710,372	9.7	28.3
Medical and related equipment	52,844	59,301	62,434	298,985	348,225	374,793	16.4	7.6
Navigation equipment	10,071	11,700	12,562	90,676	74,218	69,810	-18.1	-5.9
Other measuring, lab. equip., etc.	91,551	107,102	121,170	594,718	603,808	688,593	1.5	14.0
Safety and sanitation equipment	24,780	29,982	39,685	155,828	173,050	198,045	11.0	14.4
Service industry equipment	26,719	25,431	21,695	119,157	124,307	124,425	4.3	0.0
Furniture and fixtures	90,620	109,447	121,045	598,909	649,536	678,010	8.4	4.3
Hand tools and cutlery	46,484	61,676	63,513	315,308	368,858	373,033	16.9	1.1
Electronic computers	533,018	703,240	721,968	3,283,150	3,568,673	4,285,950	8.6	20.0
Other office machines and equipment	21,821	23,058	32,674	139,188	147,275	149,662	5.8	1.6
Miscellaneous equipment and tools	149,249	183,540	209,829	956,130	1,082,182	1,221,202	13.1	12.8
<b>Other end products, inedible</b>	<b>1,202,389</b>	<b>1,517,777</b>	<b>1,675,587</b>	<b>7,339,453</b>	<b>8,432,254</b>	<b>9,260,558</b>	<b>14.8</b>	<b>9.8</b>
Outerwear, except knitted	93,289	126,046	140,062	661,762	773,915	796,192	16.9	2.8
Outerwear, knitted	51,349	65,969	84,452	295,818	377,706	395,737	27.6	4.7
Other apparel and apparel access.	44,688	59,984	65,365	254,700	300,293	347,475	17.9	15.7
Footwear	64,749	74,780	72,836	427,069	466,085	454,837	9.1	-2.4
Watches, clocks, jewellery & silverware	31,497	28,049	32,931	143,798	140,798	165,278	-2.0	17.3
Sporting and recreation equipment	42,452	52,304	62,767	294,333	355,264	411,948	20.7	15.9
Games, toys and children's vehicles	40,818	50,141	60,543	238,638	282,224	339,705	18.2	20.3
House furnishings	53,796	61,963	66,456	330,730	336,508	369,764	1.7	9.8
Kitchen utensils, cutlery tableware	38,388	36,808	43,063	238,818	231,483	234,705	-3.0	1.3
Other personal and household goods	80,378	105,262	122,188	694,633	604,292	691,838	22.1	14.4
Medicinal & pharm. prod., in dosage	60,301	96,811	126,745	406,503	572,614	740,763	40.8	29.3
Medical, ophthalmic & ortho. suppl.	67,724	87,818	106,598	417,837	490,303	565,063	17.3	15.2
Newspapers, magazines & periodicals	50,643	58,480	60,759	318,976	336,330	352,240	5.4	4.7
Books and pamphlets	73,036	93,348	89,535	423,760	474,797	502,411	12.0	5.8
Other printed matter	36,417	45,096	40,145	214,597	251,996	245,238	17.4	-2.6
Stationer's and office supplies	45,951	55,714	62,198	264,622	296,525	327,621	12.0	10.4
Unexposed photo. film, plates & paper	39,398	45,210	53,936	220,929	241,183	274,634	9.1	13.8
Other photographic goods	69,196	81,583	90,090	415,643	458,979	487,900	10.4	6.3
Containers and closures	102,244	125,750	129,486	553,494	644,349	713,006	16.4	10.6
Other end products, inedible	116,267	166,853	165,223	722,786	796,602	844,174	10.2	5.9
<b>Special transactions, trade</b>	<b>300,792</b>	<b>332,865</b>	<b>449,103</b>	<b>1,789,654</b>	<b>2,006,336</b>	<b>2,091,059</b>	<b>12.1</b>	<b>4.2</b>
<b>Total</b>	<b>11,249,978</b>	<b>13,193,920</b>	<b>14,966,430</b>	<b>67,482,370</b>	<b>73,645,015</b>	<b>83,150,133</b>	<b>9.1</b>	<b>12.9</b>

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

37

January to June		1993	Janvier à juin		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
(Suite)					
					Autre matériel et outils
193,178	70,781	3,931	6,199	62,533	Mat. téléphonique et télégraphique
238,041	100,189	9,843	1,209	253,609	Téléviseurs, radios et phonographes
962,591	201,817	93,451	564,076	346,127	Tubes élec. et semi-conducteurs
1,304,203	257,318	91,918	39,190	335,852	Autre équip. & mat. de télécom.
663,351	13,214	8,930	3,946	71,129	Appareils de climatisation & réfrig
209,576	10,168	15,440	2,972	73,518	Appareils d'éclairage élec. & lampes
153,829	9,799	21,394	35,083	11,856	Mécanisme de commutation & de protection
122,770	23,281	17,859	6,461	7,696	Mécanisme de commande industriel
596,807	32,502	56,909	19,238	111,848	Autre mat. élec. d'éclairage & distrib.
344,506	20,590	9,659	295	7,929	Mat. élec. auxiliaire pour moteurs
120,712	7,610	18,286	3,329	5,092	Instr. à mesurer les propriétés élect.
578,627	37,638	63,708	19,096	11,301	Instr. mesures-régulateurs divers
294,255	23,004	41,583	10,984	5,165	Matériel de médecine & d'usage connexe
58,238	1,826	6,315	2,621	809	Matériel de navigation
487,367	43,497	110,994	27,807	18,926	Autre instr. de mesure, de lab., etc.
142,800	10,745	13,941	4,900	25,656	Mat. de sécurité & d'assainissement
102,188	1,127	15,431	2,190	3,488	Mat. pour l'industrie des services
481,567	1,527	52,109	10,666	132,139	Meubles et accessoires
229,029	45,106	31,803	13,236	53,856	Outils à main et coutellerie
2,626,672	585,196	198,943	156,580	738,556	Ordinateurs électroniques
93,370	17,324	11,637	4,074	23,255	Autres machines et mat. de bureau
923,054	47,874	76,160	10,404	163,709	Matériel divers et outils
5,009,133	462,052	1,050,723	242,673	2,495,954	Autres produits finis, non comestibles
80,953	3,602	71,784	6,166	633,686	Vêtements de dessus, non tricotés
71,472	241	23,566	4,321	296,135	Vêtements de dessus, tricotés
101,884	1,841	28,780	4,871	210,096	Autres vêtements & acc. vestimentaires
36,898	144	101,952	3,326	312,515	Chaussures
44,004	8,802	20,907	14,204	77,359	Montres, horloges, bijoux & argenterie
225,949	9,059	25,204	17,654	134,080	Art. pour sports et divertissements
83,355	84,013	12,172	2,052	158,110	Jeux, jouets et véhicules d'enfants
237,181	869	18,227	5,567	107,918	Fournitures de maison
85,884	10,619	45,209	2,645	90,347	Ustens. de cuisine, de table et couteau
426,878	12,782	100,195	9,034	142,947	Autres effets pers. & art. ménagers
449,737	2,351	189,338	94,910	4,425	Médicaments & prod. pharm., en dose
414,839	24,712	83,422	14,058	28,030	Fournit. médic., ophthalmiques & ortho.
328,904	364	21,807	184	979	Journaux, revues et périodiques
409,803	4,350	73,182	2,716	12,359	Livres et brochures
220,201	2,154	12,310	2,572	8,000	Autres imprimés
229,174	24,172	26,523	5,275	42,476	Fournit. de papeteries et de bureau
189,109	54,136	29,361	324	1,701	Films, plaques vierges pour photo
222,045	176,371	41,540	6,552	41,390	Autres articles photographiques
597,750	6,674	41,678	10,184	56,718	Récipients et fermetures
553,104	34,785	83,556	36,053	136,674	Autres prod. finis, non comestibles
1,153,372	37,065	113,614	732,705	54,300	Transactions spéciales, commerciales
56,205,273	5,313,700	7,040,883	3,998,825	10,591,450	Total

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE  
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Province of Clearance	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports	
		Animaux vivants	Aliments provençales, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
June - Juin									
Newfoundland	1991	1	1,822	23,150	23,248	8,778	669	57,670	
	1992	2	1,632	145	25,112	10,678	396	37,968	
	1993	1	3,909	61,895	6,190	6,124	472	78,593	
Prince Edward Is.	1991		53	8	110	1,327	96	1,596	
	1992		12	7	159	1,471	48	1,699	
	1993		196	13	188	2,080	47	2,525	
Nova Scotia	1991		12,358	54,306	13,515	156,422	2,559	239,163	
	1992	7	9,320	77,061	15,659	153,252	2,219	257,521	
	1993	82	15,014	65,997	33,012	101,083	2,882	218,073	
New Brunswick	1991	128	22,032	74,769	33,184	41,528	4,180	175,824	
	1992	201	30,814	105,139	35,829	62,537	3,856	238,378	
	1993	222	27,847	118,871	47,236	53,298	3,441	250,919	
Quebec	1991	1,966	118,589	162,371	470,916	1,183,635	54,172	1,991,651	
	1992	1,392	133,112	213,941	551,704	1,241,203	72,678	2,214,032	
	1993	1,932	150,746	287,433	576,128	1,337,021	106,275	2,459,538	
Ontario	1991	8,458	371,178	176,760	1,201,406	4,875,405	159,738	6,792,948	
	1992	6,812	404,125	222,033	1,466,441	6,003,879	177,555	8,280,848	
	1993	8,784	472,054	302,832	1,713,203	6,783,864	258,704	9,539,445	
Manitoba	1991	153	22,163	6,940	48,322	174,809	16,279	268,668	
	1992	239	23,693	10,010	54,592	243,929	16,458	348,923	
	1993	318	25,809	9,309	68,093	294,817	11,352	409,700	
Saskatchewan	1991	292	12,527	1,599	25,443	89,515	4,057	133,436	
	1992	339	10,822	3,732	34,370	124,796	3,763	177,825	
	1993	351	10,455	6,448	42,408	141,450	3,780	204,894	
Alberta	1991	735	34,621	3,827	68,961	244,729	23,214	376,089	
	1992	1,338	36,941	3,469	71,258	237,669	19,439	370,117	
	1993	1,224	36,144	4,242	96,602	282,229	22,938	443,381	
British Columbia	1991	603	123,963	25,398	174,544	851,876	35,505	1,211,892	
	1992	1,583	130,125	17,665	190,632	889,592	36,447	1,266,046	
	1993	1,521	157,256	16,401	235,277	907,866	39,139	1,357,462	
Yukon/N.W.T.	1991		95		175	447	317	1,037	
	1992		66		228	262	1	558	
	1993		436		472	916	68	1,895	
All provinces	1991	12,339	719,405	529,133	2,059,830	7,628,477	300,792	11,249,978	
	1992	11,916	780,667	653,207	2,445,989	8,969,273	332,865	13,193,920	
	1993	14,439	899,870	873,446	2,818,815	9,910,754	449,103	14,966,430	

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE  
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports		
Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations	Année	Province de dédouanement
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
January to June - Janvier à juin								
11	11,190	193,940	166,319	47,890	3,601	422,952	1991	Terre-Neuve
18	9,204	76,903	126,396	47,542	34,998	295,065	1992	
15	27,500	110,683	168,919	47,393	2,757	357,269	1993	
	338	124	2,917	7,072	471	10,923	1991	i. Prince-Édouard
	299	97	539	7,471	1,283	9,691	1992	
	660	66	1,727	8,347	216	11,018	1993	
101	72,992	391,514	112,520	894,776	15,801	1,487,706	1991	Nouvelle-Écosse
87	42,681	415,890	101,378	820,136	15,629	1,395,803	1992	
212	64,847	506,797	124,645	608,768	13,928	1,319,198	1993	
845	130,819	472,143	211,231	315,378	19,280	1,149,698	1991	Nouveau-Brunswick
924	149,648	473,330	223,300	322,900	20,695	1,190,800	1992	
1,780	161,210	733,299	244,887	316,984	22,139	1,480,303	1993	
9,890	738,266	1,477,928	2,843,301	7,358,742	354,670	12,782,801	1991	Québec
12,788	762,399	1,447,995	2,955,492	7,254,785	428,257	12,861,680	1992	
12,187	850,593	1,602,347	3,307,698	7,681,861	466,888	13,921,576	1993	
34,450	1,991,717	891,465	7,097,230	28,209,685	935,137	39,159,685	1991	Ontario
34,742	2,137,458	1,006,236	7,888,335	32,316,019	1,037,117	44,419,910	1992	
37,904	2,506,075	1,098,504	9,463,882	37,669,325	1,149,978	51,925,671	1993	
2,010	120,460	54,772	376,131	1,260,027	90,298	1,903,701	1991	Manitoba
3,714	127,301	47,526	369,073	1,396,095	99,162	2,040,872	1992	
2,994	148,162	66,485	433,995	1,435,887	76,815	2,164,341	1993	
2,519	58,993	17,478	177,230	476,569	16,984	749,776	1991	Saskatchewan
2,720	63,592	22,655	240,066	603,533	18,842	951,410	1992	
2,157	65,990	53,707	312,474	765,631	20,150	1,200,112	1993	
6,322	184,386	29,815	507,699	1,650,222	133,788	2,512,234	1991	Alberta
9,430	198,030	28,591	461,584	1,350,923	118,231	2,166,792	1992	
7,329	210,732	27,401	574,979	1,669,405	123,642	2,613,491	1993	
9,190	693,378	161,198	1,086,990	5,129,585	218,820	7,299,164	1991	Colombie britann.
8,453	721,295	130,561	1,161,491	6,055,614	222,775	8,300,171	1992	
10,456	839,039	139,909	1,316,475	5,631,553	212,367	8,149,801	1993	
2	350	3	553	2,014	799	3,725	1991	Yukon/T.N.-O.
	435		1,132	1,904	9,342	12,815	1992	
	525		2,128	2,520	2,173	7,347	1993	
65,345	4,002,894	3,690,385	12,582,126	45,351,964	1,789,654	67,482,370	1991	Toutes les provinces
72,860	4,212,346	3,649,790	13,528,793	50,174,888	2,006,336	73,645,015	1992	
75,037	4,875,358	4,319,203	15,951,815	55,837,678	2,091,059	83,150,133	1993	

# **Customs Basis Exports**

**June 1993**

# **Base douanière Exportations**

**Juin 1993**

## **Table**

X-1 Exports to Principal Trading Areas

X-2 Domestic Exports by Country

X-3 Domestic Exports by  
Commodity Category

X-4 Exports by Province of Origin

## **Tableau**

X-1 Exportations vers les marchés principaux

X-2 Exportations nationales par pays

X-3 Exportations nationales par catégorie de marchandises

X-4 Exportations par province d'origine

TABLE X-1. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS  
TABLEAU X-1. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-Exports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments provençes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
June - Juin									
United States États-Unis	1991	61,490	417,277	871,013	2,564,514	4,812,516	125,735	8,852,546	594,241
	1992	106,718	533,167	990,394	2,935,080	5,723,522	130,198	10,419,081	598,922
	1993	146,451	593,576	1,298,787	3,538,733	7,012,172	160,438	12,750,159	712,073
Japan Japon	1991	40	138,260	181,872	243,594	26,763	97	590,629	5,023
	1992	23	137,283	183,154	257,970	31,735	226	610,393	5,374
	1993	20	243,634	216,093	408,013	49,505	33	917,299	5,143
EEC*86 CÉE*86	1991	597	71,469	180,765	488,653	252,219	4,865	998,570	30,727
	1992	782	56,030	155,697	434,678	222,241	5,690	875,119	51,887
	1993	641	50,398	141,022	325,988	269,835	7,156	795,044	41,025
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	2	12,917	62,130	77,362	134,338	1,667	288,418	9,153
	1992	8	11,127	38,899	82,959	59,941	2,098	195,035	24,932
	1993	17	10,030	11,395	157,710	58,921	927	239,003	12,225
Other countries Autres pays	1991	1,270	384,983	153,988	439,033	193,964	5,398	1,178,638	41,274
	1992	1,294	383,448	131,275	404,165	256,026	9,572	1,185,784	48,987
	1993	1,742	356,464	136,365	354,137	300,004	8,156	1,156,870	81,619
All countries Tous les pays	1991	63,402	1,024,907	1,449,769	3,813,157	5,419,802	137,764	11,908,804	680,419
	1992	108,826	1,121,057	1,499,420	4,114,854	6,293,467	147,787	13,285,414	730,105
	1993	148,873	1,254,104	1,803,664	4,784,582	7,690,440	176,712	15,858,377	852,087
January to June - Janvier à juin									
United States États-Unis	1991	473,347	2,189,718	6,000,432	16,124,324	26,364,395	724,071	51,876,290	3,047,744
	1992	623,323	2,577,873	6,231,912	17,370,127	30,396,657	731,616	57,931,311	3,393,377
	1993	762,311	3,024,222	7,325,540	21,253,241	36,920,282	874,995	70,160,594	3,955,552
Japan Japon	1991	320	562,554	1,474,399	1,491,052	162,989	338	3,691,654	22,700
	1992	295	662,339	1,403,444	1,495,902	219,282	1,515	3,782,779	19,188
	1993	529	765,719	1,368,425	1,956,103	230,006	1,297	4,322,082	32,334
EEC*86 CÉE*86	1991	6,927	432,158	939,868	3,035,272	1,485,875	19,553	5,919,657	243,036
	1992	6,069	421,303	966,961	2,666,107	1,380,235	29,803	5,468,479	239,614
	1993	5,380	331,644	743,958	2,243,612	1,671,418	26,284	5,022,299	247,741
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	446	80,823	319,153	505,847	404,125	10,146	1,320,543	54,771
	1992	197	84,214	296,028	600,114	340,473	10,930	1,329,958	84,850
	1993	274	70,273	200,825	730,515	402,310	13,752	1,417,952	82,870
Other countries Autres pays	1991	12,231	2,181,283	1,017,895	2,612,866	1,144,933	45,727	7,014,937	230,390
	1992	14,567	2,611,962	945,963	2,238,093	1,457,154	58,727	7,326,449	271,665
	1993	11,170	1,593,507	724,174	2,221,689	1,764,945	50,960	6,366,446	486,661
All countries Tous les pays	1991	493,272	5,446,538	9,751,749	23,769,364	29,562,319	799,837	69,823,082	3,598,642
	1992	644,432	6,357,694	9,840,309	24,370,345	33,793,802	832,393	75,838,978	4,008,496
	1993	779,666	5,785,366	10,362,924	28,405,162	40,988,963	967,290	87,289,374	4,805,161

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country							Percentage Variation pourcentage		Pays	
	June Juin			January to June Janvier à juin			Jan. to June Janv. à juin			
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92		
Thousands of dollars - Milliers de dollars										
<b>North America</b>										
Greenland	34	251	44	2,504	3,878	2,357	54.8	-39.2	Greenland	
St Pierre-Miq.	2,555	4,500	1,280	16,867	16,898	12,891	0.1	-23.7	St-Pierre-Miq.	
United States	8,852,546	10,419,081	12,750,159	51,876,290	57,931,311	70,160,594	11.6	21.1	États-Unis	
Total	8,855,136	10,423,833	12,751,484	51,895,662	57,952,089	70,175,843	11.6	21.0	Total	
<b>Western Europe</b>										
United Kingdom	264,192	256,376	211,509	1,607,717	1,552,068	1,331,420	-3.4	-14.2	Royaume-Uni	
Gibraltar		23		47	54	9,678	14.9	...	Gibraltar	
Ireland	10,179	6,183	6,943	70,233	40,687	46,733	-42.0	9.9	Irlande	
Malta	40	176	264	4,345	1,045	3,854	-75.9	268.6	Malte	
Austria	8,571	11,924	10,078	62,591	107,371	72,770	71.5	-32.2	Autriche	
Belgium	93,395	83,786	79,615	588,276	524,224	447,875	-10.8	-14.5	Belgique	
Denmark	10,169	12,702	8,496	61,303	66,689	48,102	8.7	-27.8	Danemark	
Finland	5,415	5,877	6,543	38,452	36,814	31,519	-4.2	-14.3	Finlande	
France	144,646	100,824	87,180	684,732	670,374	591,229	-2.0	-11.8	France	
Germany	185,617	160,784	186,890	1,114,542	1,011,665	1,193,759	-9.2	17.9	Allemagne	
Greece	6,702	2,988	3,924	34,234	29,765	36,581	-13.0	22.8	Grèce	
Iceland	1,204	1,139	61	5,384	10,358	1,859	92.3	-82.0	Islande	
Italy	62,364	85,720	66,688	560,317	539,147	420,619	-3.7	-21.9	Italie	
Luxembourg	211	185	251	2,649	3,516	2,740	32.7	-22.0	Luxembourg	
Netherlands	164,730	116,626	117,576	916,557	688,772	695,329	-24.8	0.9	Pays-Bas	
Norway	74,093	51,940	4,655	355,669	324,336	247,595	-8.8	-23.6	Norvège	
Portugal	13,265	11,958	2,292	72,033	86,010	42,028	19.4	-51.1	Portugal	
Spain	43,094	36,983	23,674	207,057	255,556	167,878	23.4	-34.3	Espagne	
Sweden	10,298	14,051	9,149	111,049	93,779	89,626	-15.5	-4.4	Suède	
Switzerland	46,763	41,566	127,111	278,432	349,134	517,918	25.3	48.3	Suisse	
Total	1,144,958	1,001,819	952,908	6,775,630	6,391,372	5,997,121	-5.6	-6.1	Total	
<b>Other Europe</b>										
Albania				57	65	34	13.7	-47.3	Albanie	
Bulgaria	52	4,049	239	1,456	7,378	7,098	406.7	-3.8	Bulgarie	
Fr Czechoslovakia	1,694	4,341	2,359	6,691	24,574	22,739	267.2	-7.4	Tchécoslovaquie ant.	
Hungary	721	1,833	1,714	5,966	9,564	14,962	60.3	56.2	Hongrie	
Poland	4,126	2,293	6,521	19,973	22,493	48,885	12.6	117.3	Pologne	
Romania	2,844	2,152	5,852	36,318	8,595	29,331	-76.3	241.2	Roumanie	
Armenia					169	0.0	...	...	Arménie	
Azerbaijan		12,041			18,722	0.0	...	...	Azerbaïdjan	
Estonia		1,879			13,752	0.0	...	...	Estonie	
Latvia		49			4,806	0.0	...	...	Lettonie	
Lithuania		46			1,182	0.0	...	...	Lithuanie	
Belarus		185			758	0.0	...	...	Bélarus	
Ukraine		456			17,361	0.0	...	...	Ukraine	
Former USSR	222,636	95,729		1,063,978	724,987		-31.8	-100.0	URSS antérieure	
Former Yugoslavia	2,182	1,030	3,265	32,849	16,724	14,809	-69.0	-11.4	Yugoslavie antér.	
Georgia					150	0.0	...	...	Géorgie	
Kazakhstan		10,474			13,275	0.0	...	...	Kazakhstan	
Kyrgyzstan		3			3	0.0	...	...	Kirghizistan	
Moldova		120			391	0.0	...	...	Moldavie	
Russia		82,076			212,377	0.0	...	...	Russie	
Uzbekistan					33,733	0.0	...	...	Ouzbékistan	
Total	234,258	111,430	127,287	1,167,291	814,384	454,526	-30.2	-44.1	Total	
<b>Middle East</b>										
<b>Moyen-Orient</b>										
Bahrain	310	543	402	976	2,610	2,934	167.4	12.4	Bahreïn	
Cyprus	236	1,457	1,016	4,976	8,315	4,598	67.0	-44.6	Chypre	
Qatar	243	230	258	2,132	2,484	2,631	16.4	5.9	Qatar	
United Arab Emir.	2,268	4,193	5,384	14,889	20,933	28,108	40.5	34.2	Émir. arabes unis	
Ethiopia		54	258	13,473	7,034	10,819	-47.7	53.7	Éthiopie	

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	June Juin			January to June Janvier à juin			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
	Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd) Middle East									(Suite) Moyen-Orient
Iran, Isla. Rep.	16,081	8,361	16,352	202,641	183,483	189,567	-9.4	3.3	Iran, Rép. Islam.
Iraq					4,021	920	...	-77.1	Irak
Israel	6,611	11,148	18,108	72,733	61,904	67,168	-14.8	8.5	Israël
Jordan	204	461	610	17,288	2,391	6,308	-86.1	163.8	Jordanie
Kuwait	17,334	988	1,821	19,698	9,820	15,845	-50.1	61.3	Koweit
Lebanon	545	1,182	904	6,581	12,788	16,371	94.2	28.0	Liban
Libyan Arab. Jam.	3,501	2,294	12,235	25,233	37,676	34,550	49.3	-8.2	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	207	135	2,824	3,210	7,281	20,053	126.8	175.3	Oman (Muscat)
Saudi Arabia	23,633	29,181	35,059	142,690	180,776	188,727	26.6	4.3	Arabie Saoudite
Somalia	9	979	161	54	979	3,119	...	218.3	Somalie
Yemen, Democratic	1,158			2,525			-100.0	0.0	Yémen dém.
Sudan	579	52	70	10,895	3,967	1,487	-63.5	-62.5	Soudan
Syrian Arab. Rep.	324	543	1,158	6,230	4,689	4,040	-24.7	-13.8	Syrienne, Rép. ar
Turkey	9,519	12,322	13,621	92,760	65,725	72,414	53.7	10.1	Turquie
Egypt	7,708	8,073	5,210	68,951	46,498	47,227	-32.5	1.5	Égypte
Yemen	1,510	125	955	7,911	6,107	3,341	-22.8	-45.2	Yémen
Total	91,988	82,332	116,395	665,857	669,491	720,236	0.5	7.5	Total
Other Africa									Autres pays d'Afr
Gambia			11	5	149	30	...	-79.8	Gambie
Ghana	3,087	2,169	910	22,809	12,892	10,228	-43.4	-20.6	Ghana
Kenya	2,075	5,561	1,038	5,621	14,008	5,627	149.2	-59.8	Kenya
Malawi		140	45	2,228	1,885	125	-15.4	-93.3	Malawi
Mauritius	22	126	201	344	1,312	1,420	280.7	8.2	Maurice
Nigeria	3,377	4,802	9,680	12,332	23,721	24,282	92.3	2.3	Nigéria
South Africa	8,225	5,537	5,624	52,251	45,422	60,080	-13.0	32.2	Afrique du Sud
Namibia	51	5	158	349	1,201	374	244.0	-68.8	Namibie
Zimbabwe	332	317	379	7,462	3,041	4,611	-59.2	51.6	Zimbabwe
Sierra Leone	6	12	59	181	38	1,291	-78.9	...	Sierra Leone
Tanzania, Un. Rep.	674	924	96	11,275	9,135	4,340	-18.9	-52.4	Tanzanie, Rép. un
Uganda	203	700	82	837	3,016	3,683	260.1	22.1	Uganda
Zambia	159	4,340	960	1,716	7,268	40,220	323.3	453.3	Zambie
Botswana	44		5	1,010	1,235	1,227	22.3	-0.6	Botswana
Lesotho	5		55	117	34	400	-70.2	...	Lesotho
Swaziland			4	60	6	86	-88.6	...	Swaziland
St-Helena				29	35		...	19.0	Sainte-Hélène
Br. Indian O. Ter.			3				-100.0	0.0	Terr. Br. Oc. In.
Seychelles			15	39	1,558	159.3	...		Seychelles
Algeria	12,578	15,210	20,082	124,196	57,324	80,680	-53.8	40.7	Algérie
Angola	38	1,300	25	3,812	5,422	231	42.2	-95.7	Angola
Cameroon	991	405	692	13,200	10,174	10,407	-22.9	2.2	Cameroon
Burundi	5	18		173	100	226	-42.0	125.3	Burundi
Zaire	499	1,085	538	7,343	5,339	2,105	-27.2	-60.5	Zaïre
Central Af. Rep.	15	42	26	62	65	90	4.2	37.5	Centrafr. Rép.
Chad		5		1,119	5	29	-99.4	400.5	Tchad
Congo	20		34	406	153	271	-62.3	77.0	Congo
Mali	14	68	30	2,039	3,407	3,561	67.0	4.5	Mali
Niger	71	58	3	1,336	333	246	-75.0	-25.9	Niger
Benin	125	21	217	1,761	937	916	-46.7	-2.1	Bénin
Rwanda	35	67	43	3,201	2,482	2,179	-22.4	-12.2	Rwanda
Burkina Faso	31	85	53	2,038	3,631	533	78.1	-85.2	Burkina Faso
Reunion				2		118	-100.0	...	Réunion
Djibouti	2		43	2,828	158	279	-94.4	76.8	Djibouti
Comoros				2			...	-100.0	Comores
French S. Terr.					9	0.0	...		Ter. aust. franc.
Gabon	76	71	128	3,437	1,581	5,686	-53.9	259.5	Gabon
Guinea	65	61	409	1,333	840	1,603	-37.0	90.8	Guinée
Côte-d'Ivoire	485	82	1,345	2,677	3,446	2,575	28.7	-25.2	Côte-d'Ivoire
Liberia			9	1,932	2,094	174	8.3	-91.6	Liberia
Madagascar	20	136	14	478	509	309	6.4	-39.1	Madagascar
Mauritanie	171			2,704	289	817	4,128	182.3	Mauritanie
Morocco	14,887	13,267	3,117	84,983	84,983	52,844	-0.0	-37.8	Maroc
Guinea-Bissau			68	8	5	77	-28.8	...	Guinée-Bissau
Mozambique	18	70	211	3,552	4,337	12,537	22.0	189.0	Mozambique
Cape Verde		3	5		3	64	...	...	Cap-Vert
Sao Tome Prn.				159	133	30	-16.2	-77.3	Sao Tomé Prn.

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	June Juin			January to June Janvier à juin			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
	Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd) Other Africa									(Suite) Autres pays d'Afr
Eq. Guinea									Guinée équat.
Senegal	211	102	71	8,887	14,611	6,349	64.4	-56.5	Sénégal
Togo	12	16	57	604	133	261	-77.8	94.9	Togo
Tunisia	12,507	406	519	42,335	19,912	14,157	-52.9	-28.9	Tunisie
Total	61,150	57,227	49,571	432,827	347,390	362,394	-19.7	4.3	Total
Other Asia									Autre pays d'Asie
Bangladesh	484	162	886	68,179	45,315	15,292	-33.5	-66.2	Bangladesh
Sri Lanka	1,093	257	659	5,606	8,608	6,034	53.5	-29.9	Sri Lanka
Hong Kong	71,982	77,179	44,487	395,182	445,663	315,618	12.7	-29.1	Hong Kong
India	15,258	16,420	10,280	148,786	174,938	128,548	17.5	-26.5	Inde
Malaysia	29,342	24,959	18,004	170,887	122,078	99,899	-28.5	-18.1	Malaisie
Brunei Darussalam	153	117	157	757	1,086	446	43.5	-58.9	Brunei Darussalam
Pakistan	1,110	5,659	2,167	24,339	32,048	42,025	31.6	31.1	Pakistan
Singapore	24,471	22,634	27,752	185,587	163,693	159,873	-11.7	-2.3	Singapour
Afghanistan				1,500	47	1	-96.8	-97.6	Afghanistan
Bhutan				21	4	21	...	430.2	Bhoutan
Myanmar	302	91	87	816	175	837.7	-78.5	Myanmar	
Cambodia	75	80	25	75	4,317	194.4	...	Cambodge	
Laos P. Dem. Rep.				57	34	-99.8	...	Laos, rép. dm p.	
China, P. Rep.	149,759	222,851	181,494	693,077	1,355,152	825,133	95.5	-39.1	Chine, Rép. pop.
Indonesia	25,195	59,661	44,429	166,434	245,466	261,581	47.4	6.5	Indonésie
Japan	590,629	610,393	917,299	3,691,654	3,782,779	4,322,082	2.4	14.2	Japon
Korea, North	9,184		102	29,774	213	260	-99.2	21.5	Corée du Nord
Korea, South	161,732	114,276	172,686	1,031,847	798,428	772,141	-22.6	-3.2	Corée du Sud
Nepal	20		104	469	639	482	36.2	-24.5	Népal
Philippines	20,025	19,280	14,779	92,774	101,417	107,751	9.3	6.2	Philippines
Macau	12	242	313	215	432	1,245	100.9	187.7	Macao
Taiwan	103,953	95,866	82,724	512,361	465,259	540,515	-9.1	16.1	Taiwan
Thailand	18,913	28,349	27,954	136,112	146,403	161,286	7.5	10.1	Thaïlande
Vietnam	166	620	736	4,977	3,654	5,185	-26.5	41.8	Viêt-Nam
Total	1,223,491	1,299,313	1,547,195	7,360,697	7,894,227	7,769,953	7.2	-1.5	Total
Oceania									Océanie
Nauru						69	0.0	...	Nauru
Papua, N.G.	413	223	50	7,151	2,226	3,142	-68.8	41.1	Papouasie, N.-G.
Australia	126,563	48,568	58,296	377,140	288,402	330,731	-23.5	14.6	Australie
Fiji	143	94	92	1,119	384	576	-65.6	50.0	Fidji
Tokelau				3			...	-100.0	Tokélaou
Cook Islands	2			56		5	-100.0	...	îles Cook
New Zealand	5,985	7,644	9,485	49,005	54,033	53,442	10.2	-1.0	Nouvelle-Zélande
Kiribati				80			...	-100.0	Kiribati
Tonga			50	175		140	-100.0	...	Tonga
Western Samoa			51	34	52	133	49.6	156.3	Samoa occidentale
Wallis Futuna Is.						6,506	0.0	...	î. Wallis Futuna
Vanuatu			395	4	7	416	68.8	...	Vanuatu
New Caledonia	16	22	7	249	219	409	-12.2	86.6	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	328	1,159	118	1,572	3,971	676	152.5	-82.9	Polynésie fr.
Guam	175	72	168	1,608	2,849	1,199	77.1	-57.9	Guam
American Samoa					11		...	-100.0	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.	29	9	8	113	50	847	-55.7	...	îles éloigné É.U.
Total	133,658	57,796	68,726	438,232	352,292	398,296	-19.6	13.0	Total
South America									Amérique du Sud
Guyana	494	633	160	3,398	3,920	3,707	15.3	-5.4	Guyane
Argentina	4,617	8,357	10,434	25,799	48,731	41,958	88.8	-13.8	Argentine
Bolivia	1,346	291	626	1,966	6,025	3,848	206.4	-36.1	Bolivie
Brazil	22,846	55,200	71,115	219,337	312,096	296,106	42.2	-5.1	Brésil

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY  
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	June Juin			January to June Janvier à juin			Percentage Variation pourcentage		Pays	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92		
	Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)										
South America										
Chile	7,526	10,635	16,391	67,627	47,776	76,723	-29.3	60.5	Chili	
Colombia	11,117	26,383	13,349	57,100	98,499	89,708	72.5	-8.9	Colombie	
Ecuador	750	2,556	2,211	18,943	30,987	25,732	63.5	-16.9	Équateur	
French Guiana		5		165	40		-75.7	-100.0	Guyane française	
Paraguay	246	139	589	830	620	3,242	-25.3	422.9	Paraguay	
Peru	3,863	6,387	3,035	32,564	25,322	33,148	-22.2	30.9	Pérou	
Surinam	34	59	64	885	273	566	-69.0	107.2	Surinam	
Uruguay	1,097	1,367	655	3,811	6,951	7,186	82.3	3.3	Uruguay	
Venezuela	30,203	20,966	20,452	153,819	160,299	158,654	4.2	-13.5	Venezuela	
Total	84,144	132,984	139,086	586,249	741,544	720,584	26.4	-2.8	Total	
Cent. Amer. Antil										
Amér. cent. Antil										
Bahamas	4,382	1,270	1,306	10,950	11,192	8,243	2.2	-26.3	Bahamas	
Bermuda	1,472	965	1,326	17,897	8,060	30,906	-54.9	283.4	Bermudes	
Belize	368	195	278	1,349	1,336	1,673	-0.9	25.2	Belize	
Barbados	3,373	766	1,058	17,176	9,287	9,945	-45.9	7.0	Barbade	
Br. Virgin Is.	48	38	99	275	718	537	160.4	-25.0	îles Vierges br.	
Jamaica	4,344	7,102	4,244	36,281	30,734	35,935	-15.2	16.9	Jamaïque	
Cayman Islands	128	129	99	862	3,819	805	342.9	-78.9	îles Cayman	
Turks Caicos Is.	20		15	96	117	454	21.3	286.5	î. Turks Caicos	
Trinidad-Tobago	3,525	7,420	2,708	28,823	24,654	26,565	-14.4	7.7	Trinité-Tobago	
Montserrat	21	90	29	179	214	125	19.7	-41.4	Montserrat	
Anguilla		14	77	89	212	199	138.2	-5.8	Anguilla	
St. Kitts-Nevis	86	59	113	841	753	895	-10.4	18.8	St Kitts-Nevis	
Antigua-Barbuda	417	321	735	2,826	5,375	4,395	90.2	-18.2	Antigua-Barbuda	
Dominica	18	59	41	664	705	812	6.1	15.2	Dominique	
Grenada	332	709	308	2,795	1,457	2,674	-47.8	83.4	Grenade	
Saint Lucia	1,579	386	859	3,194	3,084	3,680	-3.4	19.3	Sainte-Lucie	
St. Vincent Gren.	155	167	458	1,257	1,227	1,388	-2.3	13.1	St-Vincent Gren.	
Costa Rica	2,009	2,735	3,084	9,855	12,175	14,872	23.5	22.1	Costa Rica	
Cuba	9,659	9,305	4,662	62,886	54,843	71,320	-12.7	30.0	Cuba	
Dominican Rep.	2,372	6,466	4,600	25,879	35,541	32,006	37.3	-9.9	Rép. Dominicaine	
El Salvador	3,596	1,174	1,247	8,618	5,188	6,996	-39.7	34.8	El Salvador	
Guadeloupe	444	138	213	1,242	892	1,003	-28.1	12.4	Guadeloupe	
Martinique	1,348	135	1,046	2,449	4,203	4,688	71.6	11.5	Martinique	
Guatemala	2,287	1,054	4,836	10,805	10,691	25,684	-1.0	138.3	Guatemala	
Haiti	1,083	680	176	6,695	3,598	4,049	-46.2	12.5	Haïti	
Honduras	443	1,140	4,151	1,618	7,691	10,293	375.2	33.8	Honduras	
Mexico	34,607	72,048	64,613	224,085	402,921	360,831	79.8	-10.4	Mexique	
Neth. Antilles	896	1,298	896	6,505	20,807	9,985	219.8	-52.0	Antilles néerl.	
Nicaragua	183	946	261	8,676	6,351	9,174	-26.7	44.4	Nicaragua	
Panama	806	1,854	2,172	5,754	8,327	10,671	44.7	25.7	Panama	
Total	80,016	118,676	105,722	500,633	676,185	690,417	35.0	2.1	Total	
All Countries	11,908,804	13,285,414	15,858,377	69,823,082	75,838,978	87,289,374	8.6	15.0	Tous les pays	

...Percentage change exceeds 999 percent.  
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
 TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category							Percentage Variation pourcentage	
	June Juin			January to June Janvier à juin			Jan. to June Janv. à juin	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	63,402	108,826	148,873	493,272	644,432	779,666	30.6	20.9
Food, feed, beverages and tobacco	1,024,907	1,121,057	1,254,104	5,446,538	6,357,694	5,785,366	16.7	-9.0
Meat and fish	370,429	381,796	453,649	1,637,907	1,687,294	1,784,528	3.0	5.7
Meat, fresh, chilled or frozen	67,340	85,124	108,893	418,539	508,823	605,546	21.5	19.0
Other meat and meat preparations	8,705	8,871	11,292	52,481	52,930	58,806	0.8	11.1
Fish, whole or dressed, fresh or froz.	35,279	27,375	36,351	213,216	202,867	229,817	-4.8	13.2
Fish, fillets & blocks, fresh or froz.	57,756	45,408	56,923	353,755	257,241	183,283	-22.9	-28.7
Fish, preserved, except canned	13,548	17,708	8,803	107,075	117,979	82,998	10.1	-29.6
Fish, canned	14,191	8,419	9,124	88,610	86,680	69,781	-2.1	-19.4
Other fishery foods and feeds	173,607	188,890	242,260	424,228	460,772	554,294	8.6	20.2
Cereals and preparations	435,295	418,567	443,469	2,483,209	2,959,189	1,942,982	19.1	-34.3
Barley	30,597	19,973	36,889	259,452	213,153	154,619	-17.8	-27.4
Wheat	365,686	346,442	333,965	1,964,681	2,439,406	1,617,261	24.1	-41.9
Other cereals, unmilled	5,005	8,859	15,051	53,162	72,561	86,339	36.4	18.9
Hard spring wheat flour	2,125	1,832	625	16,678	12,834	7,474	-23.0	-41.7
Other cereals, milled	8,597	14,168	22,311	66,325	78,107	93,433	17.7	19.6
Cereal preparations	23,282	27,291	34,624	122,909	143,126	183,853	16.4	28.4
Other food, feed, bev. and tobacco	219,183	320,694	356,985	1,325,421	1,711,210	2,057,855	29.1	20.2
Dairy produce, eggs and honey	15,251	29,367	19,637	96,497	134,920	106,500	39.8	-21.0
Fruits and fruit preparations	3,879	9,032	10,867	47,376	61,442	68,102	29.6	10.8
Vegetables & vegetable preparations	30,248	39,890	40,665	261,367	269,135	298,174	2.9	10.7
Sugar and sugar preparations	22,523	33,024	40,518	135,205	175,905	204,631	30.1	16.3
Other foods and materials for food	25,037	36,545	37,139	138,774	200,774	236,202	44.6	17.6
Oil seed cake and meal	5,567	9,566	19,099	42,340	61,227	82,003	44.6	33.9
Other feeds of vegetable origin	11,016	14,729	19,680	80,788	97,957	99,547	21.2	1.6
Other fodder and feeds	12,861	16,888	22,256	89,365	100,316	116,621	12.2	16.2
Whisky	37,559	39,284	41,681	191,241	208,179	211,899	8.8	1.7
Other beverages	29,028	33,873	36,830	128,289	156,827	155,458	22.2	-0.8
Tobacco	26,209	58,490	68,609	114,174	244,525	478,714	114.1	95.7
Crude materials, inedible	1,449,769	1,499,420	1,803,664	9,751,749	9,840,309	10,362,924	0.9	5.3
Metal ores, concentrates and scrap	366,237	342,062	263,755	1,961,846	1,902,519	1,560,141	-3.0	-17.9
Iron ores and concentrates	82,932	70,041	92,492	368,624	346,372	296,906	-6.0	-14.2
Scrap iron and steel	10,624	10,014	14,284	77,416	68,058	80,214	-12.1	17.8
Aluminum ores, concentrates and scrap	23,517	24,445	23,042	121,403	136,554	119,832	12.4	-12.2
Copper in ores, concentrates & scrap	75,005	101,089	37,153	449,457	469,690	424,572	4.5	-9.6
Lead in ores, concentrates and scrap	3,735	4,033	793	21,952	26,878	6,676	22.4	-75.1
Nickel in ores, concentrates & scrap	73,322	65,228	34,118	482,823	386,825	304,130	-19.8	-21.3
Precious metals in ores, conc. & scrap	33,066	26,257	17,128	197,173	170,196	122,813	-13.6	-27.8
Zinc in ores, concentrates and scrap	41,165	29,360	23,112	148,190	209,865	114,057	41.6	-45.6
Oth. metals in ores, conc. and scrap	22,866	11,591	21,629	94,804	88,096	90,938	-7.0	3.2
Other crude materials, inedible	1,083,532	1,157,358	1,539,909	7,789,903	7,937,790	8,802,783	1.8	10.8
Raw hides and skins	18,334	16,843	18,320	114,702	97,997	111,405	-14.5	13.6
Fur skins, undressed	7,915	4,788	12,918	73,571	56,697	54,641	-22.9	-3.6
Other crude animal products	5,832	8,475	13,245	37,603	50,207	63,773	33.5	27.0
Seeds for sowing	1,184	2,420	1,261	23,609	30,180	28,501	27.8	-5.5
Flaxseed	9,216	9,204	11,088	48,510	47,367	55,588	-2.3	17.3
Rapeseed	46,710	33,809	54,649	274,941	277,097	323,740	0.7	16.8
Oth. oil seeds, oil nuts & oil kernels	13,594	8,058	8,716	62,871	67,568	64,276	7.4	-4.8
Other crude vegetable products	16,245	19,457	25,938	132,187	173,114	196,973	30.9	13.7
Pulpwood			29	2,954	1,019	2,422	-65.5	137.7
Pulpwood chips	14,096	8,266	11,515	64,612	61,588	63,006	-4.6	2.3
Other crude wood products	7,574	16,604	24,045	59,843	112,846	128,630	88.5	13.9
Textile and related fibres	14,102	21,746	10,589	85,193	122,670	85,036	43.9	-30.6
Crude petroleum	426,754	453,488	640,022	3,260,123	3,071,989	3,353,322	-5.7	9.1
Natural gas	261,628	343,144	414,608	1,779,206	2,088,372	2,851,725	17.3	36.5
Coal & oth. crude bitumin. substances	128,590	124,125	195,256	1,049,736	1,046,991	935,887	-0.2	-10.6
Asbestos, unmanufactured	33,656	25,149	20,266	187,555	165,217	141,582	-11.9	-14.3
Sulphur	51,696	21,495	12,229	317,766	227,538	99,285	-28.3	-56.3
Other crude non-metallic minerals	20,126	21,694	34,382	92,188	111,264	139,163	20.6	25.0
Other waste and scrap materials	6,271	18,586	30,823	122,724	128,080	103,819	4.3	-18.9

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

47

January to June		1993			Janvier à juin
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
762,311	529	5,380	274	11,170	Animaux vivants
3,024,222	765,719	331,644	70,273	1,593,507	Aliments, provendes, boissons et tabacs
1,141,019	337,864	135,221	42,403	128,018	Viandes et poissons
426,561	98,687	21,840	6,289	52,168	Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
49,131	3,736	312	26	5,597	Autres viandes & prép. de viande
162,808	42,551	10,661	2,631	11,164	Poissons, ent. ou hab., frais ou cong.
161,617	740	13,329	5,284	2,311	Filets, blocs de poisson frais ou cong.
40,134	2,100	20,171	1,691	18,901	Poisson en conserve, sauf en boîtes
12,374	694	26,748	14,486	15,476	Poissons, en boîtes
288,391	189,353	42,156	11,994	22,399	Autres produits de la pêche
378,028	306,261	27,075	6,342	1,225,275	Céréales et préparations
11,986	74,764		1	67,867	Orge
96,212	167,981	19,378	4,869	1,128,819	Blé
63,314	12,356	4,519	280	5,868	Autres céréales, non moulues
1,686	227	532	192	4,034	Farine de blé dur du printemps
28,386	49,478	174	10	15,382	Autres céréales, moulues
176,440	1,452	2,470	988	2,502	Préparations céréalières
1,505,174	121,592	169,348	21,527	240,212	Autres ali., provendes, boissons & tabac
25,469	9,954	16,495	2,050	52,550	Produits laitiers, œufs et miel
37,286	1,797	18,805	1,224	8,988	Fruits et préparations de fruits
158,491	9,574	56,040	6,735	67,332	Légumes et préparations de légumes
186,605	4,488	4,423	1,515	7,598	Sucre et prép. à base de sucre
201,683	2,898	9,448	5,571	16,599	Autres aliments & mat. pour aliments
52,235	13,765	2,735		13,266	Tourteaux et farine oléagineux
32,066	51,668	521	26	15,283	Autres provendes d'origine végétale
77,498	8,021	13,745	481	16,873	Autres fourrages et provendes
182,378	12,627	8,548	2,578	5,766	Whisky
145,005	2,260	1,962	546	5,684	Autres boissons
406,453	4,554	36,621	816	30,267	Tabac
7,325,540	1,368,425	743,958	200,825	724,174	Matières brutes, non comestibles
440,257	273,363	509,301	176,459	160,759	Minéraux, conc. et déchets métallifères
93,447	4,272	179,929	14,205	5,050	Minéraux et concentrés de fer
69,963	1,027	570	1,516	7,136	Déchets de fer et d'acier
101,864	16,193	223		1,549	Minéraux, conc. et déchets d'aluminium
102,890	190,300	17,763	25,334	88,282	Minéraux, conc. et déchets de cuivre
2,097	1,401	2,608		568	Minéraux, conc. et déchets de plomb
6,350	461	146,003	128,290	23,025	Minéraux, conc. et déchets de nickel
21,194	25,995	71,154		4,469	Minéraux, conc., déchets de métaux préc.
10,853	9,165	73,049	2,796	17,792	Minéraux, conc. et déchets de zinc
31,595	24,545	17,596	4,315	12,885	Autres min., conc. et déchets métallif.
6,885,282	1,095,061	234,657	24,366	563,414	Autres matières brutes, non comestibles
53,010	6,207	3,078	205	48,903	Peaux et cuirs bruts
27,924	461	5,402	5,873	14,999	Pelleteries, non apprêtées
40,345	2,680	12,171	3,953	4,623	Autres prod. bruts d'origine animale
22,718	709	3,259	772	1,042	Graines de semence
18,597	12,791	18,270	195	5,733	Graine de lin
3,591	260,964	40,024	75	19,084	Graine de colza
21,814	8,118	11,176	2,553	20,613	Autres graines, noix et amandes oléagine.
169,614	9,019	4,622	1,357	12,359	Autres matières végétales brutes
1,827			595		Bois à pâte
9,792	52,926	236		51	Copeaux de bois à pâte
47,055	68,375	1,292	1,460	10,447	Autres matières en bois brut
43,420	372	770	229	40,244	Fibres textiles et connexes
3,340,670				12,652	Pétrole brut
2,851,707			17		Gaz naturel
38,575	638,094	47,490	82	211,644	Charbon & substances bitumin. brutes
4,841	20,456	27,529	1,750	87,004	Amiante, non ouvré
32,071			4,072	63,141	Soufre
117,015	8,324	9,086	987	3,748	Autres minéraux non métal. bruts
40,686	5,580	50,248	183	7,120	Autres déchets & matières de rebut

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category							Percentage Variation pourcentage	
	June Juin			January to June Janvier à juin			Jan. to June Janv. à juin	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	3,813,157	4,114,854	4,784,582	23,769,364	24,370,345	28,405,162	2.5	16.5
Wood and paper	1,758,129	1,770,169	2,131,922	10,278,130	10,565,069	12,687,171	2.7	20.0
Lumber, softwood	477,609	574,750	779,096	2,577,254	3,085,834	4,467,426	19.7	44.7
Lumber, hardwood	10,879	12,914	19,165	59,797	74,056	124,504	23.8	68.1
Shingles and shakes	23,462	25,179	27,109	94,597	127,867	134,454	35.1	5.1
Other sawmill products	840	707	2,360	5,866	6,044	7,597	3.0	25.6
Veneer	13,907	15,812	16,115	73,352	95,174	123,883	29.7	30.1
Plywood	8,560	11,599	18,655	53,162	61,179	82,888	15.0	35.4
Other wood fabricated materials	41,585	60,581	80,421	213,087	337,506	510,775	58.3	51.3
Wood pulp and similar pulp	443,307	380,936	382,614	2,708,200	2,509,766	2,421,637	-7.3	-3.5
Newsprint paper	554,113	485,560	560,404	3,420,634	3,063,396	3,459,300	-10.4	12.9
Other paper for printing	68,558	74,663	85,015	389,452	397,607	455,302	2.0	14.5
Paperboard	42,125	38,997	49,596	239,332	287,425	296,425	20.0	3.1
Other paper	73,380	88,665	111,367	443,391	519,212	602,975	17.1	16.1
Textiles	58,474	69,657	86,922	337,299	403,671	480,111	19.6	18.9
Yarn, thread, cordage, twine and rope	23,304	25,583	32,942	141,215	158,130	178,925	11.9	13.1
Cotton broad woven fabrics	2,669	4,297	9,182	13,768	21,238	35,452	54.2	66.9
Other broad woven fabrics	9,347	12,076	11,588	43,180	65,040	68,913	50.6	5.9
Other textile fabricated materials	23,153	27,700	33,208	139,135	159,262	196,820	14.4	23.5
Chemicals	574,050	635,052	725,028	3,967,755	4,149,549	4,565,726	4.5	10.0
Chemical elements	13,028	14,207	16,422	90,034	103,128	104,269	14.5	1.1
Other inorganic chemicals	95,649	121,551	112,428	606,709	700,682	677,763	15.4	-3.2
Organic chemicals	134,470	118,714	156,175	995,357	833,932	932,781	-16.2	11.8
Fertilizers and fertilizer materials	96,436	104,739	111,239	847,580	833,479	914,306	-1.6	9.6
Syn. rubber and plastic materials	124,133	144,334	160,292	797,158	867,258	976,709	8.7	12.6
Plastics basic shapes and forms	52,897	63,786	82,450	294,715	365,064	423,751	23.8	16.0
Other chemical products	57,434	67,919	86,068	336,198	446,003	536,145	32.6	20.2
Iron and steel	274,618	285,402	324,422	1,370,564	1,476,898	1,746,492	7.7	18.2
Ferro-alloys	3,941	2,707	2,135	26,276	14,744	11,937	-43.8	-19.0
Primary iron and steel	22,535	28,542	25,812	122,826	122,167	152,039	-0.5	24.4
Castings and forgings, steel	3,118	2,301	2,314	14,299	16,880	15,358	18.0	-9.1
Bars and rods, steel	31,645	50,538	57,639	164,494	256,355	326,703	55.8	27.4
Plate, sheet and strip, steel	137,516	141,579	153,403	588,468	654,907	737,821	11.2	12.6
Railway track material	9,373	2,540	5,676	35,837	40,036	47,622	11.7	18.9
Other iron and steel and alloys	66,687	57,192	77,439	418,362	371,806	455,030	-11.1	22.3
Non-ferrous metals	658,710	782,318	830,750	4,555,985	4,568,255	4,899,757	0.2	7.2
Aluminum, including alloys	238,408	270,335	272,256	1,526,075	1,517,391	1,750,388	-0.5	15.3
Copper and alloys	88,259	96,655	88,484	619,070	603,226	630,436	-2.5	4.5
Lead, including alloys	4,698	11,204	8,220	35,287	57,265	47,738	62.2	-16.6
Nickel and alloys	75,877	107,459	97,397	651,024	556,054	486,351	-14.5	-12.5
Precious metals, including alloys	182,904	210,813	294,159	1,257,214	1,329,930	1,524,723	5.7	14.6
Zinc, including alloys	54,148	67,265	56,509	374,869	399,018	354,174	6.4	-11.2
Other non ferrous metals and alloys	14,413	18,586	13,721	92,443	105,370	105,944	13.9	0.5
Other fabricated materials, inedible.	489,173	572,252	685,536	3,259,628	3,206,900	4,025,903	-1.6	25.5
Leather & leather fabricated mats.	2,644	3,747	3,694	17,260	19,093	21,177	10.6	10.9
Oils, fats, waxes, extracts, derivatives	21,008	29,626	38,405	135,124	172,810	211,228	27.8	22.2
Petroleum and coal products	230,254	267,762	304,532	1,750,797	1,427,798	1,911,306	-18.4	33.8
Metal fabricated basic products	105,300	128,179	144,261	615,179	697,367	823,435	13.3	18.0
Abrasive basic products	13,286	18,699	20,602	95,091	97,259	118,036	2.2	21.3
Oth. non-metal. mineral basic prod.	50,905	54,188	68,240	258,323	274,002	324,988	6.0	18.6
Electricity	35,064	49,088	56,238	208,128	296,264	332,407	41.3	12.9
Other fabricated materials, inedible	30,709	41,159	49,560	179,722	224,304	283,324	24.8	26.3
End products, inedible	5,419,802	6,293,467	7,690,440	29,562,319	33,793,802	40,988,963	14.3	21.2
Industrial machinery	383,734	347,001	472,805	2,104,472	2,195,909	2,689,761	4.3	22.4
Engines and turbines, gen. purpose	26,978	21,067	37,839	150,829	155,052	193,892	2.7	25.0
Electric generators and motors	33,849	31,108	31,198	161,599	192,144	186,276	18.9	-3.0
Other gen. purpose industrial mach.	86,773	86,320	103,736	454,168	538,388	629,600	18.5	16.9
Materials handling mach. and equip.	20,900	26,946	37,286	133,065	153,256	204,593	15.1	53.4
Drilling, excavating, mining mach.	70,535	38,115	45,714	339,061	242,665	326,505	-28.4	34.5
Metalworking machinery	30,356	33,027	38,159	187,901	189,215	221,899	0.6	17.2

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

49

January to June		1993			Janvier à juin
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDÉ*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
21,253,241	1,956,103	2,243,612	730,515	2,221,689	Matières travaillées, non comestibles
8,883,942	1,580,764	1,275,728	145,416	801,319	Bois et papier
3,000,603	1,100,677	205,070	48,692	112,382	Bois d'œuvre, résineux
70,414	5,290	34,666	3,921	10,210	Bois d'œuvre, feuillus
131,329	184	1,867	783	289	Bardeaux & bardaues pour façade
7,580		17			Autres sciages
105,506	1,543	9,107	2,217	5,509	Placages
42,416	17,883	18,727	1,130	2,730	Contre-plaqués
471,808	11,658	12,238	1,021	14,068	Autres demi-produits en bois
1,154,457	295,088	618,441	61,298	292,350	Pâte de bois et pâte similaire
2,760,627	134,943	290,133	17,999	255,596	Papier journal
424,783	1,728	22,004	1,198	5,586	Autre papier à imprimerie
199,286	5,216	32,157	1,908	57,856	Carton
515,129	6,567	31,295	5,245	44,737	Autre papier
379,928	3,904	44,459	15,069	36,749	Textiles
155,272	970	8,915	7,367	6,398	Filés, fil, cordage, ficelle et corde
32,980	115	170	199	1,986	Tissus de coton larges
54,662	119	6,387	883	6,861	Autres tissus larges
137,013	2,699	28,986	6,619	21,501	Autres demi-prod. en mat. textiles
3,538,650	147,573	167,212	89,538	622,752	Produits chimiques
79,568	6,595	14,378	131	5,594	Éléments chimiques
584,800	20,134	33,505	13,301	26,021	Autres produits chimiques inorgan.
626,038	78,409	49,433	2,741	176,158	Produits chimiques organiques
638,305	31,155	6,542	37,079	201,222	Engrais et matières fertilisantes
754,918	9,631	23,215	28,564	160,378	Caoutchouc synth. et mat. plastiques
386,133	964	12,868	3,977	19,807	Formes de bases en mat. plastiques
468,883	2,682	27,268	3,741	53,569	Autres produits chimiques
1,576,328	2,213	30,757	6,208	130,983	Fer et acier
9,500	1,773	405	146	111	Ferro-alliages
113,871		22,281	100	15,785	Fer et acier primaires
13,539		387	218	1,192	Moulages et pièces forgées en acier
303,415	43	2,904	604	19,735	Barres et tiges en acier
678,849	383	3,957	2,044	52,587	Tôles, feuilles et feuillards d'acier
17,957			79	29,585	Matériel de voie ferrée
439,194	14	821	3,014	11,986	Autres fer, acier et alliages
3,328,337	154,717	621,291	452,170	343,240	Métaux non ferreux
1,276,249	107,622	273,125	15,853	77,536	Aluminium, y compris alliages
390,888	1,320	162,942	20,464	54,819	Cuivre et alliages
36,367	361	910	3,024	7,074	Plomb, y compris alliages
274,880	27,582	119,837	1,518	62,733	Nickel et alliages
1,010,853		37,809	383,557	92,502	Métaux précieux, y compris alliages
295,221	6,517	5,032	602	46,800	Zinc, y compris alliages
43,876	11,512	21,632	27,148	1,773	Autres métaux non ferreux et alliages
3,546,054	66,929	104,162	22,112	286,644	Aut. mat. travaillées, non comestibles
14,991		3,525	18	2,641	Cuir & demi-produits en cuir
146,428	17,643	26,187	946	20,023	Huiles, mat. grasses, cires, etc.
1,689,983	43,088	353	9,733	168,146	Dérivés du pétrole et du charbon
704,539	1,813	43,075	5,296	68,710	Ouvrages de base en métal
108,332	291	6,973	1,253	1,185	Ouvrages de base en abrasifs
291,212	2,578	16,632	2,245	12,317	Aut. prod. minéraux non mét. de base
332,407					Électricité
258,160	1,513	7,413	2,618	13,619	Autres mat. travaillées, non comest.
36,920,282	230,006	1,671,418	402,310	1,764,945	Produits finis, non comestibles
2,015,508	18,642	206,021	45,452	404,135	Machinerie industrielle
140,441	2,311	9,724	800	40,613	Moteurs et turbines d'usage général
154,483	152	20,942	4,225	6,472	Génératerices & moteurs électriques
490,956	2,857	34,832	7,381	93,573	Autre mach. indust. d'usage général
181,591	284	6,213	1,297	15,206	Machines et équip. de manutention
197,095	1,457	33,897	6,640	87,413	Excavatrices et foreuses pour mines
183,203	261	8,222	2,211	28,000	Machine-outils, travail des métaux

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category							Percentage Variation pourcentage	
	June Juin			January to June Janvier à juin			Jan. to June Janv. à juin	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
<b>Industrial machinery</b>								
Woodworking machinery and equipment	8,574	10,314	15,203	56,952	61,109	78,343	7.2	28.2
Construction machinery and equip.	15,072	10,087	18,917	70,410	64,351	98,117	-8.6	52.4
Plastics ind. mach. and equipment	42,448	43,168	81,258	275,536	292,411	409,304	6.1	39.9
Pulp and paper industries machinery	11,556	10,959	18,566	78,396	86,604	91,751	10.4	5.9
Other special industry machinery	36,687	35,885	44,925	196,550	220,709	249,477	12.2	13.0
Agricultural machinery and tractors	45,522	51,456	76,622	296,154	291,184	370,495	-1.6	27.2
Soil prep., seeding fertilizing mach.	7,546	7,412	9,752	59,484	56,094	75,347	-9.0	39.2
Combine reaper-threshers and parts	2,771	2,980	8,319	15,495	16,344	22,772	5.4	39.3
Oth. haying and harvesting mach.	7,188	8,097	9,946	32,670	31,891	34,997	-2.3	9.7
Other agric. mach. and equipment	16,367	16,416	22,962	96,486	104,060	115,386	7.8	10.9
Tractors	11,667	16,549	25,641	92,017	84,813	121,992	-7.8	43.8
Transportation equipment	3,632,185	4,111,185	5,148,287	18,672,846	21,980,919	27,151,648	17.7	23.5
Rwy. and street rwy rolling stock	54,469	48,318	83,219	327,219	296,555	464,458	-9.3	56.6
Passenger automobiles and chassis	1,633,818	1,744,965	2,335,548	8,007,299	8,993,549	11,731,306	12.3	30.4
Trucks, truck tractors and chassis	605,904	919,558	1,009,466	3,225,967	4,840,967	5,589,414	50.0	15.4
Other motor vehicles	77,392	77,411	89,569	349,760	366,708	455,460	4.8	24.2
Motor vehicle engines and parts	144,414	171,504	226,956	712,953	820,465	1,082,692	15.0	31.9
Motor vehicle parts, except engines	560,936	746,623	869,581	3,308,884	4,058,261	4,987,536	22.6	22.8
Ships, boats and parts	20,753	19,813	17,254	119,957	181,242	234,648	51.0	29.4
Aircraft complete with engines	212,984	84,756	176,909	774,448	662,792	762,816	-14.4	15.0
Aircraft engines and parts	93,619	96,374	122,144	554,009	551,457	664,003	-0.4	20.4
Aircraft parts, except engines	161,115	116,351	112,727	875,118	711,920	589,564	-18.6	-17.1
Other transportation equipment	66,777	85,509	105,109	417,247	497,019	589,746	19.1	18.6
Other equipment and tools	657,113	789,553	921,003	3,683,655	4,145,339	4,742,282	12.5	14.4
Heating and refrigeration equipment	34,524	41,229	58,878	196,740	239,169	282,100	21.5	17.9
Cooking equipment for food	4,056	6,174	13,336	25,251	32,000	71,220	26.7	122.5
Elect. lighting and dist. equipment	87,027	99,150	119,434	499,072	590,223	691,187	18.2	17.1
Navigation equipment and parts	6,486	7,345	4,682	46,255	44,383	35,975	-4.0	-18.9
Oth. measur. cont. lab. med. & opt. eqp.	109,488	148,506	126,985	701,497	741,946	672,193	5.7	-9.4
Hand tools and misc. cutlery	3,441	2,356	3,671	21,546	16,540	17,914	-23.2	8.3
Office machines and equipment	290,674	333,564	398,183	1,500,022	1,683,265	1,894,780	12.2	12.5
Other equipment and tools	121,415	151,226	195,831	693,267	797,809	1,076,911	15.0	34.9
Other end products, inedible	701,266	994,269	1,071,721	4,805,191	5,180,449	6,034,775	7.8	16.4
Television, radio sets & phonographs	7,640	3,997	5,366	45,892	29,634	39,713	-35.4	34.0
Oth. telecommunication & rel. equip.	332,853	485,161	463,050	2,566,240	2,510,408	2,661,716	-2.1	6.0
Apparel and apparel accessories	30,962	48,181	66,705	175,102	255,976	355,079	46.1	38.7
Footwear	3,080	3,850	6,206	12,464	14,256	21,390	14.3	50.0
Toys, games, sporting & rec. equip.	23,794	29,485	34,419	125,449	159,854	193,568	27.4	21.0
Other personal and household goods	44,934	56,182	78,527	261,124	315,335	412,377	20.7	30.7
Medicinal & pharm. products, in dosage	14,368	22,769	27,561	100,829	134,699	161,410	33.5	19.8
Medical, ophthalmic and ortho. suppl.	18,645	25,147	23,145	102,452	127,409	143,369	24.3	12.5
Printed matter	35,622	45,800	59,047	219,771	279,265	375,195	27.0	34.3
Photographic goods	41,958	84,755	50,972	242,539	295,304	289,097	21.7	-2.1
Firearms, ammunition and ordnance	19,673	25,014	29,296	95,467	107,346	136,510	12.4	27.1
Containers and closures	52,366	66,843	82,101	306,920	380,497	464,833	23.9	22.1
Prefab. buildings and structures	28,078	28,989	34,666	174,000	178,175	194,672	2.3	9.2
Other end products	47,267	68,090	110,854	376,935	392,286	585,841	4.0	49.3
Special transactions, trade	137,764	147,787	176,712	799,837	832,393	967,290	4.0	16.2
Total	11,908,804	13,285,414	15,858,377	69,823,082	75,838,978	87,289,374	8.6	15.0

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY  
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

51

January to June		1993			Janvier à juin	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDÉ*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
(Suite)						
Machinerie industrielle						
46,326	1,138	18,117	5,533	7,227	Mach. & équip. à travailler le bois	
75,589	518	3,690	967	17,372	Mach. de construction et outillage	
333,471	4,811	43,559	8,309	19,153	Mach. et out. pour ind. des mat. plast.	
37,920	2,659	4,264	951	45,955	Mach. pour ind. de pâte et papier	
174,430	2,188	22,557	7,153	43,148	Mach. pour autres industries spéciales	
334,147	961	5,629	4,414	25,343	Machinerie et tracteurs agricoles	
73,676	302	317	506	543	Mach. à prép., ensem. et amender le sol	
16,508		285	101	5,876	Moissonneuses-batteuses et pièces	
31,891	40	299	151	2,613	Autres mach. de fenaison et de récolte	
96,359	618	2,343	1,568	14,496	Autres machines et mat. agricoles	
115,710		2,383	2,085	1,812	Tracteurs	
25,825,787	54,534	733,250	124,069	414,005	Matériel de transport	
401,215	384	20,324	587	41,946	Mat. roulant de chemin de fer & tram.	
11,599,063	8,188	85,902	2,343	35,808	Voitures particulières et châssis	
5,566,744	607	544	7,501	14,215	Camions, tracteurs routiers et châssis	
370,732	305	31,608	2,511	50,303	Autres véhicules moteurs	
1,066,107	2,516	2,670	804	10,593	Moteurs de véhicules auto et pièces	
4,757,658	24,861	44,204	21,205	139,606	Pièces de véhicules auto, sauf moteurs	
209,259	4,020	10,268	900	10,198	Navires, bateaux et pièces	
416,286	3,127	241,205	54,511	47,686	Avions complets y compris moteurs	
409,146	1,862	184,723	28,260	40,030	Moteurs d'avions et leurs pièces	
466,011	1,195	102,306	4,445	15,605	Pièces d'avions, sauf moteurs	
563,560	7,685	9,490	998	8,011	Autre matériel de transport	
3,947,602	60,476	338,976	78,412	316,815	Autre matériel et outils	
228,622	2,170	13,779	4,522	33,005	Appareils de chauffage et de réfrig.	
63,199	40	5,346	814	1,818	Appareils de cuisson alimentaire	
608,865	2,860	24,849	10,676	43,934	Mat. élect. d'éclairage et distrib.	
29,951	92	4,256	724	950	Matériel de navigation et pièces	
438,866	20,667	83,754	16,313	112,591	Aut. inst. de mesure cont. lab. méd. opt	
13,753	98	1,323	763	1,974	Outils à main & coutellerie diverse	
1,598,994	26,205	163,414	34,317	71,847	Machines et matériel de bureau	
965,348	8,338	42,250	10,281	50,692	Autres matériel et outils	
4,797,237	95,393	387,539	149,960	604,644	Autres produits finis, non comestibles	
17,368	77	2,638	170	19,458	Téléviseurs, radios et phonographes	
2,137,559	21,112	112,046	76,070	314,926	Autre équip. & matériel de télécomm.	
304,876	4,464	11,423	3,491	30,823	Vêtements et acc. vestimentaires	
17,661	97	738	226	2,665	Chaussures	
153,058	4,336	19,430	5,764	10,977	Jouets, jeux et matériel de sport	
342,009	3,258	20,118	8,095	38,895	Aut. effets ménagers et personnels	
65,599	1,641	34,947	7,593	51,828	Médicaments & prod. pharm., en dose	
67,644	17,910	28,580	8,035	21,198	Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.	
310,642	879	23,494	4,051	36,127	Imprimés	
245,490	1,051	39,682	285	2,586	Articles photographiques	
86,821	329	29,759	2,056	17,543	Armes à feu, munitions et artillerie	
441,564	1,206	8,918	2,382	10,761	Récipients et fermetures	
150,221	11,096	11,841	1,147	20,365	Bâtiments & structures préfabriqués	
456,720	27,929	43,917	30,788	26,484	Autres produits finis	
874,995	1,297	26,284	13,752	50,960	Transactions spéciales, commerciales	
70,160,594	4,322,082	5,022,299	1,417,952	6,366,446	Total	

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN  
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Province of Origin	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-Exports	
		Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations	
Thousands of dollars - Milliers de dollars										
June - Juin										
Newfoundland	1991		34,269	10,258	85,232	376	1,313	131,449	433	
	1992		31,238	13,137	76,683	394	1,360	122,814	796	
	1993		32,506	58,135	68,374	470	1,635	161,122	3,469	
Prince Edward Is.	1991	86	16,283	229	71	569	162	17,402	102	
	1992	118	19,605	79	209	627	160	20,800	59	
	1993	65	18,461	356	279	1,433	1,263	21,860	98	
Nova Scotia	1991	156	84,715	14,287	65,728	37,816	1,364	204,070	15,533	
	1992	94	71,378	16,436	58,139	54,518	1,405	201,972	24,212	
	1993	159	74,985	12,907	52,955	61,556	1,687	204,250	18,937	
New Brunswick	1991	153	48,249	15,693	205,407	5,889	1,638	277,032	2,604	
	1992	232	72,695	3,654	196,269	8,000	1,777	282,630	3,050	
	1993	190	87,181	25,716	219,725	9,670	2,088	344,575	5,350	
Quebec	1991	2,726	99,469	140,295	875,311	867,056	35,163	2,020,024	161,102	
	1992	3,308	141,886	128,411	960,809	830,122	35,128	2,099,665	167,623	
	1993	2,533	170,885	121,905	1,083,800	1,252,213	44,236	2,675,574	166,340	
Ontario	1991	14,986	150,717	184,552	1,295,130	4,198,152	71,301	5,914,842	345,903	
	1992	20,803	207,319	182,149	1,540,086	5,101,324	74,324	7,126,008	441,847	
	1993	22,269	217,009	163,056	1,697,645	5,988,101	91,109	8,179,192	541,752	
Manitoba	1991	12,916	91,420	21,497	62,106	70,575	3,607	262,125	12,067	
	1992	15,339	90,586	20,370	70,261	74,357	4,454	275,368	13,442	
	1993	23,429	83,724	36,998	78,437	91,985	6,606	321,180	15,435	
Saskatchewan	1991	9,234	223,355	85,446	102,569	9,030	1,969	431,605	4,423	
	1992	14,337	210,071	83,266	106,725	7,158	1,956	423,496	3,022	
	1993	26,755	252,277	169,452	119,208	15,533	2,252	585,479	6,736	
Alberta	1991	21,021	146,858	710,683	252,250	138,841	11,300	1,280,956	71,698	
	1992	51,423	157,878	835,858	220,061	58,835	15,746	1,339,784	25,478	
	1993	68,512	173,156	1,035,389	325,277	77,191	12,781	1,692,309	33,438	
British Columbia	1991	2,118	129,567	246,195	869,348	91,491	9,933	1,348,656	66,476	
	1992	3,169	118,398	194,295	885,594	158,088	11,464	1,371,009	50,269	
	1993	4,957	143,914	179,611	1,138,803	192,253	13,041	1,672,582	60,410	
Yukon/N.W.T.	1991			20,628		1	8	20,638	72	
	1992			21,781		13	60	21,863	100	
	1993			135		75	50	10	117	
All provinces	1991	63,402	1,024,907	1,449,769	3,813,157	5,419,802	137,764	11,908,804	680,419	
	1992	108,826	1,121,057	1,499,420	4,114,854	6,293,467	147,787	13,285,414	730,105	
	1993	148,873	1,254,104	1,803,664	4,784,582	7,690,440	176,712	15,858,377	852,087	

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN  
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-exports		
Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations	Année	Province d'origine
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
January to June - Janvier à juin									
30	185,174	58,503	563,595	2,232	6,133	815,669	4,632	1991	Terre-Neuve
423	157,228	62,643	449,983	3,291	6,295	679,867	6,441	1992	
	108,664	159,729	494,987	3,909	7,701	774,992	16,809	1993	
267	62,269	2,368	1,446	3,429	730	70,511	650	1991	Î. Prince-Édouard
199	67,697	810	1,295	5,273	644	75,921	952	1992	
247	84,279	1,235	1,263	6,452	4,241	97,719	2,229	1993	
580	410,811	83,294	351,966	241,468	8,344	1,096,466	112,424	1991	Nouvelle-Écosse
539	386,514	94,824	306,152	319,657	8,702	1,116,392	120,259	1992	
509	380,395	59,761	344,907	334,503	10,276	1,130,354	109,730	1993	
791	203,152	56,827	1,199,319	37,734	9,931	1,507,755	19,276	1991	Nouveau-Brunswick
1,473	211,348	97,096	1,066,272	40,381	10,223	1,426,796	28,513	1992	
945	253,340	106,015	1,321,733	52,164	13,535	1,747,735	45,725	1993	
18,998	516,104	775,396	5,654,535	5,237,716	211,014	12,413,766	854,233	1991	Québec
20,725	651,616	762,351	5,814,789	4,816,547	185,558	12,251,589	1,040,862	1992	
15,039	894,441	648,039	6,794,920	6,449,552	248,474	15,050,468	998,838	1993	
98,922	893,753	1,114,996	7,956,056	22,592,135	398,226	33,054,091	1,950,078	1991	Ontario
140,731	1,128,592	1,096,941	8,544,938	27,045,244	438,783	38,395,231	2,254,769	1992	
135,013	1,276,280	946,450	9,705,677	32,111,379	489,900	44,664,701	2,923,188	1993	
104,787	508,072	149,155	387,393	410,819	22,835	1,583,064	92,364	1991	Manitoba
105,396	611,955	153,670	418,056	430,534	28,259	1,747,873	78,445	1992	
133,950	401,577	196,846	429,001	510,106	31,667	1,703,150	83,789	1993	
80,499	1,285,668	649,308	854,978	61,473	13,327	2,945,256	21,532	1991	Saskatchewan
101,406	1,560,248	581,556	819,620	52,748	12,512	3,127,892	22,621	1992	
157,440	1,076,674	758,899	1,063,381	93,149	14,340	3,163,884	42,203	1993	
165,190	891,929	5,140,669	1,653,291	441,751	70,793	8,363,626	244,260	1991	Alberta
248,922	1,064,050	5,333,523	1,533,778	433,174	83,772	8,697,221	182,534	1992	
306,263	775,327	6,083,423	1,782,056	507,096	73,595	9,527,763	214,015	1993	
23,172	489,559	1,636,280	5,146,719	532,572	58,454	7,886,759	298,679	1991	Colombie britann.
24,612	518,442	1,527,880	5,415,620	466,674	57,592	8,190,822	271,842	1992	
30,244	533,887	1,373,053	6,466,601	920,359	73,498	9,397,645	367,282	1993	
31	41	84,948	61	988	45	86,116	508	1991	Yukon/T.N.-O.
		129,009	37	274	47	129,369	1,254	1992	
12	496	29,470	632	289	57	30,958	1,348	1993	
493,272	5,446,538	9,751,749	23,769,364	29,562,319	799,837	69,823,082	3,598,642	1991	Toutes les provinces
644,432	6,357,694	9,840,309	24,370,345	33,793,802	832,393	75,838,978	4,008,496	1992	
779,666	5,785,366	10,362,924	28,405,162	40,988,963	967,290	87,289,374	4,805,161	1993	



# Technical Notes

## The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

### I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

### II Conceptual Framework

**1. Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts, particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

**2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from

# Notes Techniques

## Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

### I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

### II Cadre conceptuel

**1. Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

**2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la balance des paiements (B.D.P.).

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration

administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

On January 1, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only.

**3. System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principle, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not

des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière.

**3. Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de

counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

**4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid or payable provided that a number of conditions are met. One of the important conditions is that the buyer and seller must be independent of each other. If the conditions are not met, practical rules are used to determine the Customs value. In order of precedence, these are:

- valuation by reference to the transaction value of identical goods;
- valuation by reference to the transaction value of similar goods;
- the deductive method of valuation;
- the computed method of valuation; and
- the residual method of valuation.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B., place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. (Free on Board) port of exit, including domestic freight charges to that point

consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

**4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle ou au prix réellement payé ou payable, sous certaines conditions. L'une des plus importantes de ces conditions est que l'acheteur et le vendeur doivent être indépendants l'un de l'autre. Si ces conditions ne sont pas remplies la valeur en douane est déterminée selon certaines règles pratiques, mentionnées ci-dessous par ordre de priorité:

- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits identiques;
- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits similaires;
- la méthode de la valeur de référence;
- la méthode de la valeur reconstituée; enfin,
- la méthode de la dernière base d'appreciation.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B., lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de

but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

**5. Commodity Classification:** Both export and import statistics are classified and published according to the Harmonized Commodity Description and Coding System (Harmonized System or H.S.).

The Harmonized System used in this publication is an international commodity classification (six digit) developed under the auspices of the Customs Cooperation Council. It was extended to ten digits for imports to serve as the basis for Customs tariffs and international trade statistics. For export purposes, the international six digit "root" was extended to eight digits. Canada adopted this system to replace the "Customs Tariff Schedule", as well as the "Canadian International Trade Classification" (CITC) and the "Export Commodity Classification" (XCC).

The Harmonized System is based on a fundamental principle that goods are classified by what they are and not according to their stage of fabrication, use, made in Canada status, or any other such criteria.

The Harmonized System nomenclature is logically structured by economic activity or component material. For example, animals and animal products are found in one section; machinery and mechanical appliances which are grouped by function are found in another.

The nomenclature is divided into 21 Sections, which, in general, group goods produced in the same sector of the economy. For example, Section IV, "Prepared Foodstuffs; Beverages, Spirits and Vinegar; Tobacco and Manufactured Tobacco Substitutes" (i.e. agricultural products) and Section VI, "Products of the Chemical or Allied Industries" etc. (i.e. chemical products, etc.).

Each Section is comprised of one or more Chapters, with the entire nomenclature being composed of 97 Chapters (Chapter 77 is reserved for possible future use). The Chapters of Sections I to XV (except Section XII) are grouped by **Biological Genus** (Section I, Chapters 1-5 Live Animals, Animal products, fish, Dairy products etc.) or by

sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

**5. Classification des marchandises:** Les statistiques sur les exportations et les importations sont classées et publiées d'après le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (Système harmonisé ou SH).

Le Système harmonisé utilisé dans la présente publication s'inspire de la classification internationale de marchandises (code numérique à six chiffres) mise au point sous les auspices du Conseil de coopération douanière. Le nombre des chiffres a été porté à dix pour les importations afin que cette classification puisse servir de base aux tarifs douaniers et aux statistiques internationales. Pour ce qui est des exportations, la "racine" internationale de six chiffres a été portée à huit chiffres. Le Canada a adopté ce système pour remplacer les listes du Tarif des douanes, de même que la Nomenclature canadienne pour le commerce international des marchandises (NCCI) et la Classification des marchandises d'exportation (CME).

Le Système harmonisé repose sur le principe fondamental selon lequel les produits sont classés d'après leur nature et non d'après l'étape de leur fabrication, leur utilisation, leur qualité de produits faits au Canada, ou tout autre critère analogue.

La nomenclature du Système harmonisé est logiquement structurée selon l'activité économique ou la matière composante. Ainsi, les animaux et les produits d'origine animale se trouvent dans une section; les machines et les appareils mécaniques, qui sont groupés par fonction, se trouvent dans une autre.

La nomenclature est divisée en 21 sections qui regroupent, en général, les marchandises produites dans le même secteur de l'économie. Par exemple: la section IV, "Produits des industries alimentaires; boissons, liquides alcooliques et vinaigre; tabac et succédanés du tabac fabriqués" (c.-à-d. les produits agricoles) et la section VI, "Produits des industries chimiques ou des industries connexes", etc. (c.-à-d. les produits chimiques, etc.).

Chaque section comprend un ou plusieurs chapitres, et l'ensemble de la nomenclature compte 97 chapitres (le chapitre 77 étant réservé pour une utilisation future). Les chapitres des sections I à XV (sauf ceux de la section XII) sont regroupés selon le **règne biologique** (section I, chapitres 1 à 5, Animaux vivants, viandes et abats comestibles, poissons, produits de laiterie, etc.)

the Component Material from which articles are wholly or mainly made (e.g. Section VIII contains Chapter 41 - Raw Hides and Skins; Chapters 42 - Articles of Leather, etc.)

In Sections I to XV (except Section XII), the groups of products formed according to their basic material are structured or divided in two ways:

**Horizontal** - For the groups of products formed according to their basic material, there is no apparent hierachial order (e.g. Chapter 39 - "Plastics and Articles Thereof"; Chapter 44 - "Wood and Articles of Wood"); i.e. there is no discernable reason that plastic should precede wood.

**Vertical** - For those chapters in which goods are grouped by raw material, there is, however, a vertical structure in which articles are often classified according to their degree of processing. For example, Chapter 44 contains items such as rough wood, wood roughly squared and some wooden finished products such as wooden tableware.

Articles may also be classified according to the **use or function**. This classification (i.e. by function), mainly occurs in Section XII and Sections XVI - XXI. For example, Section XVII contains:

Chapter 86 - Railway Locomotives, etc.

Chapter 87 - Vehicles other than Railway, etc.

Chapter 88 - Aircraft, etc.

Chapter 89 - Ships, etc.

In order to illustrate the hierachial structure of the H.S., the following example is given:

#### 06 - Chapter

Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage;

##### 06.01 - Heading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant, in growth or in flower; chicory plants and roots other than roots of heading no. 12.12;

##### 0601.10 - Subheading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant;

##### 0601.10.11 - Tariff Item

Bulbs of the genus narcissus;

ou selon la matière composante à partir de laquelle l'ensemble ou une grande partie des articles sont fabriqués (p. ex.: la section VIII renferme le chapitre 41 Peaux et cuirs, et le chapitre 42 Ouvrages en cuir, etc.).

Aux sections I à XV (sauf à la section XII), les groupes de produits formés selon la matière principale sont structurés ou subdivisés de deux façons:

**Horizontalement** - Pour les groupes de produits formés selon la matière principale, il ne semble y avoir aucun ordre hiérarchique (p. ex.: chapitre 39 - "Matières plastiques et ouvrages en ces matières; chapitre 44 - "Bois, charbon de bois et ouvrages en bois"). Et il n'y a aucune raison évidente justifiant le fait que les matières plastiques précèdent le bois.

**Verticalement** - Pour les chapitres où les produits sont groupés selon la matière brute, il y a, toutefois, une structure verticale suivant laquelle les articles sont souvent classifiés en fonction de leur niveau de transformation. Par exemple, le chapitre 44 comprend des produits comme le bois brut, le bois écorcé, et certains ouvrages en bois tels que les articles en bois pour la table.

Les articles peuvent aussi être classifiés selon leur **usage ou fonction**, comme c'est le cas surtout à la section XII et aux sections XVI à XXI. Par exemple, la section XVII contient:

Chapitre 86 - Véhicules pour voies ferrées, etc.

Chapitre 87 - Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres véhicules terrestres, etc.

Chapitre 88 - Navigation aérienne, etc

Chapitre 89 - Navigation maritime, etc.

Afin d'illustrer la structure hiérarchique du SH, voici un exemple:

#### 06 - Chapitre

Plante vivantes et produits de la floriculture;

##### 06.01 - Position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos, végétatif, en végétation ou en fleurs; plants, plantes et racines de chicorée autres que les racines du n° 12.12;

##### 0601.10 - Sous-position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif;

##### 0601.10.11 - Numéro tarifaire

Bulbes du genre narcisse;

0601.10.11.10 - Statistical annotation  
Daffodil

- 6. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined according to the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined according to the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

- 7. Country Classification:** As of January, 1990, trade data with the United States includes those imports and exports associated with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands.

The country classification employed by the International Trade Division of Statistics Canada is designed for purposes of economic geography and does not necessarily reflect the views or intentions of the Government of Canada on international issues of recognition, sovereignty or jurisdiction. The country classifications used and their associated codes resemble those developed by the International Organization for Standardization (ISO) and are adopted by most of the trading countries for Customs purposes.

A classification of countries with a statement of territorial limits used for statistical purposes is shown in the January and December issues of the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004) and "Imports by Commodity" (catalogue 65-007) and in the annual publications "Exports, Merchandise trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

- 8. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown,

0601.10.11.10 - Annotation statistique  
Jonquilles.

- 6. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

- 7. Classification des pays:** À compter de janvier 1990, les données du commerce avec les États-Unis comprennent les importations et les exportations se rapportant à Porto Rico et aux îles Vierges américaines.

La classification des pays utilisée par la Division du commerce international de Statistique Canada a été conçue à des fins de géographie économique et ne reflète pas nécessairement l'opinion du gouvernement du Canada sur les questions de reconnaissance, de souveraineté ou de compétence en matière internationale. La classification des pays utilisée et les codes connexes ressemblent à ceux qui ont été mis au point par l'Organisation internationale de standardisation (OIS) et adoptés par la plupart des pays commerçants, à des fins douanières.

Une classification des pays ainsi qu'une description des limites territoriales servant à des fins statistiques paraissent dans les numéros de janvier et de décembre des publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue) et "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), ainsi que dans les publications annuelles "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

- 8. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés,

extracted or manufactured in accordance to the rules of origin specified by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

**9. Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

**United States:** (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands as of January, 1990).

**Japan:**

**E.E.C.'86:** Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom.

**Other O.E.C.D.'86:** Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden, Switzerland, Turkey, Australia, New Zealand. (The E.E.C. countries, United States, Japan and Canada are also members of O.E.C.D. - the Organization for Economic Co-operation and Development).

**Other Countries:** This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.E.C. '86 and other O.E.C.D.'86.

**10. Province of Origin/Clearance:** Prior to April, 1984, export statistics were presented by province of lading, indicating the province in which the goods were last laden aboard a carrier for export. Since April, 1984, for most commodities, trade data are presented by province of origin which represents the province in which the goods were grown, extracted or manufactured.

Import statistics by province of clearance indicate the province in which goods were cleared by Customs either for immediate consumption or for entry into a bonded Customs warehouse. This may not always coincide with the province in which the goods are consumed.

**11. Mode of Transport:** This information, not always provided on the exports documents, is sometimes imputed/estimated on the basis of other information such as the name of the exporting carrier. For exports, mode of transport information represents the mode of transport by which the international boundary is crossed. This may be different from the mode of transport within Canada.

extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays origines spécifiés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

**9. Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

**États-Unis:** (y compris le commerce avec Porto Rico et les Iles Vierge américaines à compter de janvier 1990).

**Japon:**

**C.É.E.'86:** Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne et Royaume-Uni.

**Autres O.C.D.É.'86:** Autriche, Finlande, Islande, Norvège, Suède, Suisse, Turquie, Australie, Nouvelle-Zélande. (Les pays de la C.É.E., les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'O.C.D.É.: l'Organisation de coopération et de développement économique.)

**Autres pays:** Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de la C.É.E.'86 et les autres pays de l'O.C.D.É.'86.

**10. Province d'origine/dédouanement:** Avant avril 1984, les statistiques sur les exportations étaient présentées selon la province de chargement; elles indiquaient la province où les marchandises étaient finalement confiées à un transporteur pour être exportées. Depuis avril 1984, pour la plupart des marchandises, les données commerciales sont présentées selon la province d'origine, c'est-à-dire celle où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués.

Les statistiques sur les importations selon la province de dédouanement indiquent la province où les marchandises ont passé à la douane pour être ensuite consommées immédiatement, ou être mises dans un entrepôt de douane. La province de dédouanement ne correspond pas toujours à la province où sont consommés les produits en question.

**11. Mode de transport:** Les documents d'exportation ne donnent pas toujours de renseignements sur le mode de transport qui est parfois imputé ou estimé d'après d'autres renseignements tels que le nom du transporteur qui achemine les marchandises. Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode de transport utilisé pour franchir la frontière internationale. Il peut être différent de celui utilisé au Canada.

For imports, the mode of transport information represents the last mode of transport by which the cargo was transported to the port of clearance in Canada and is derived from the cargo control documents of customs. This may not be the mode of transport by which the cargo arrived at the Canadian port of entry in the case of inland clearance. This may, therefore, lead to some underestimation of Canadian imports by the marine and air transport modes.

**12. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

### III Other Subjects

**1. Abbreviations:** Names of countries, descriptions of units of measure and H.S. class descriptors used in trade publications are often abbreviated or shortened for publication purposes. A key to these abbreviations appears in the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports by Country" (catalogue 65-003), "Imports by Country" (catalogue 65-006), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

In order to ascertain the exact content of a particular H.S. number, reference must be made to either the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E, available from the Canadian Government Publishing Centre) or the "Canadian Export Classification" (International Trade Division, Statistics Canada).

**2. Quantities:** Units of measure are available from the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E) and from the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65 - 202 ).

Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode de transport au moyen duquel le fret a été transporté jusqu'au bureau de dédouanement au Canada et sont tirées des documents douaniers de contrôle du fret. Il se peut que ce ne soit pas le mode de transport par lequel le fret est arrivé au bureau d'entrée canadien dans le cas des ports intérieurs, et cela peut entraîner par conséquent une certaine sous-estimation des importations canadiennes effectuées par les voies maritimes et aériennes

**12. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celle des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenue Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

### III Autres questions

**1. Abréviations:** Les noms des pays, les désignations des unités de mesure et les définitions du SH utilisés dans les publications sur le commerce sont souvent abrégés pour les besoins de la publication. Un tableau explicatif des abréviations figure dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations par pays" (n° 65-003 au catalogue), "Importations par pays" (n° 65-006 au catalogue), "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

Pour vérifier le contenu exact d'une position du SH, il faut se reporter soit au "Tarif des douanes" (n° de catalogue RV55-2/1993F disponible au Centre d'édition du gouvernement du Canada) ou à la "Nomenclature canadienne des exportations" (Division du commerce international, Statistique Canada).

**2. Quantités:** Les unités de mesure sont indiquées dans "Tarif des douanes" (n° RV55-2/1993F au catalogue) et dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations, commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue).

A definition of each unit is provided at the beginning of these publications. The unit "numbers" refer to complete (or substantially complete) units exported or imported, excluding parts. Measures of weight and volume generally exclude any packaging required for shipment. Units of measures used are represented by three character, alphabetic abbreviations which were developed by the International Organization for Standardization (ISO).

- 3. Values:** Import data from all countries and export data to all countries other than the United States, are collected in Canadian dollars. Export data to the United States is collected by the United States as import data from Canada, converted to Canadian dollars using an average monthly rate provided by the Bank of Canada and sent to Canada for dissemination as Canadian exports. This monthly rate is shown in the table below (for data comparison purposes, the average monthly rate provided by the Federal Reserve Bank for conversion of Canadian import data from the U.S. which is used for dissemination as U.S. exports is also shown).

Chaque unité est définie dans les premières pages de ces publications. La unité "nombres" représentent des unités complètes (ou presque complètes) exportées ou importées, à l'exclusion des pièces. Les mesures de poids et de volume ne tiennent habituellement pas compte de l'emballage nécessaire à l'expédition. Les unités de mesure employées sont représentées par des abréviations alphabétiques à trois caractères mises au point par l'Organisation internationale de normalisation (ISO).

- 3. Valeurs:** Les données sur les importations de tous les pays et les données sur les exportations vers tous les pays sont exprimées en dollars canadiens. Les données sur les exportations vers les États-Unis sont recueillies par ce pays sous la forme des données sur les importations en provenance du Canada, converties en dollars canadiens par l'utilisation d'un taux mensuel moyen communiqué par la Banque du Canada et envoyées au Canada pour être diffusées comme étant les exportations canadiennes. Ce taux mensuel figure au tableau ci-dessous (le taux mensuel moyen fourni par la Réserve fédérale pour la conversion des données sur les importations canadiennes en provenance des États-Unis, qui sert à la diffusion des données comme étant les exportations américaines, y figure également à titre de comparaison).

### Conversion Rates

Month	Bank of Canada Rate	Federal Reserve Bank Rate
July/92	1.1917	0.8386
Aug./92	1.1909	0.8398
Sept./92	1.2223	0.8180
Oct./92	1.2450	0.8030
Nov./92	1.2680	0.7890
Dec./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Feb./93	1.2597	0.7935
Mar./93	1.2469	0.8019
Apr./93	1.2621	0.7923
May/93	1.2701	0.7875
June/93	1.2787	0.7819

Trade statistics are generally presented in thousands of dollars. However, all totals and their components (e.g. countries) are calculated from full dollar figures and "truncated" independently in order to obtain the highest degree of accuracy for each cell. Consequently, the "truncated" totals may not equal the sum of their components.

- 4. Aggregation of Small Value Countries:** The concept of aggregating small value countries at the

### Taux de conversion

Mois	Taux de la Banque du Canada	Taux de la Réserve fédérale
Juil./92	1.1917	0.8386
Août/92	1.1909	0.8398
Sept./92	1.2223	0.8180
Oct./92	1.2450	0.8030
Nov./92	1.2680	0.7890
Déc./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Févr./93	1.2597	0.7935
Mars/93	1.2469	0.8019
Avr./93	1.2621	0.7923
Mai/93	1.2701	0.7875
Juin/93	1.2787	0.7819

Les statistiques commerciales sont généralement présentées en milliers de dollars. Toutefois les totaux et leurs composantes (p. ex. les pays) sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et "désagrégés" indépendamment dans le but d'obtenir, pour chaque cellule, la plus grande exactitude. Par conséquent, les totaux "désagrégés" peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

- 4. Agrégation des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur:** L'agrégation, au niveau des

commodity/country level has been adopted for the monthly publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004 - table 3) and "Imports by Commodity" (catalogue 65-007 - table 3). All countries averaging less than \$25,000 (Exports) and \$25,000 (Imports) per month on a cumulative year-to-year basis are grouped together and shown as "Other Countries" at the end of the list of countries for each commodity. Therefore, the omission of a country name does not necessarily mean there is no trade for that country. Complete commodity/country data, regardless of size, is available on TIERS or microfiche from the International Trade Division.

## 5. Revisions:

- a. **Data for the previous months of the current year:** Figures for previous months of the current year remain subject to revision until the December and annual reports have been published.
- b. **Data for the previous years:** Figures for previous years remain subject to revision until the release of the December data.
- c. **Cumulative Totals:** Cumulative totals in all reports reflect the revisions applied up to the date of printing.
- 6. **Indexes of Price and Volume:** Price and volume indexes are published in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and in the Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001). Paasche price indexes which are current-weighted are calculated from price relatives based on  $1986 = 100$ . The weights reflect trade values for the month, quarter or year to which the index refers and hence change from period to period. The Laspeyres volume index is derived by dividing a value index by the corresponding Paasche price index and is, therefore, weighted with fixed 1986 price weights.

The price indicators selected are either commodity unit values calculated directly from the trade statistics or, insofar as "end products" are concerned, price indexes obtained from other Canadian or foreign sources.

Current and fixed weighted export and import price and volume indexes on a Balance of Payments Basis presented in Part 1 of the "Summary

marchandises/pays, des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur, a été adoptée dans le cas des publications mensuelles "Exportations par marchandise" (n° de catalogue 65-004 - tableau 3) et "Importations par marchandise" (n° de catalogue 65-007 - tableau 3). Tous les pays qui d'une année à l'autre importent ou exportent en moyenne moins de \$25,000 (exportations) et \$25,000 (importations) par mois sont groupés et inscrits en tant que "Autres pays" à la fin de la liste des pays pour chaque marchandise. Par conséquent, le fait qu'un pays n'est pas mentionné ne signifie pas nécessairement qu'il n'y a aucun échange commercial avec ce pays. On peut se procurer auprès de la Division du commerce international des données complètes sur TIERS ou microfiche, selon les marchandises/pays, quelle que soit la taille des échanges commerciaux.

## 5. Rectifications:

- a. **Données des mois précédents de l'année courante:** Les données des mois précédents de l'année courante sont sujettes à révision jusqu'à la parution du rapport mensuel de décembre et du rapport annuel.
- b. **Données des années précédentes:** Les données des années précédentes sont sujettes à révision jusqu'à la parution des données de décembre.
- c. **Des totaux cumulatifs:** figurant dans toutes les publications tiennent compte des rectifications qui ont été apportées jusqu'à la date de l'impression.
- 6. **Indices des prix et de volume:** Les indices des prix et de volume sont publiés dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue). Les indices des prix Paasche, à pondération courante, sont calculés à l'aide de rapports de prix de base  $1986 = 100$ . Les poids sont des valeurs marchandes pour le mois, le trimestre ou l'année auxquels se rapporte l'indice et, de ce fait, ils varient d'une période à une autre. L'indice de volume Laspeyres s'obtient en divisant un indice de valeur par l'indice des prix Paasche correspondant et il est pondéré par conséquent au moyen de prix fixes de 1986.

Les indices des prix choisis sont soit des valeurs unitaires de produits, calculées directement à partir des statistiques sur le commerce, ou, surtout en ce qui concerne les "produits finals", des indices des prix obtenus d'autres sources canadiennes ou de sources étrangères.

Les indices des prix et de volume des exportations et des importations (à pondération fixe et courante) établis en fonction de la balance des paiements pour tous

of Canadian International Trade" (catalogue 65-001) are also available on CANSIM in matrices 3620 to 3625. Comparable Customs based and fixed weighted price indexes for the United States are available on CANSIM in matrices 3626 to 3629. In addition, these matrices contain "All Country" group and United States indexes in terms of the 10 Sections of the "Standard International Trade Classification" (SITC).

An explanation of the methodology used to construct the indexes is contained in a reference paper entitled "The 1971-based Price and Volume Indexes of Canada's External Trade", published in December 1976 as a supplement to the publication (catalogue 65-001).

**7. Sources of Further Information:** Monthly, quarterly and annual trade statistics are published in the 65-xxx series of Statistics Canada publications. Detailed descriptions and reference manuals of the commodity classification are also available. See the Statistics Canada publications catalogue for descriptions of the contents of the various publications. As a result of continuous research on trade statistics, additional reference materials, and articles, are published in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P), the "Summary of Canadian International Trade" (catalogue 65-001) and the occasional publication entitled "Canadian International Trading Patterns" (catalogue 65-503).

In addition, merchandise trade statistics are also available from the International Trade Division (in the form of computer printouts, magnetic tapes, diskettes and microfiche); from the CANSIM network (in matrices: 3620 to 3629, 3651, 3685 to 3713, 3718, 3719, 3887 to 3913) as well as from Statistics Canada Regional Offices.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

les pays et présentés dans la première partie du "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) se trouvent également dans les matrices 3620 à 3625 de CANSIM. En outre, les matrices 3639 à 3629 contiennent des indices des prix à pondération fixe ou courante établis sur une base douanière pour les États-Unis. Elles contiennent de plus, des indices pour les groupes "tous les pays" et les "États-Unis" établis en fonction des 10 sections de la "Classification type pour le commerce international" (CTCI).

La méthode de construction des indices est expliquée dans le document de référence intitulé "Les indices de prix et de volume de base 1971 du commerce extérieur du Canada" et publié en décembre 1976 sous forme de supplément à la publication (n° 65-001 au catalogue).

**7. Sources de renseignements supplémentaires:** Les statistiques mensuelles, trimestrielles et annuelles plus détaillées sur le commerce paraissent dans la série 65-xxx des publications de Statistique Canada. On peut également obtenir une description détaillée des catégories de marchandises et connaître leurs classifications qui s'y rapportent. Veuillez consulter le catalogue des publications de Statistique Canada pour connaître le contenu des diverses publications. Grâce à une recherche soutenue en statistique du commerce, d'autres renseignements, articles, paraissent dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue), dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) et dans la publication hors séries "Profil du commerce international canadien" (n° 65-503 au catalogue).

On peut également se procurer des statistiques sur le commerce de marchandises auprès de la Division du commerce international (sous forme d'imprimés d'ordinateur, de bandes magnétiques, de disquettes ou de microfiches), du réseau CANSIM (matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718, 3719, 3887 à 3913) et des bureaux régionaux de Statistique Canada.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa Ontario K1A 0T6.

## Balance of Payments Basis

The statistics presented in Part I of this publication are adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. Balance of Payments adjustments to Customs Basis data are incorporated at an aggregated level in order to make them compatible with the system of National Accounts.

### 1. Balance of Payments BOP Adjustments to Merchandise Trade:

Within the framework of the System of National Accounts, balance of payments concepts call for trade to be measured when ownership of goods changes between residents and non-residents of Canada. Ordinarily, a change of ownership takes place when goods flow across the Canadian border as measured in the Customs series published by the International Trade Division. However, adjustments need to be made to the Customs series in cases where resident to non-resident trade occurs with no flows across the Canadian border, or when goods cross the Canadian border without ownership change.

Also, the BOP allocation of imports is on a country of shipment basis, as it is seen to represent a better reflection of ownership change than the country of origin currently used for Customs compilations. Other BOP adjustments include: those to ensure goods are valued on a transaction basis at plant (rather than at the border) and adjustments to permit the incorporation of coverage differences, revisions or more timely data.

The exchange of merchandise import statistics with the United States in January 1990 resulted in a number of changes to BOP adjustments. Beginning with 1990 data, certain adjustments are no longer needed, especially those arising from the former reconciliation of trade statistics conducted with the United States since 1971. Other adjustments have been modified or introduced.

### 2. Elimination of selected adjustments

#### Reconciliation adjustments (applying only to trade with the United States)

- a. The under-reporting of Canadian exports, by far the largest adjustment, is eliminated now that U.S. imports are used directly to compile Customs exports.

## Base de la balance des paiements

Les statistiques présentées à la partie I de cette publication sont ajustées conformément aux concepts et aux définitions des comptes nationaux. Les corrections apportées aux chiffres douaniers aux fins de la balance des paiements sont incorporées au niveau des groupes afin de les rendre compatibles avec le système de comptabilité nationale.

### 1. Ajustements de la balance des paiements (BDP) au commerce de marchandises:

Dans le cadre du système de comptabilité nationale, le commerce, selon les concepts de la balance des paiements, doit être mesuré au point de changement de propriété des biens entre les résidents et les non-résidents du Canada. Habituellement, le changement de propriété a lieu lorsque les biens traversent la frontière canadienne, selon les mesures des séries douanières publiées par la division du commerce international. Cependant, il faut apporter des corrections aux séries douanières lorsque le commerce de résidents à non-résidents a lieu sans qu'il n'y ait aucun passage de la frontière canadienne ou lorsque les biens traversent la frontière canadienne sans que la propriété change.

Par ailleurs, l'affectation BDP des importations se fait sur la base du pays d'expédition, puisqu'on estime que cela représente mieux le changement de propriété que le pays d'origine, qui est retenu actuellement pour les totalisations douanières. Les autres corrections BDP comprennent celles destinées à garantir que les biens sont valorisés sur la base de la transaction à l'usine (plutôt que selon l'évaluation à la frontière) et celles destinées à incorporer les différences de couverture, les révisions ou des données à jour.

L'échange de la statistique des importations de marchandises avec les États-Unis en janvier 1990 s'est traduit par un certain nombre de changements dans les corrections BDP. Certaines corrections n'étaient plus nécessaires, en particulier celles résultant de l'ancien rapprochement de la statistique du commerce effectué avec les États-Unis depuis 1971. D'autres corrections ont été modifiées ou ajoutées.

### 2. Élimination de certaines corrections

#### Corrections de rapprochement (s'appliquant au commerce avec les États-Unis seulement)

- a. La sous-déclaration des exportations canadiennes, de loin la correction la plus importante, est éliminée, puisque les importations américaines servent directement à l'établissement des exportations douanières.

- b. Adjustment to include Puerto Rico and Virgin Islands with the United States are no longer required. These areas are already a part of the United States in its reporting of trade.
- c. The adjustment to deduct automotive tooling and other charges from Canadian Customs data, is no longer needed since such charges are not part of the U.S. Customs data.
- d. Prior to 1990 most exports to the United States were in practice valued at plant. For certain commodities where border valuation occurred, a deduction was made to arrive at a plant valuation for BOP reporting purposes. From 1990, this was no longer needed since U.S. import data separately identifies the value of good sat the plant as well as the inland freight component to the border.

#### **Other adjustments**

- e. Adjustments for timing, discounts and handling charges which applied to exports of grain and certain mineral and forest products to the United States, are discontinued.
- f. Certain smaller adjustments for advertising, tourist exports and sales of crown property have also been discontinued for all geographical areas.

#### **3. Present BOP adjustments**

- a. Progress payments, often made for large capital items, are maintained for large military goods. Otherwise, except for deliveries on which progress payments were already made before 1990, these adjustments are discontinued as current account transactions, since they are not large on a net basis and are technically difficult to track. The change will affect all geographical areas.
- b. Adjustments to Customs data continue to be made for selected commodities (gold, uranium) to reflect change of ownership between residents of Canada and all other countries. Gold loans to residents within Canada from official Canadian reserves and repayments within Canada are included from 1986.
- c. Beginning in 1990 the method of valuing Canadian exports to the United States has been changed from a plant to a border basis. However, the Balance of Payments continues to

- b. La correction destinée à ajouter Porto Rico et les îles Vierges américaines aux exportations du Canada est abandonnée, puisque ces territoires sont inclus dans la série des importations américaines.
- c. La correction destinée à réduire les frais d'outillage automobile et autres des données douanières canadiennes n'est plus nécessaire puisque ces frais ne font pas partie des données douanières américaines.
- d. Avant 1990, la plupart des exportations étaient en pratique évaluées à l'usine. Pour certaines marchandises qui étaient évaluées à la frontière, une déduction de fret était menée pour arriver à une évaluation à l'usine, pour fins de BDP. À partir de 1990, la déduction du fret n'est plus nécessaire puisque les données des importations américaines font la distinction des importations évaluées à l'usines et du fret à la frontière.

#### **Autres ajustements**

- e. Les corrections de périodes, de rabais et des frais de manutention pour diverses exportations de céréales et de certains produits minéraux et forestiers vers les États-Unis sont abandonnées.
- f. Certaines corrections moins importantes pour la publicité, les exportations des touristes et les ventes de propriétés de l'État ont également été abandonnées pour toutes les régions.

#### **3. Corrections BDP actuelles**

- a. Les paiements échelonnés, souvent faits pour d'importants biens d'équipement, seront conservés pour les importations de produits militaires importants. Sinon, à l'exception des livraisons pour lesquelles des paiements échelonnés ont déjà été faits avant 1990, on supprime ces corrections comme opérations du compte courant, puisqu'elles ne sont pas importantes sur base nette et sont difficiles à retracer sur le plan technique. Ce changement touchera toutes les régions.
- b. On continuera de corriger les données douanières dans le cas de certains produits (or, uranium) afin de retracer le changement de propriété entre les résidents du Canada et de tous les autres pays. Les prêts d'or consentis à des résidents canadiens à l'intérieur du Canada à partir des réserves canadiennes et les remboursement effectués à l'intérieur du Canada sont inclus à compter de 1986.
- c. À partir de janvier 1990 la méthode d'évaluer les exportations canadiennes vers les États-Unis a été changée de l'usine à la frontière. Cependant la BDP continue à évaluer les exportations canadiennes à

value exports at the plant. The two series (Customs and BOP) thus differ by the amount of inland freight from plant to border.

d. Merchandise imports are allocated according to the last country of shipment in BOP series rather than to country of origin in the Custom data.

e. Adjustments for timing and discount/handling charges are continued for certain exported resources destined to countries other than the United States.

f. A category of miscellaneous BOP adjustments applying to all countries is retained so as to incorporate coverage, timing and valuation differences, as required.

g. Exports of natural gas and crude petroleum collected by Statistics Canada are used, for the time being, instead of the United States import statistics of these two products from Canada. Therefore, the difference between the value of Canadian exports and U.S. imports for these two commodities is shown as a BOP adjustment.

For detailed description of sources and methods please refer to Cat. 67-506E Occasional "The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position".

#### 4. Seasonal Adjustments:

Both export and import statistics show large monthly fluctuations. In order to isolate turning points or trends in the basic data, it is necessary to eliminate this effect of seasonal movement. Seasonally adjusted data are published on a balance of payment basis in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and the "Summary of Canadian International Trade" (catalogue 65-001).

#### 5. Price Indexes

a. **Timing:** From 1971 to 1983, the export price indexes for electricity, natural gas and crude petroleum on a customs basis which were lagged one month have been adjusted to represent the true calendar month.. Similarly, the import price index for crude petroleum from the United States on a customs basis has been adjusted and recombined with the "Other country" import price index in order to arrive at an "All country" import price index. From January 1984, onward, the one month lag is now corrected on a customs basis.

partir de l'usine. Les deux séries (douanière et BDP) diffèrent donc du fret intérieur de l'usine à la frontière.

d. Les importations de marchandises sont affectées selon le dernier pays d'expédition dans les séries BDP plutôt que selon le pays d'origine dans les données douanières.

e. On maintient les corrections de périodes et de rabais/frais de manutention pour certaines exportations de produits naturels destinées à des pays autres que les États-Unis.

f. Enfin, on conserve une catégorie de corrections diverses BDP pour tous les pays afin de prendre en compte les différences de champ, de période ou d'évaluation, selon le cas.

g. Les exportations de gaz naturel et de pétrole brut recueillies par Statistique Canada sont utilisées pour le moment au lieu de la statistique des importations de États-Unis pour ces deux produits en provenance du Canada. Conséquemment, la différence de valeur entre les exportations canadiennes et les importations américaines apparaît comme ajustement BDP.

Pour une description détaillée des sources et des méthodes, veuillez consulter la publication hors série "La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada" (n° 67-506F au catalogue).

#### 4. Chiffres corrigés des variations saisonnières:

Les statistiques sur les importations et sur les exportations présentent d'importantes fluctuations mensuelles. Afin d'isoler les points de retournement ou les tendances dans les données de base, il est nécessaire d'éliminer cet effet de mouvement saisonnier. Les données corrigées des variations saisonnières établies en fonction de la balance des paiements sont publiées dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue).

#### 5. Indices des prix

a. **Période:** Les indices des prix à l'exportation, exprimés en chiffres douaniers, de l'électricité, du gaz naturel et du pétrole brut pour 1971 à 1983, qui étaient décalés d'un mois, ont été corrigés et correspondent actuellement au mois civil réel. De même, l'indice des prix à l'importation du pétrole brut des États-Unis, exprimé en chiffres douaniers, a été corrigé et combiné à l'indice des prix à l'importation des "Autres pays" de façon à produire un indice des prix à l'importation pour "Tous les pays". Le décalage d'un mois est corrigé dans les chiffres douaniers depuis janvier 1984.

**b. Aggregate Levels:** Indexes at an aggregate level (section and total levels) are calculated by using value weights on a balance of payments basis with price indexes derived from customs data.

## 6. Data Availability

Data on a balance of payments basis are available on CANSIM.

Matrix	Matrix
Imports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3620 Importations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières
Laspeyres fixed weighted import volume indexes 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3621 Importations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières
Imports, all country fixed weight (Laspeyres) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3622 Importations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières
Imports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; import values for six principal trading areas, raw and seasonally adjusted.	3651 Importations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des variations saisonnières; valeurs des importations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées des variations saisonnières.
Total Exports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3623 Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986=100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.
Laspeyres fixed weighted export volume indexes 1986=100, raw and seasonally adjusted.	3624 Exportations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.
Total Exports, all country fixed weight (Laspeyres) price index 1986 = 100, raw and seasonnaly adjusted.	3625 Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986= 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières
Total Exports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; total export values for six principal Trading areas, raw and seasonally adjusted.	3685 Total des exportations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des variations saisonnières; valeurs du total des exportations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées variations saisonnières

**b.Niveau agrégé:** Les indices agrégés (section et total) sont calculés à l'aide de poids fonctions de la valeur, sur la base de la balance des paiements, à partir d'indices de prix obtenus des données douanières.

## 6. Disponibilité des données

Les données sur la base de la balance des paiements se trouvent dans CANSIM.

# Introducing an exciting new publication that examines trade patterns between Canada and the United States!

Since the discussions of the North American Free Trade Agreement began, there has been debate about the effects of the original Free Trade Agreement and speculation on future changes in the patterns of North American production and trade.

For these reasons, Statistics Canada conducted an in-depth study on the trade patterns between Canada and the United States. From this study, an important analytical publication entitled **Trade Patterns: Canada - United States, The Manufacturing Industries 1981-1991** was developed.

At the core of this report is material drawn from a number of Statistics Canada databases, as well as information from the U.S. Bureau of the Census. The publication links trade and manufacturing data to provide the most comprehensive source available on trade patterns.

In 70 pages, **Trade Patterns** presents an in-depth analysis of over 10 years of North American trade data, so you can track the import/export trends over the last decade.

Graphs, charts and tables illustrate the changes between Canada and the United States in the areas of **value of supply**, **total market share**, and **import market share** for 22 manufacturing industries such as primary textiles and refined petroleum and coal products.

As an added bonus, data from the U.S. Bureau of the Census was used to detect commodity groupings in which Canada and Mexico potentially compete in the import market.

Facts such as the following help place the trade debate in context:

- **Merchandise trade** between the United States and Canada has grown faster, in the last 30 years, than either country's GDP.
- **Manufactures** account for 82% of exports from Canada to the United States and 92% of imports to Canada from the United States.
- **Northbound trade** has grown by 4.7% per annum with **southbound trade** increasing by 5.3% per annum.

This publication will be invaluable to those working in manufacturing, finance and education sectors and anyone with an interest in American and Canadian trading patterns.

## **Trade Patterns: Canada - United States, The Manufacturing Industries 1981-1991**

(catalogue no. 65-504E) is \$50 in Canada, US\$60 in the United States, and US\$70 in other countries.

To order, write: Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact a Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, fax your order to (613) 951-1584 or call toll-free at 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# Voici une nouvelle publication excitante sur l'évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis!

Depuis l'amorce des discussions sur l'Accord de libre-échange nord-américain, on a eu droit à un débat sur les effets de l'accord initial et à des conjectures sur les tendances devant marquer la production et le commerce en Amérique du Nord.

Pour ces raisons, Statistique Canada a mené une étude en profondeur sur l'évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis. L'étude a permis de publier une importante analyse intitulée **Évolution du commerce: Canada - États-Unis, Les industries manufacturières 1981-1991**.

L'analyse s'appuie sur plusieurs bases de données de Statistique Canada et sur des renseignements provenant d'autres ministères fédéraux et du U.S. Bureau of the Census pour présenter les données les plus complètes qui soient sur l'évolution du commerce.

En près de 70 pages, l'**Évolution du commerce** traite en détail des données sur le commerce nord-américain s'échelonnant sur plus de 10 ans. Vous pourrez ainsi cerner les tendances de l'import-export pendant la dernière décennie.

De plus, des tableaux, des graphiques et des diagrammes vous présentent les variations entre le Canada et les États-Unis, notamment la **valeur de l'offre totale**, la **part du marché total** et la **part du marché à l'importation** pour 22 industries manufacturières telles que les textiles de première transformation et les produits raffinés du pétrole et du charbon.

Les données du U.S. Bureau of the Census ont aussi été utilisées pour repérer les groupes de marchandises pouvant faire l'objet de concurrence entre le Canada et le Mexique.

Parmi les faits qui aident à situer le débat dans son contexte :

- **Le commerce de marchandises** entre les États-Unis et le Canada a augmenté plus rapidement, depuis 30 ans, que le PIB de l'un ou l'autre de ces pays.
- **Les produits manufacturés** forment 82 % des exportations du Canada vers les États-Unis et 92 % des importations du Canada en provenance des États-Unis.
- **Le commerce sud-nord** s'est accru de 4,7 % par année et le **commerce nord-sud**, de 5,3 % par année.

Vous ne pourrez vous passer du document si vous travaillez dans les secteurs de la fabrication, des finances et de l'éducation ou si vous vous intéressez à l'évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis.

La publication **Évolution du commerce: Canada - États-Unis, Les industries manufacturières 1981-1991** (n° 65-504F au catalogue) coûte 50 \$ au Canada, 60 \$ US aux États-Unis et 70 \$ US dans les autres pays. Pour passer une commande, écrivez à la Division du marketing, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; ou communiquez avec l'un des centres régionaux de consultation de Statistique Canada (la liste se trouve dans la publication).

Pour commander plus rapidement, envoyez votre commande par télécopieur au (613) 951-1584; ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et faites porter à votre compte VISA ou MasterCard.



# ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	METHOD OF PAYMENT:				
	1-800-267-6677	(613) 951-1584	<p>(Check only one)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Please charge my: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard</p> <p>Card Number <input type="text"/></p> <p>Signature <input type="text"/> Expiry Date <input type="text"/></p> <p><input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ <input type="text"/> Please make cheque or money order payable to the <i>Receiver General for Canada - Publications.</i></p> <p><input type="checkbox"/> Bill me later (Pre-payment required for all publications except subscriptions. Maximum credit \$500.)</p> <p><input type="checkbox"/> Purchase Order Number <input type="text"/> (Please enclose)</p>				
Company	Department	Attention					
Address							
City ( )	Province ( )						
Postal Code	Phone	Fax					
Please ensure that all information is completed.							
Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		
<p>► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.</p> <p>► GST Registration # R121491807</p> <p>► Cheque or money order should be made payable to the <i>Receiver General for Canada - Publications.</i></p> <p>► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.</p>			<p>SUBTOTAL</p> <p>DISCOUNT (if applicable)</p> <p>GST (7%) (Canadian clients only)</p> <p>GRAND TOTAL</p>				

**THANK YOU FOR YOUR ORDER!**



**INTERNATIONAL TRADE DIVISION**  
Publication List

Catalogue

**65-001P Preliminary Statement of Canadian International Trade, M**

Canada	\$10.00 / \$100.00 a year
United States	\$12.00 / \$120.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$14.00 / \$140.00 (U.S.) a year

**10-002 Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, M**

Canada	\$250.00 a year
United States	\$350.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$350.00 (U.S.) a year

**65-001M Summary of Canadian International Trade, M**

Canada	\$18.20 / \$182.00 a year
United States	\$21.80 / \$218.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$25.50 / \$255.00 (U.S.) a year

**65-003M Exports by Country, Q**

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

**65-004M Exports by Commodity, M**

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

**65-006M Imports by Country, Q**

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

**65-007M Imports by Commodity, M**

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

**65-202M Exports, Merchandise Trade, A**

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

**65-203M Imports, Merchandise Trade, A**

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

**65-504E Trade Patterns: Canada - United States  
(The Manufacturing Industries 1981-1991), O**

Canada	\$50.00
United States	\$60.00 (U.S.)
Other Countries	\$70.00 (U.S.)

M - Monthly, Q - Quarterly, A - Annual, O - Occasional

**DIVISION DU COMMERCE INTERNATIONAL**  
Liste des publications

Catalogue

**65-001P Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, M**

Canada	10 \$ / 100 \$ par année
États-Unis	12 \$ / 120 \$ (U.S.) par année
Autres pays	14 \$ / 140 \$ (U.S.) par année

**10-002 Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télecopieur, M**

Canada	250 \$ par année
États-Unis	350 \$ (U.S.) par année
Autres pays	350 \$ (U.S.) par année

**65-001M Sommaire du commerce international du Canada, M**

Canada	18,20 \$ / 182 \$ par année
États-Unis	21,80 \$ / 218 \$ (U.S.) par année
Autres pays	25,50 \$ / 255 \$ (U.S.) par année

**65-003M Exportations par pays, T**

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

**65-004M Exportations par marchandise, M**

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

**65-006M Importations par pays, T**

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

**65-007M Importations par marchandise, M**

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

**65-202M Exportations, commerce de marchandises, A**

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

**65-203M Importations, commerce de marchandises, A**

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

**65-504F Évolution du commerce: Canada - États-Unis  
(Les industries manufacturières 1981-1991), HS**

Canada	50 \$
États-Unis	60 \$ (U.S.)
Autres pays	70 \$ (U.S.)

M - Mensuel, T - Trimestriel, A - Annuel, HS - Hors série

\* Publications available on microfiche.  
For further information contact:  
International Trade Division,  
Statistics Canada,  
Ottawa, K1A 0T6. (613) 951-9647

\* Publications disponibles sur microfiches.  
Pour de plus amples renseignements s'adresser à:  
Division du commerce international,  
Statistique Canada,  
Ottawa, K1A 0T6. (613) 951-9647

# Now More Than Ever, Strategic Planning Requires Reliable Trade Information . . .

## . . . And We've Got It.

At the International Trade Division, Statistics Canada, we edit, compile and analyse data from hundreds of thousands of Customs documents each month. Available on tape, printouts, microfiche, diskettes or publications, these statistics can serve to:

- ✓ determine market shares
- ✓ identify domestic and foreign market trends
- ✓ forecast inventory and plan production
- ✓ describe merchandise trade

### Do You Need A Special Report Designed To Meet Your Specific Needs? We've Got It.

If you are interested in one commodity or a certain country you may wish a monthly, quarterly or annual report on exports/imports. We can tailor a report just for you. Data variables include:

- ✓ U.S. state of destination      ✓ quantity shipped
- ✓ mode of transport              ✓ HS class
- ✓ country origin/destination    ✓ value of commodity shipped

### Do You Need Comprehensive World Trade Data? We've Got It!

Our World Trade Database presents a complete matrix of country to country trade flows for 160 countries, 600 commodities and 300 industries. That's the most comprehensive database of comparable trade data available today.

### Do You Need a Complete Database of Timely Trade Statistics? We've Got It!

TIERS, our new software package provides data on over 15,000 commodities for 200 countries at the most detailed level for imports and exports. It is updated monthly, just 48 hours after the data are released and allows you immediate access to quantity, value, province, year and U.S. state code variables.

### Put Our Data To Work For You!

To receive a free copy of the Catalogue of Products and Services available from the International Trade Division or to talk with a technical consultant about how we can help you, please contact:  
Trade Information Unit  
International Trade Division  
9-B2 Jean Talon Building  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario K1A 0T6  
Tel: (613) 951-9647  
Fax: (613) 951-0117

# Aujourd'hui plus que jamais, la planification stratégique nécessite des renseignements fiables sur le commerce . . .

## . . . Et nous les avons.

À la Division du commerce international de Statistique Canada, nous vérifions, rassemblons et analysons chaque mois les données de centaines de milliers de documents douaniers. Les statistiques sur bande, sur sortie imprimée, sur microfiche, sur disquette ou sous forme de publications peuvent servir à:

- ✓ déterminer les parts de marché
- ✓ dégager les tendances sur les marchés intérieurs et étrangers
- ✓ gérer les stocks et planifier la production
- ✓ décrire le commerce de marchandises

### Avez-vous besoin d'un rapport spécial répondant parfaitement à vos besoins?

#### Nous l'avons!

Si vous vous intéressez à une marchandise ou à un pays particulier, un rapport mensuel, trimestriel ou annuel sur les exportations/importations vous serait peut être utile. Nous pouvons vous produire un rapport sur mesure. Les données peuvent être présentées en fonction des variables:

- ✓ état américain de destination      ✓ quantité expédiée
- ✓ valeur des marchandises expédiées      ✓ classe du SH
- ✓ pays d'origine/destination      ✓ mode de transport

### Avez-vous besoin de données sur l'ensemble du commerce mondial?

#### Nous les avons!

Notre Base de données sur le commerce mondial donne accès à une matrice complète de données sur les flux des échanges pour 160 pays, 600 groupes de marchandises et 300 branches d'activité. Cette base de données comparables sur le commerce est la plus complète qui soit.

### Avez-vous besoin d'une base de données complète offrant des statistiques actuelles sur le commerce?

#### Nous l'avons!

TIERS est notre nouveau progiciel donnant accès à des données très détaillées sur les importations et les exportations, et ce pour 200 pays et plus de 15,000 marchandises. Les mises à jour s'effectuent mensuellement, à peine 48 heures après la diffusion des données, ce qui vous permet d'accéder sans délai aux variables quantité, valeur, province, année et code d'état américain.

### Mettez nos données à votre service!

Pour recevoir gratuitement le Catalogue des produits et services de la Division du commerce international ou pour consulter un expert technique qui vous renseignera sur ce que nous avons à vous offrir, veuillez communiquer avec:  
Sous-section de l'information sur le commerce  
Division du commerce international  
9-B2 immeuble Jean-Talon  
Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
Tél. : (613) 951-9647  
Téléc. : (613) 951-0117